Avda. Cernuda y Velasco Tels. 22 00 56 y 22 00 60

**NICONSTRUCTOR!!** 

DE ESPAÑA

REGRESAN

**IIARQUITECTO!!** 

IGURTAS GOLIAT

IEL MEJOR FORJADO QUE SE CONOCEI

POR SU MENOR PESO PORQUE NO FISURA JAMAS

CENTENARES DE KILOMETROS COLOCADOS EN ESTA PROVINCIA, TODOS SIN LA ME-NOR FISURA, AVALAN BU CALIDAD.

AUTORIZACION 125-67 DE LA DIRECCION GENERAL DE ARQUITECTURA.

Fábrica: Carretera de Onda, VILLARREAL » Teléfono 68

Sobre el «affaire» MATESA

# Gobierno informará a las Cortes

la legislación vigente o su instrumentación ofrecen resquicios para el abuso, se revisarán»

> «Puede tener la seguridad la opinión pública de que ni una sola responsabilidad, si la hubiere, quedará impune»

### Informe del Ministro de ! Hacienda a la prensa

MADRID, 5. (Pyresa) .- "Puede tener la seguridad la opinión pública de que ni una responsabilidad, si la hubiere quedará im pune; pero es necesario que se mantenga un clima de serenidad y ponderación", manifestó el Ministro de Hacienda a los informadores de las agencias nacionales a quienes reunió en una de las salas de su departa-

"Este asunto aislado -agregono puede afectar en absoluto ni a la sanidad de nuestra economía ni tampoco a la honestidad de nuestro comercio exterior". Acompañaban al Ministro el Subsecretario del Departamento D. José María de la Torre y el Subdirector General de servicios informativos de la Dirección General de Prensa D. Gonzalo Redriguez del Castillo.

"La prensa española y también la internacional dice al co-

## El Jete del Estado embarcó en el 'Azor", rumbo a San Sebastián

LA CORUNA 5 (Pyresa) .-El Jefe del Estado, Generalisimo Franco, ha dado por terminada su estancia en Pazo de Meirás. Poco después de las diez de la mañana el Generalisimo embarcó en el yate "Azor", a bordo del cual se encontraban también el Ministro de Marina, Almirante Nieto Antúnez, el Jefe de la Casa Militar de S. E. Teniente General Castaon. El "Azor" se hizo a la mar, escol tado por el cañonero "Hernau Cortés".

### EN VIVERO

(Lugo).- A ultima hora de la tarde de noy, ha fondeado en la zona de Othero el yate "Azor", a bordo del cual se encuentra el Jefe del Estado, Generalisimo Franco; con el Ministro de Marina, Almirante Nieto Antunez, y de Don Max

El "Azor" procedia de San Es leban de Bares. Le da escolta el tafionero "Hernan Cortes"

### LIAMAMIENTO DEL ALCALDE DE SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN, 5 (CHra) .-El Alcalde de la ciudad ha hecho público una nota en la que dice que San Sebastián va a ser una vez más residencia del Jefe del Estado y que por ello, para hacer patente el agradecimiento y el gran honor que depara a los donostiarras todos los años por estas fechas, y convirtiendo San Sebastián en la capital de nuestra nación, la Alcadia se adelanta a invitar a todos a que se sumen al recivimiento que habrá de tri-

### LA ESPOSA DEL CAUDILLO SAL-DRA HOY HACIA ASTURIAS

LA CORUNA, 5. (Cifra). - Mafiana dará por finalizada su estancia en el Pazo de Meiras, la espota del Jefe del Estado, Doña Car-men Polo de Franco.

Doña Carmen Polo emprenderá viaje con dirección a Asturias por carretera.

Ministerio de Cultura 2007

mienzo de su información el Ministro de Hacienda, han destacado la noticia del asunto Matesa. Creo que es natural que así sea, ya que su importancia lo merece y es lógico el interés de todos por conocer su alcance.

En este deseo de clarificar hechos y exigir responsabilidades, dificilmente tenga nadie más empeño que el Ministro de Hacienda, ya que fueron precisamente los servicios de este Departamento los que al detectar ciertas anomalías las denunciaron al juzgado de delitos monetarios y han dado los oportunos traslados al Fiscal del Tribunal

EL GOBIERNO INFORMARA A LAS CORTES

Como ya se ha comunicado a las Cortes, es propósito del Gobierno informar a las mismas de la manera más amplia posibie, en cuanto se obtengan los datos necesarios y se conozcan los renistros de Comercio y Hacienda, se ha encomendado esta tarea a una comisión investigadora, presidida por D. Servando Fernández-Victorio y Camps, Presidente del Tribuani de Cuentas del Reino, de la que forman parte D. Diego Salas Pombo, Presidente de la Comisión de Hacienda

La muerte de Ho Chi Minh

HANOL -- Ho Chi Minh, "Tio Ho" para millones

de nordvietnamitas, ha muerto en su lecho,

según informa Radio Hanoi. Tenía 79 años.

Aqui le vemos bailando con una muchacha

indonesia durante una visita a este país en 1959 .--

# A MADRID

MADRID. -- Los Principes de España sonrien al público que les saluda en el aeropuerto de Barajas, poco después de la llegada, procedentes de Palma de Mallerca. -- (Foto Cifra)

# sultados de las investigaciones en curso. Por acuerdo de los mipistros de Comercio y Hacienda. Bumedien se entrevistó con Nasser y Al-Atassi

Continúan las largas y laboriosas consultas árabes

# CANAL DE SUEZ

TEL AVIV, 5. (Efe-Reuter). - Negro, terminó diciendo el porta-Aylones a reacción israelies bom- voz. bardearon hoy campamentos de guerrilleros árabes situados en las estribaciones del monte Hermnon, en la misma zona en la que un comando israeli efectuo una incursión en territorio libanés en las primeras horas de hoy, según se informa en un comunicado

Varios aparatos israelies cruregresar, sin daño a'guno, a sus puntos de partida, dijo un portavoz militar en esta ciudad.

DUELO ARTILLERO, SOBRE EL CANAL DE SUEZ

TEL AVIV, 5. (Efe-Reuter). -Cinco soldades israelies resultaron hoy muertos en dos choques armados diferentes, según informa un portavoz militar.

Anadio el portavoz que dos de elios murieron en el curso de un duelo artillero en el frente del Canai de Suez y los otros tres como consecuencia de la explosión de una m na al sur del Mar Muerto. La artilleria egipcia e israeli, segun el portavos, intercambió disparos durante toda la noche en forma intermitente, así como durante la manana de hoy.

Dos soldados israelies murieron y otros dos sufrieron heridas en las primeras horas de la mañana en la zona de Port Tewfik en el sector norte del Canal, agregó el portavoz.

Los otros tres fallecieron poco después de amanecer al ser alcanzados por una mina cuando viajaban en un vehículo cerca de Hazeva, a 40 kilómetros al sur del extremo más meridional del Mar

Escoja la funda que desee para TAPIZAR SU COCHE en 20 minutos la colocaremos Avda, Rey D. Jaime, 98 (Frente Institute). Telf. 216452

### Una serie completa

15.000.000 de pesetas para Nules en el sorteo de ayer de la Lotería El núm. 4.122, primer premio

(Información en las págs. 5 y 10)

# Gigantesca operación para paradero del Embajador USA, en Brasil

### El Gobierno accede al canje de Burke Elbrick por quince presos políticos

de San Clemente (California).

americano, se reunió inmediatamente después de saber la desaparición del diplomático con su consejero de política exterior Henry A. Kissinger y el Secretario de Estado William Rogers.

El portavoz añadió que el Presidente está siguiendo muy de cerca las noticias.

### PROPUESTA DE LOS SECUESTRADORES

RIO DE JANEIRO, 5. (Efe-Upi),- El embajador C. Burke Elbrick, secuestrado ayer por una banda de terroristas, será puesto en libertad si el gobierno braslleño hace lo mismo con 15 presos políticos, según informó el Departamento de Estado estadounidense.

El portavoz, Robert J. McCioskey, comunicó en Washington que los secuestradores dejaron una nota en el coche abandonado del diplomático americano, en donde señalan un plazo de 48 horas para la puesta en libertad de los presos políticos. También piden la publicación de un manifiesto, aun no especificado, sobre el gobierno

Roger Kent, encargado de prensa de la embajada estadounidense en Río de Janeiro, declaró que Elbrick fue secuestrado por dos hom bres barbudos mientras se dirigia a su trabajo. Manifestó que los secuestradores usaron su coche para bloquear el automóvil del embajador y le obligaron, a punta de pistola, a acompañarles.

La nota de rescate no especifica los presos políticos que deben ser libertados, pero los observa-

WASHINGTON, 5. (Efe). - El dores diplomáticos creen que apa-Presidente de los EE. UU. Ri- rentemente los secuestradores quie chard Nixon, está muy "preocu ren establecer contacto para dispado" por el secuestro del em- cutir qué prisioneros serían puesbajador norteamericano en Bra- tos en libertad si Brasil y los Essil C. Burke Elbrick, declaró un tados Unido llegan as acuerdo de portavoz de la Casa Blanca, des- satisfacer sus peticiones. La nota estaba firmada por "Mister 8". El primer mandatario norte- volucionario del ocho de octubre",

### COMUNICADO DE LA CANCI-LLERIA BRASILENA

RIO DE JANEIRO, 5. (Efe) .--La cancillería brasileña repudió enérgicamente anoche el secues tro del embajador norteamericano a través del siguiente co« municado:

"El Ministro de Relaciones Ex teriores recibió una comunicación de la Embajada norteamericana informando que el embajador Charles Elbrich fue victima de un secuestro por elementos terroria-

El Ministro comunicó el lamentable acontecimiento a la Jurita Militar, que responde por el Presidente de la República, al Ministro de Justicia y autoridades de seguridad. Fueron ordenadas medi das para localizar al embajador así como para la persecución de los delincuentes. El Ministro Magalahes Pinto se personó en la em bajada norteamericana para comunicar al Ministro consejero de la misma las medidas tomadas.

El gobierno brasileño sabe que interpreta el pensamiento del pueblo cuando manifiesta su más vehemente repulsa al acto criminal estando seguro que la población comprende que este abominable atentado contra la integridad de la persona del representante del país amigo, además de un acto de terrorismo redunda en detrimento del prestigio internacio-

DECLARACIONES DEL HIJO DEL EMBAJADOR

LONDRES, 5. (Efe-Reuter). -Mr. Alfred Elbrick, hijo del embajador norteamericano secuestrado en el Brasil, ha esperado ansiosamente, por teléfono, en esta ciudad, en el día de hoy noticias referentes a la suerte de su padre.

"Mi padre se ha enfrentado a muchas crisis en sus 35 años de diplomático, pero nunca a ninguna de esta naturaleza personal", dijo a los reporteros.

Mr. Elbrick, de 30 años, trabaja como ejecutivo en un servicio ase-

sor de inversiones para un trust norteamericano. Mr. Elbrick, hablando en su

moderno hogar de Belgravia, mani festó: "El Departamento de Estado me comunicó, desde Washington, el secuestro antes de que se divulgaran las noticias. Hablé a mi madre, que se halla en Río,

Pasa a la pág. 13

### zaron la linea de alto el fuego hacia el mediodia y bombardearon dos bases de guerrilleros antes de UNA TREGUA NUEVA YORK, 5. (Efe) .fuego proclamado por el Vietcong para un periodo de tres

Las fuerzas comunistas en Vietnam del sur observarán tres días de tregua en su lucha armada, en memoria del Presidente Ho Chi Minh.

BUMEDIEN, EN EL CAIRO

EL CAIRO, 5. (Efe-Upi) .- Las

Pasa a la pág. 13

laboriosas y largas consultas árabes continuan hoy en esta ciudad

Según dichas noticias, la emisora de. Vietcong captada en Saigón dijo que el periodo de tregua comenzaría a la una de la madrugada del ocho de septiembre, e invitó a las fuerzas aliadas a que se unan voluntariamente a dicho alto el fuego temporal.

> PROPUESTA DE ALTO EL FUEGO

conveniencia de acatar el alto el finitiva al respecto.

días, ha sido objeto de consultas por parte del Departamento de Estado norteamericano con el Gobierno de Saigón, según reveló hoy un portavoz del citado organismo estadounidense. El propuesto alto el fuego, de-

bería iniciarse el próximo lunes en memoria del fallecido Presidente norvietnamita Ho Chi Minh.

No obstante, el portavoz del Departamento de Estado. Robert Mc-Closkey, declaró a la prensa que no WASHINGTON, 5. (Efe).- La se había llogado a una decisión de-

VII Feria-Exposición de Maquinaria para el cultivo y comercialización de la naranja

VILLARREAL

DEL 6 AL 8 DE SEPTIEMBRE

Noticias de la Ciudad Noticias de la Ciudad



Continuó el tiempo incierto y, en sus frecuentes piruetas, nos ofreció sol, nubes, amagos de dovizna y una climatología que nos hacía dudar constantemente sobre la conveniencia de abrir o cerrar ventanas, y de cual era la prenda que admitía o rehusaba nuestro cuerpo.

· La quiniela lo invadió todo. Por doquier se podían ver hombres y mujeres, de toda edad y condición, distribuyendo unos, equis y doses por los recuadros de esos papelitos que durante nueve meses compiten con la Lotería en su afán de crear ilusiones y fortunas. En su primera jornada se demostró que el tiempo no había mermado la ilusión de las gentes por mejorar su economía a través de este canal que tantas veces produce la noticia más sensacional de las paginas deportivas, e incuso de los

En Peñiscola continuaron las tareas del X Curso sobre Problemas Políticos de la Vida Lo-

Estuvo en nuestra Ciudad el Profesor San Valero, de la Universidad de Valencia, Inspector de la de Castellón, quien se entrevistó con el Gobernador Civil, con el Presidente de la Diputación Alcalde de la Cludad y otras autoridades, en relación con la próxima entrada en funcionamiento de nuestro Centro Universitario. El profesor San Valero, a las 7 de la tarde, celebró en la Diputación una interesante rueda de prensa.

### ANUNCIOS OFICIALES

INSPECCION PROVINCIAL DE ENSENANZA PRIMARIA

Se hace público que el próximo lunes día 8 de septiembre, comienzo del Curso Escolar 1969-70, y Dia Internacional de la Alfabetización, se celebrarán los siguientes

A las once horas, en la Capilla de la Sangre del Palacio de la Diputación, Santa Misa. Seguidamente, en el Salon de Actos, Acto Académico.

Se invita a los Sres. Directores Escolares, Maestros y público en



Hoy estarán de guardia las alguientes farmacias: SERRANO, Mayor, 6. ROZALEN, Av. Rey D. Jaime, 67.

ALCON, Jorge Juan, 56.



PAPEL-PLASTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES colowal

"AUTOMOVILISTA" PRONTO EN CASTELLON,

SANTORAL

CATOLICIDAD

SAN JUAN BAUTISTA. - Hoy,

Mañana, misas a las 8 y 10 de

la mañana, y por la tarde a las

7. En el Barrio de San Agustín

misa a las 10'30 de la mañana. En

SAN VICENTE FERRER. - Hoy,

Mañana, misas a las 7'30, 8'45,

SAN CRISTOBAL. - Hoy, mi-

Mañana, misas a las 7'30, 9'30

SAN AGUSTIN. - Hoy, misas a

Mañana, misas a las 8, 9, 10, 11

y 12 de 1: mañana, y por la tarde

SANTUARIO DEL LIDON. -

Mañana, misa a las 11 de la

PURISIMA SANCRE. - Maña-

PP. CARMELITAS. - Hoy, mi-

ASILO DE ANCIANOS. - Ma-

fiana, misas a las 7'30 y 9 de la

HOSPITAL PROVINCIAL. -

DESIERTO DE LAS PALMAS .-

ADORACION NOCTURNA

Hoy cubrirá vigilia a las 11 el

turno Virgen del Lledó en San

Servicio de guardia

de taileres mecánicos

y eléctricos

Mañana domingo día 7 der

actual mes de septiembre, esta-

rán de guardia en esta Ciudad, al I

objeto de prestar ayuda, para la

reparación de pequeñas averias, a

los automovilistas que lo precisen,

desde las 9 a las 13 horas, los si-

Taller mecánico

Oficial Ford. - Peligros, 23-25.

José Cortés Garcia, - Agencia

Taller electrico

Vicente Ferreres. — Peligros, 23.

Servicio permanente de baterias

NOTA. - Los turnos de guar-

dia de estos talleres, tienen el ca-

rácter de voluntario, y es una de-

ferencia de las Empresas que par-

ticipan en los mismos, hacia los

relojes

blea Provincial, dos relojes, en-

que serán entregados a aquellas

Obran en poder de esta Asam- al curso siguiente.

D. José Campos Peña

VIVES, Num. 12, BAJO, BCHA.

Tiene el gusto de participar que ha trasladado su

clínica de enfermedades de garganta, nariz y oldo,

de la calle Mayor, núm. 8 a la calle CARDONA

a dicho servicio, en la Playa y dos superiores.

K. L. G. - Moncada, 2.

usuarios de vehículos.

Mailazgo

dueños.

guientes talleres:

Mañana, misa a las 9 de la ma-

Hoy a las 5'45 la tarde, Rosa-

rio y Sabatina. A las 6'15 misa.

na, misa a las 9 de la mañana.

y 11'30 de la mañana. Tarde, misa

las 8, 9 y 10 de la mañana y 7'30

sas a las 8 de la mañana y 8 de

10 y 12'30 de la mañana y 6 de la

misas a las 8 de la mañana y 7'30

misa a las 7 de la tarde.

10'30 de la mañana.

de la tarde.

a las 8'30.

de la tarde.

a las 6.

SANTOS DE HOY. - Santos Zacarias, pf.: Onesiforo, León, Donaciano, Mansueto, Presidio, Germán, Fúsculo, pb.; Cótido, dc.; Macario, Eugenio, mrs.; Petronio, ob.; la Capilla del Cementerio, a las Eleuterio, abad.—MISA DEL DIA: De Santa Maria en sábado. Blanco. IV cl.

SANTOS DE MAÑANA.—Santos Juan, Eusiquio, Sozonte, Anastasio, Nemorio, dc.; Regina, vg.; mrs.; Evercio, Augusta, Panfile, obs.; Clodoaldo, cf.; Bb. Esteban Pongraz, Melchor, Grodecz. - MISA DEL DIA: Del domingo. Verde, la tarde. II cl.

SANTA MARLA. - Hoy misas a las 7, 8, 9 y 11 de la mañana, Por la tarde, misa a las 8.

Mañana, misa a las 7, 8, 9, 10, 11, 12 y 1 de la mañana. Tarde, misa a las 7.

sas a las 6'30, 7'30 y 9'30 de la SAGRADA FAMILIA. - Hoy, mañana. Tarde, misa a las 7'30. misas a las 7, 8 y 9 de la mañana y 8 de la tarde.

Mañana, misaz a las 7'30, 8'30 mañana. (Cantada), 10, 11 y 12 de la manana y 6 de la tarde. SAN PEDRO. - Hoy, misa a nana.

las 7'30 tarde. Mañana, misas a las 7, 10 y 12 Mañana, misas a las 6'30, 7'30, 9'15, de la mañana. Tarde, misa a las 12 de la mañana y 7'30 de la tarde. 6. En la Residencia "El Carmen". del Banco Central, misa a las 8 de la mafiana. En las Escuelas del "Cami Fondo", misa a las 11 de la mañana.

SANTISIMA TRINIDAD. - Hoy misas a las 8 y 9'30 de la mañana. Por la farde, misas a las 7'30 y 8'30. Mañana, misas a las 7'30, 8'30, 9'30, 10'30, 11'30 y 12'30 de la mafiana. Tarde misas a las 7'30 y 8'30. En las Escuelas - s a las 8 de la mañana.

SAN JOSE OBRERO. - HOY, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.

Mahana, misas a las 7, 9'30 y 11'30 de la mañana, 6 de la tarde. En el ermitorio de la Virgen del Carmen, a las 8'30 de la mañana. En las Escuelas de Benadresa, a las 10'30 de la mafiana. En el Barrio de San Lorenzo, a las 12'30. En las Ventas de Benadresa, a las 4'45 de la tarde. En el Oratorio de La Dehesa a las 9'30 de la mañana. En San Juan del Río, a las 9'45.

SAN FRANCISCO. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7'30 de la tarde.

Mañana, misas a las 7'30, 9, 10'15, 12 de la mañana y 6'30 de la tarde. En el Ermitorio de San Jaime a las 8'30 de la mañana. En el Barrio del Perpetuo Socorro, a las 9'15 de la mañana. En la Residencia de la Caja de Aherros misa a las 10 de la mañana.

## **EXCURSIONES**



-MADRID Y ALREDEDORES 14 Septiembre y 6 Diciembre.

-ANDORRA Y LOURDES (6 dias) 1º Octubre.

-GALICIA Y RIAS BAJAS

11 Septlembre y 1º Octubre. - PARIS (10 días) 3 Octubre FIESTAS DEL PILAR Y ANDORRA (5 dias. -Salida 11 Octubre.

-ANDALUCIA Y CEUTA 18 Septiembre y 1º Octubre. Facilitamos folletos explicativos Viajes "TIRADO S. A." Agencia de Viajes. -Grupo A .-Tit. 188.

Navarra, 22 "KLEINDIENST"

### EMPRESA FABRICANTE MAQUINARIA HOSTELERIA Y

ALIMENTACION PRECISA:

REPRESENTANTE para atender delegación ventas en TARRAGONA y Provincia

SE EXIGE: - Persona con amplisimos conocimientos venta, - Don de gentes. Muy activo y emprendedor. SE OFRECE:

- Sueldo y excelente comisión.

- Coche propio de la casa.

- Delegación montada e introducida.

- Exposición de maquinaria.

- Auxiliar administrativo.

Interesados escribir con amplio detalle de actividades actuales y anteriores, a Ref. REPRESENTANTE. Apartado 80. Castellón

### PARVULARIO «JARDILIN» - EL MEJOR Y MAS SANO EMPLAZAMIEN-

TO PARA LOS NIÑOS. - AMPLIAS ZONAS DE JUEGOS

- SERVICIO DE AUTOBUS A DOMICILIO - ABIERTA MATRICULA PARA EL PRE-SENTE CURSO.

Prolongac'ón Gran Via, 235 - CASTELLON Tel. 21 23 14.

EL OBSERVATORIO

BOLETIN CORRESPONDIEN-TE A LAS 7 DE LA TARDE DEL DIA DE AYER

Humedad relativa a las 7 y 13 horas: 78 y 63 %, respecti-

Insolación eficaz: 10 horas y 5 minutos.

Recorrido del viento en 24

viento: NO. Precipitación en 24 horas,

Tendencia: Subjendo.

## COMPRO BAJO COMERCIAL

da. Extensión aproximada 120 m2. Escribir Referencia 99 de esta Administración.

DATOS FACILITADOS POR METEOROLOGICO

Temperatura minima: 17'4 grados, a las 2 horas y 30 mi-

Temperatura máxima: 27'4; grados, a las 15 horas y 55 mi-

horas: 47 kilómetros. Dirección dominante del

hasta las 19 horas: Inapreciable.

Presión atmosférica a las 19 horas: 762'1.

en Castellón, propio para tien-

### Comisaria General de Abastecimientos y Transportes

# DE PAN

Se pone en conocimiento del público que, mañana domingo, día 7, estarán abiertos al público los siguientes despachos:

Miguel Calvo Hernández, Padre Vela, 10. Joaquín Pascual Gumbau, San Félix, 69. Vicente Adsuara Santolaria, Avda. Rey D. Jaime, 22 Salvador Herrero Manrique, Pérez Dols, 21. Francisco Alonso Giménez, Carretera Alcora, 78. Quirino García Torres, Arquitecto Ros, 34. Jaime Belenguer Bernat, Poeta Guimerá, 3. Ramón Fabregat Sánchez, García Morato, 4. Vicente Bernad Queral, San Pedro, 11 -GRAO.

El horario de ventas será como mínimo, desde las ocho a las doce horas, pudiendo ser ampliado de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día deberán colocar en la puerta del despacho un cartel anunciador de las panaderías de turno.

dad.

### Nota conjunta de la Alcaldía Castellón y la Inspección de Enseñanza Primaria

La Alcaldia de Castellón de la Plana y la Inspección de Enseñanza Primaria, ante el comienzo del Curso Escolar 1969-70, el próximo lunes día 8, quieren hacer público que ningún niño en edad escolar obligatoria (6 a 14 años) se quedará sin puesto docente. Para ello, y en tanto se construyen definitivamente las unidades escolares necesarias, se procederá a la habilitación provisional de los locales necesarios para su escolarización.

Los niños que pasado el día 15 no tengan puesto escolar, deberán inscribirse en la JUNTA MUNICIPAL DE ENSENANZA PRIMARIA (Oficinas del Ayuntamiento) para proceder a su definitiva colocación.

Castellón, a 4 de Septiembre de 1969. EL INSPECTOR JEFE EL ALCALDE

# EMISORAS

### RADIO CASTELLON

7'45 Sintonia, apertura de la

emisión y lectura de programas; tinal Cadena SER; Buenos dias, cado a la música sinfónica, música Señor; Vida deportiva; "Si Vd. de cámara, recitales de ópera o no lo sabe"; 9 "Fórmula 45", grandes obras instrumentales; guión de Miguel de los Santos; 20'30 Cierre de la frecuencia mo-10 Música mientras trabaja; 11'30 dulada. Melodías y canciones; 12 El intérprete del dia: Joan Manuel Serrat; 12'15 Conjuntos famosos: "Los Tamara"; 12'30 Mediodía Cadena SER; 13 La hora del oyente: 13'30 Neptuno aconseja; 13'35 "Festival del Varieté". Animador: Vicente Escura; 13'58 Información local; 14 Ecos de Sociedad; 14:20 Conexión con Radio Nacional de España; 14'55 La hoja del almanaque; 15 "Castelloneries", guión de "Quiquet de Castalia"; 15'30 La canción de la semana; 16 Musica clásica: "Las Estaciones" (Glazounov); 16'45 Canciones inolvidables; 17 Melodías de actualidad; 17'30 Cantantes famosos; 17'45 Retransmisión, desde el Santuario del Lledó, de la Felicitación Sabatina, del Santo Rosario de discos solicitados; 16'40 Olga y Salve Popular; 18'15 Pequeño Guillot canta para usted. musical; 18'30 "Todo para los chicos", guión de Joaquín Peláez; 19 Los famosos frente a frente; 19'30 Desfile de melodías; 20 Su música 20'50 Información local; 21 Teatro de la Zarzuela: "La Alsaciana", de Jacinto Guerrero; 22 Conexión con Radio Nacional de España; 22'20 Ráfagas deportivas, por Chencho; 22'45 "Nueva Discoteca", y Gol. guión de Raúl Matas; 23'45 "La canción del verano"; 24'15 Madrugada musical. Un espacio extraordinario con las mejores orquestas; 1 Edición de madrugada. Las noticias de última hora; 1'15 Música para esta hora; 2 Cierre.

SEGUNDO PROGRAMA EN FRE-CUENCIA MODULADA, BANDA 95'7 MEGACICLOS

16 "Los Cuarenta Principales". Revisión de los éxitos del mundo, noticiario, club en la tarde, con

Campaña de

promoción cultural

Mini-ideas en torno a la promoción

Por D. MODESTO FABRA FALOMIR

Nosotros vamos a ver hoy el sentido pedagógico de las promociones.

a otro inmediatamente superior. Hoy traemos aquí algunas pequeñas

demos, y es desideratum que taladra intensamente la conciencia res-

ponsable de todo educador, que nuestros escolares promocionen como

Hablando de la misión de la Escuela nos indica: "Su misión es tra-

una vieja práctica educativa en nuestras escuelas primarias". Pero

ahora la comprobación anual del rendimiento se ha convertido en

una exigencia legal al fijar unos niveles cuya superación deberá con-

Dúa. Consuelo Sánchez Buchón nos dice: "Las pruebas de promo-

ción se dirigen en un primer plano, a facilitar a la familia un medio

claro y expresivo de conocer: la situación del hijo dentro del grupo

de la clase, de poder comprobar objetivamente su rendimiento, de

juzgar con la imparcialidad, a vista de los resultados constatados en

su cuaderno de examen, si al hijo le conviene o no ser promocionado

Esto es en breves líneas lo que es la promoción escolar. Los alum-

A los alumnos de nuestras escuelas de Alfabetización también pro-

ción con las posibilidades aptitudinales de cada uno de ellos.

trolarse para realizar la promoción anual de los escolares.

cionar a más altos y responsables puestos de trabajo.

personales, familiares y sociales".

contrados por el personal adscrito nos de nuestras escuelas están promocionando e irán alcanzando gra-

personas que demuestren ser sus mocionan a grados superiores de cultura y después podrán promo-

Maestro Alfabetizador de Villarreal de los Infantes

ve, tiene su más plena vigencia el concepto promoción.

los 40 Superventas de las listas internacionales de éxitos. La radio viva y actual, con la realización en directo de Alex Querol; 7'47 Despierte con música; 8 Ma- 19'30 Música selecta. Espacio dedi-

### LA VOZ DE CASTELLON CADENA R.E.M.

MATINAL. - 8 Sintonia y apertura; 8'01 Música para la mañana; 8'55 Micro programa Donuts; 9 Usted programa. Audición musical con la participación directa del oyente; 11 Recordando éxitos; 11'40 Cita en la mañana.

MEDIODIA. - 12 El Angelus; 12'02 Musical Castalia; 13 Micro espacios: 13'15 Sabor español. SOBREMESA. - 14 Ha salido la Voz de Castellón Edición de sobremesa; 14'05 Mundo-Deporte; 14'15 Alcora en fiestas; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional de Espafia: 15 Club de amigos. Audición

TARDE. - 17 A vueltas con los discos; 17'30 La Voz de Castellón se pone a sus órdenes; 18'15 Exito favorita; 20'30 Discoteca nueva; Tergal; 18'20 El espectáculo de la melodía; 19 Escenario lírico. La ale gría del batallón, de Serrano; 19'30 Santo Rosario. Dirigido por el Exemo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe Castellón Dr. D. José Pont

> NOCHE. - 20 Desfile de intérpretes; 20'40 La música es ambien te: 21 Ha salido la Voz de Castellón -Edición de noche; 21'10 Coplas; 21'30 Penalty. Audición depor PUERTO 220/127 V. Alim. D. Juan tiva; 21'45 Discoteca 69; 22 Diario de Austria-Cra. Almazora), entre hablado de Radio Nacional de Es- | las 7 y las 14 horas. paña; 2'25 A esta hora: Su música favorita; 23 Teatro de la Zarzuela. A L M A Z O R A Luisa Fernanda, de Federico Moreno Torroba; 24 Despedida y cierre de emisión.

### RADIO POPULAR EMISIONES EN O.M. y F.M.

PRIMER PROGRAMA .- 8 Apertura: 8'01 Ocho en circuito; 9 Disco Tour; 11 Destino Ellas. Programa nacional; 11'30 De las Españas a España. Treinta minutos de música Hispano-Americana.

SEGUNDO PROGRAMA. - 12 Cita a las doce; 13 La nueva Frontera. Presenta Luis del Olmo; 13'30 tre las 8 y las 10 horas. Boletín; 13'35 Ritmo, Sonido y Melodía; 14 Duende Gol. El deporte ONDA visto a través del humor del travieso duende; 14'10 Invitación a la Música; 14'30 Diario hablado de En este permanente desco de superación que la generación actual vi-Radio Nacional; 15 Pequeño festi-La promoción llega a todas las esferas, a todos los tipos de activi-

TERCER PROGRAMA. - 16'01 VILLARREAL Vispera de fiesta; 17'20 Saludo a La significación más común es aquella que alude al paso de un nivel Alcora; 18 Mundo sin fronteras; 19 Radio-Ambiente. ideas, sobre el tema que nos han proporcionado algunos especialistas.

CUARTO PROGRAMA. - 20'01 D. Juan Manuel Morene, Director del CEDODEP nos dice "Preten-Hora veinte. Hoy zarzuela; 21 Boletin; 21'05 Estilos; 21'20 Deportes; 21'30 Nombres españoles. Música y sujetos psicológicos distintos, coordinando las exigencias de la educacanciones españolas; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 22'30 ras. Buenas noches, buena música. El tar de promocionar a todos los alumnos al límite de sus posibilidades último saludo musical de Ratio 1969. Popular; 24 Fin de transmisión. D. Arturo de la Orden, Jese de Estudios y Proyectos del CEDODEP nos dice en VIDA ESCOLAR: "La comprobación del rendimiento es

> FABRICA DE GENEROS DE PUNTO OFRECE TRABAJO DE

TRICOTORAS DE GALGA 3 y 5, Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6. CASTELLON

SE VENDEN MAGNIFICOS MOSTRADORES PROPIOS PARA COMERCIO. MUY BA-

RATOS. Razón: DAMA Pubilcidad. Gral. Aranda, 6. CAS-TELLON.

# CINE PLAZA DE TOROS

DESTINO ESTAMBUL 68

HOY, 10'30 NOCHE

Jechnicolor-Techniscope

# del Cementerio

En el Despacho Oficial de la Alcaldia, bajo la presidencia del Aicalde Accidental, D. Agustin Gascó Verchili asistdo del Secretario de la Corporación Municipal, D. Juan L. Reig Feliu, ha tenido iugar la apertura de plicas para la adjudicación de las obras de pavimentación del pasillo central del Cementerio Municipal (Fases C-D-E-F), habiéndose adjudicado el remate & D. Antonio Colomina Vivar, por la cantidad de 305.830.00 pesetas, único poster de la subasta.

### Servicios prestados por la Cruz Roja

DESTACAMENTO DE CASTE. LLON. - Se han efectuado 6 ser-

DESTACAMENTO DE VALL DE UNO. - Se han efectuado 5 servicios. En los demás Destacamentos, sin novedad.

SERVICIO DE PLAYAS

Exemo. Ayuntamiento de Castellon Sin novedad.

Ayuntamiento de Benicasim Se ha efectuado 1 servicio.

### HIDROELECTRICA ESPANOLA



AVISO

Corte de suministro eléctrico en CASTELLON y PROVINCIA el próximo DOMINGO dia 7, por trabajos en líneas de alta y baja ten-

CASTELLON Y GRAO

Transf. NAVARRA 220/127 V. (Alim. San Blas-Navarra) entre las 7 y las 14 horas, 389/229 V. (Alim. Calvo Sotelo-San Francisco), entre las 7 y las 11 horas. Transf. SIXTO CAMARA, entre

Transf. CAJAL I y II, CAJAL (Edificio Castalia) I y II, AVDA. BURRIANA y SAN FRANCISCO, entre las 7 y las 14 horas. Transf. PARALELA AVDA.

PUERTO 220/127 V. Alim. D. Juan

las 7 y las 14 horas.

Transf, SAN SALVADOR (Alim, Avda, José Antonio-San Pedro) entre las 7 y las 10 horas. Transf. SAN JAIME (Alim. Chu-

rruca-Gral, Mola), entre las 10 7 las 14 h. SANTO TOMAS (Alim. Gral, Mola-Batalla Lepanto) entre la 10 y las 14 horas.

BECHI

Transf. AVDA. J. DUALDE, en-

Transf. CRA. TALES (LUTE) Y (EEM), entre las 8 y las 14 ho-

Transf. SAN JUAN BOSCO, BISBAL, SANTA QUITERIA, SANTA CRUZ y Abonados en alta tensión de las líneas M.T. VIllarreal, I y Almazora de S.T. VIllarreal, entre las 6 y las 15 ho-

Castellón, 5 de Septiembre de

### REQUISITORIA ISMAEL ROMERO GONZA-

LEZ, hijo de Felipe y de Adoración, natural de Barcelona, de estado soltero, nacido el dia 1º de septiembre de 1947, de 1'790 mts. de estatura, domiciliado últimamente en Sagunto, soldado perteneciente al Regimiento de Infadteria Palma número 47, processão en la Causa Ordinaria num. 11 de 1969 por el presunto delito de Deserción, comparecerá en el términ de QUINCE DIAS a partir de publicación de la present, ante D. Sebastian Pocovi Mayol, Co-mandante Juez Instructor del indicado procedimiento, con destino en el Juzgado Permanente n de la Capitanía General de Baletres (Palma de Mallorca), o snis las Autoridades de la localid donde se halle, bajo apercibie de ser declarado rebelde.

Se ruega a las Autoridades civi les y militares la busca y captur de dicho individuo, que ha de su puesto a disposición de este Palma de Mallorca, 25 de Accesa

EL COMANDANTE JUES

INSTRUCTOR

### (c) Ministerio de Cultura 2007

El Inspector designado por el Rector de la Universidad de Valencia, el Decano de la Facultad de Filosofía y Letras, Sr. San Valero, expuso ayer a los informadores las características y categoría de las enseñanzas que se impartirán para los cursos comunes de Letras y Ciencias

Contacto directísimo con la Universidad y vigilancia y orientación constantes, no sólo del propio Inspector, sino de los catedráticos de cada asignatura

Universidad de Valencia designó El Presidente de la Diputación

tiones, adoptando las últimas me- la ciudad, camarada Francisco nuestro Colegio. Grangel; Secretario del Colegio En el momento oportuno, como Universitario, Sr. Sanahuja, y Seya anunciamos, el Rector de la cretario de la Diputación, Sr. Cid.

L próximo dia 15 seguramente se abrirá la matricula del Colegio Universitario de Castellón. También por entonces quedará fallada la convocatoria para la designación de profesores. Y para mediados de octubre, en los días de apertura del curso universitario en toda España, nuestro nuevo Colegio Universitario Castellonese, abrirá también sus puertas e iniciará su actividad y su vida.

El acontecimiento es de gran importancia para la provincia, para su juventud y para el futuro de ambos. Y conscientes de ello, nuestras autoridades académicas de la Universidad de Valencia sobre las que recae gran parte de la respondidad de Castellón, es que recae gran parte de la respondidad de Castellón, es que recae gran parte de la respondidad de Castellón, es que recae gran parte de la respondidad de Castellón, es que recae gran parte de la respondidad de Castellón, al Decano de la Fade Castellón al Decano de la Fade Castellón. También por entonces quedará fallade Castellón. También por entonces quedará fallade Castellón. También por entonces quedará fallade la convocatoria para la de España, nuestro of esor San Valero, tan conocido y prestigiado entre nosotros. Ayer, el profesor San Valero estuvo en ter Del en que se instalará el Colegio Universitario, se reunió con los próximos pasos para la puesta en su incida de la finsmadores en esta reunión con de los finsmadores en esta reunión con de los finsmadores en esta reunión con de castellón, esa appiración por la que tanto se ha ter Del en que se instalará el Colegio Universitario, se reunió con los próximos pasos para la puesta en macha de la actividad del Centro.
Finalmente, a las siete de la tarde, en el salón de actos de la Diputación, se reunió con los información de Castellón, esa appiración por la que tanto se ha ter Del en que se instalará el Colegio Universitario, se reunió con los información de Castellón, esa appiración por la que tanto se ha ter Del en que se instalará el Colegio Universitario de Castellón, esa dapiración por la que tanto se ha ter D que recae gran parte de la respon- y provincial.

de Castellón, lo que además hay sabilidad del funcionamiento de este nuevo Colegio Universitario, es- to el Presidente de la Diputación, ba de los buenos ojos con que la tán realizando los últimos traba- camarada Nicolás Pérez Salamero; Universidad de Valencia ve desde jos preparatorios y las últimas ges- el profesor San Valero; Alcalde de primera hora el nacimiento de

### NI ABSOLUTAMENTE OFICIA-LES NI ABSOLUTAMENTE

El profesor San Valero, antes de someterse a las preguntas de los informadores, pronunció unas interesantisimas palabras en las que dejó sentado su criterio de qué es la Universidad y de cómo la Universidad de Valencia la concibe en toda su amplitud de distrito, es decir, tan Universidad de quien reside en Valencia como de quien está en la periferia del distrito, todos con el mismo derecho a sus enseñanzas, a su guia, a su influencia; y el magisterio universitario lo mismo puede ejercerse en un punto que en otro, y así ha de sentirlo el catedrático sino se deja ganar por un espíritu de funcionario.

Habló de la expansión y desarrollo del alumnado universitario -dando cifras del prodigioso crecimiento en Valencia- y señaló la po que hacer la Universidad para estas grandes masas de alumnos

partirá el Colegio Universitario de través de él, utilizados por el alum- go del curso. unos alumnos libres como los que lencia. como tales llegan a examinarse a Valencia, sino que serán alumnos controlados desde el primer dia de clase por la Universidad, dándose en el Colegio Universitario de Castellón las mismas lecciones y las mismas enseñanzas que cada uno de los correspondientes profesores de la Universidad de Valencia dará en sus clases, para lo que dichos profesores estarán en permanente contacto con los del Colegio Uni- de alumnos. Comentó de manera gún aspecto. versitario de Castellón. Así, los muy interesante la importancia alumnos de aqui, cuando lleguen que esto tiene por ejemplo hoy en EL MISMO COSTE DE MATRI- ambiente de verdadera ilusión por a la Universidad en Valencia, no podrán ser considerados como idiomas, que también en nuestro alumnos absolutamente libres ya que el profesor sabrá como han sido preparados a través de sus estudios en el Colegio Universitario castellonense.

En torno a esta idea fundamental, el profesor San Valero hizo amplias consideraciones, afirmando y aclarando ese constante contacto entre los profesores del Colegio Universitario de Castellón y los catedráticos de la Universidad de Valencia. Por ejemplo, se fijarán en el Colegio Universitario castellonense los cinco primeros días de la semana, de lunes a viernes, para las clases; el sábado el profesor de Castellón podrá ir a Valencia a estudiar su labor con el catedratico y coordinar la marcha de la enseñanza. Por otra parte expresó su deseo de que los propios catedráticos de la Universi- démica en la Universidad a quien dad de Valencia intervengan en corresponde esta tarea, y así inla selección de los profesores que formará la Junta de la Facultad han de enseñar su asignatura en respectiva. el Colegio Universitario de Castellon. Así podria decirse que la con- para el profesorado, con muy buen para que puedan ser solicitadas. sideración del alumno de Castellón criterio, se ha señalado una retri-

Un momento de la rued a de prensa celebrada en el salón de sesiones de la Diputación Provincial dad absoluta y el libre absoluto. y se mantendrán estas cifras idea- en Valencia, sino que se trata tam- fesor no sólo enseñará en la clase, mientos de localidades que han ex- Decano de la Facultad de Filosofía les para el aprovechamiento de la bién de contar con un buen pro- sino que a través de la conviven- presado su deseo de colaborar, así y Letras de Valencia dijo que eslabor del profesor y del esfuerzo fesorado y a su disposición todos cia en el comedor, en el paseo, en como de destacadas entidades de los elementos necesarios. No se los mismos juegos, tendrá contacto nuestra provincia. También se ex- tor Barcia, que con tanto cariño Seguidamente el profesor San pueden improvisar una biblioteca permanente con el alumno, tratará puso la iniciativa de que se invite ve este Colegio porque considera Valero fue contestando a las pre- colosal o unos laboratorios sensa- con él en el aspecto humano y po- a todos los Ayuntamientos incluso que es una obra de la Universidad guntas que se le formularon, en cionales, pero si se dispondrá de drá ser consultado con facilidad al más modesto, a participar en el de Valencia, para poder decir si él primer lugar sobre el carácter y la biblioteca con los textos funda- para orientación y guía de aque- esfuerzo, aunque sea con una can- vendrá a presidir el acto. Y aunvalidez de las enseñanzas que im- mentales para el profesorado, y a llos que con él convivirán a lo lar- tidad simbólica, para que el Co-

También señaló el profesor San lizar.

Valero que la calidad de la ense- Refiriéndose ya al local, fue fianza en el Colegio Universitario planteado el tema de los transde Castellón será óptima. Y pre- portes desde la ciudad a los locacisó que ya en la Universidad de les del Seminario "Mater Dei", Valencia, se advierte a quienes van donde se establece el Colegio Unia matricularse, que lo mismo da versitario castellonense. El Alcalde que se matriculen allí que en Cas- informó que se están realizando tellón, donde la labor del profesor los estudios para establecer todos tendrá la enorme ventaja de des- los servicios que sean necesarios, arrollarse sobre pequeños núcleos y que transporte no faltará en nin-

mas más en relación con lo eco- tricula. Tal vez unos días después, profesor San Valero, el Presidente San Valero, el Patronato del Code la Diputación y el Alcalde, que legio Universitario podrá hacer pú-GARANTIAS PARA SU DESIG- los alumnos del Colegio Universitario de Castellón pagarán la misma matricula que los de la Uni-Se le planteó al Inspector del versidad, exactamente igual, pues Colegio Universitarlo de Castellón no se trata de ninguna academia el problema del profesorado del ni de ningún colegio con fines lu-Colegio y el proceso de su selec- crativos sino de un esfuerzo proción. El profesor San Valero rei- vincial en intima conexión con la teró que era intención suya que Universidad de Valencia para que sea cada profesor de la Universi- por falta de medios no se pierda dad de Valencia tanto en Letras ningún valor para la provincia ní para España.

como en Ciencias quien intervenga Al mismo tiempo, el Presidente de la Diputación señaló que las su asignatura en Castellón. Por becas que la Diputación concede para estudios universitarios, como es natural, en adelante se dedicarán exclusivamente a alumnos que cursen sus estudios en el Colegio Universitario de Castellón, convo-Señaló que en la convocatoria cándose con el tiempo oportuno También se habló del funciona-

importancia de conseguir, al tiem- será intermedia entre la oficiali- bución superior a los profesores de miento de Colegios mayores feme- blica la lista de profesores escoplena dedicación. Y se puso de re- nino y masculino en los locales del gidos. Y el curso comenzará, ese Se le preguntó también al pro- lieve, tanto por parte del profesor propio Colegio, donde los hay en primer curso de nuestro suspirado que afluyen a ella, que se imparta fesor San Valero sobre los medios San Valero como del Presidente de inmejorables condiciones para re- Colegio Universitario, cuando cola enseñanza en pequeños grupos, que para la enseñanza contará el la Diputación, que la mayor parte sidir los estudiantes, también con mience el curso de la Universidad que permitan al catedrático seguir Colegio Universitario de Castellón, de las solicitudes para puestos en precios para cubrir solamente los en toda España. conociendo a sus alumnos y a és- expresando el ilustre profesor que el profesorado, el 89 por ciento, lle- gastos dado el carácter del colegio. tos convivir con él de modo direc- ante todo hay que valorar el en- gadas de lugares muy distantes, se El Presidente de la Diputación Grangel, se dejó llevar un poco to y constante. Esto puede lograr- tusiasmo de su profesorado, que escoge esta plena dedicación y se aprovechó la oportunidad para ex- más por esa ilusión; y pregunto se, se logrará en el Colegio Uni- será un factor de primer orden, pide información para residir en poner el esfuerzo económico de la al profesor San Valero sobre la versitario de Castellón, donde si No se trata de habilitar unos lo- el propio colegio. La importancia provincia no sólo a través de la solemnidad académica que puede hay más de cincuenta alumnos cales que sean mejores o peores de esto la subrayó el profesor San Diputación y el Ayuntamiento de tener la apertura del curso en matriculados, se formarán grupos que los que tenga la Universidad Valero porque de este modo el pro- Castellón, sino de muchos Ayunta- nuestro Colegio Universitario. El

Seminario.

legio Universitario de Castellón sea Castellón. A este respecto dijo que no, y de los laboratorios necesa- Respondiendo a una pregunta obra de todos. "Quinientas pesetas cerlo para que sea el propio Recla disposición oficial en que ac- rios para las enseñanzas de cien- del Alcalde, el profesor San Va- de un Ayuntamiento de la sierra, tor, rodeado por la gran solemnitualmente quedan estos alumnos es cia. Y siempre se contará con los lero destacó que no se hubiera po- dijo el profesor San Valero, son dad de una nutrida representación la de libres, pero no van a sen medios de la Universidad de Va- dido proyectar un local mejor que más que cincuenta mil de uno de universitaria, quien inaugure este el del Seminario que se va a uti- los grandes municipios". El Presidente de la Diputación expresó también de modo especial su gratitud al Obispo de la Diócesis por las condiciones y circunstancias en que ha hecho posible que el Co-

> La interesantisima conferencia de prensa, con todo lo dicho en ella y sobre todo el espíritu, el entusiasmo y la convicción del éxito tusiasmo y de su dedicación a este que puso de relieve el profesor San Valero, tocaba a su final en un CULA QUE EN LA UNIVERSIDAD lo que ya está a punto de ser una paso más, y trascendental, en el realidad inmediata. El próximo día camino de su futuro. Tratando también de estos te- 15 seguramente se abrirá la manómico, se habló del coste de la tras esos estudios de la Univermatrícula, informándose por el sidad a que se referia el profesor

> > Agencia oficial

El Alcalde, camarada Francisco peraba el regreso del Rector, docque la apertura tuviera que demoprimer curso de algo en cuya gran labor de formación todos tenemos puestas tantas esperanzas.

La Diputación ofreció una copa a los informadores, que permitió legio Universitario se instale en el conversar con el profesor San Valero unos momentos más, hasta que emprendió el regreso a Valencia, dejando constancia de su en-Colegio Universitario que Castellón toca ya con las manos, como un

> "AUTOMOVILISTA" PRONTO EN CASTELLON, "KLEINDIENST"



y su famosa antorcha 3 velocidades SIN CARNET SIN MATRICULA SIN IMPUESTO

Avda. Casalduch, 25 Telf. 22 14 79 Castellón

# ZUMOS

EMPRESA ORIENTADA RAMO HOSTELERIA BUSCA DISTRIBUCION PARA BALEARES. -ESCRIBIR SR. ANTON. APARTADO 322 -PAL-MA DE MALLORCA





# El Profesor Don Julian San Valero, Delegado de la Universidad de Valencia en el Centro Universitario de Castellón



Julian San Valero Aparisi, Decano de la Facultad de Filosofia y Letras de la Universidad de Valencia.

Bachiller por el Instituto "Luis Vives", de Valencia. Licenciado en Derecho y en Filosofía y Letras por la Universidad de Valencia.

Doctorado en la Universidad de Madrid, con tesis y premio extraordinario sobre Los Origenes de la Agricultura Espanola y sus Relaciones con la Europa Occidental. Profesor Ayudante de la Universidad de Valencia y Premio

"Blasco Ibañez" de la Diputación, que le permite hacer el doctorado en Madrid. Profesor Auxiliar de la Universidad de Madrid husta 1948 en que obtiene la Catedra de Historia General de la Cultura de la Universidad de Granada, de donde, por concurso de méritos, pasa a la Universidad de Valencia, ocupando la Caledra

de Prehistoria e Historia Universal Antigua y Media, que si-

gue regentando actualmente como Director del Departamento

de Historia antigua. Vice-Decano del Centro de Cultura Valenciana,

Correspondiente de la Hispanie Society, de New York; del Instituto Arqueológico Alemán, de Berlin; de la Asociación de Arqueologos portugueses y de otras entidades nacionales y extranjeras.

Ha practicado numerosas excavaciones arqueológicas en el Reino de Valencia y en Murcia, Burgos y Palencia, en yacimientos neoliticos y de la Edad de Hierro, ibérico y céltico, y actualmente se ocupa especialmente de la Etnología Valenciana como Director del Instituto de Estudios Ibéricos y Etnologia Valenciana de la Institución "Alfonso el Magnanimo" de

la Diputación Provincial de Valencia, Ha publicado algunes libros y numerosos artículos en revistas de su especialidad nacionales y extranjeras, y ha pronunciado conferencias con motivo de visitas a Universidades espa-

fielas, y por Europa y Norteamérica. Hace anos que mantiene estreches contactes con los investigadores de Castellon, y ha realizado actividades culturales en esta provincia especialmente, en los Cursos de Verano, de Peniscola; así como en los que durante algunos años se realizaron en la ciudad de Morella.



MOSTRADORES VITRINAS GONDOLAS



la Universidad en la enseñanza de

Colegio Universitario contará con

la máxima eficacia precisamente

SOLICITUDES DE PROFESORES

DE TODA ESPAÑA Y MAXIMAS

NACION

en esta selección del profesor que

ha de desarrollar la enseñanza de

otra parte hay una jerarquia aca-

por lo reducido de los grupos.

RONDA MIJARES, 48 - TELÉF. 21 33 21

# INFORMACION E PROVINCIA MENTORMACION E PROVINCIA

# Inauguración de la VII Feria Exposición de Maquinaria para el Cultivo y Comercialización de la Naranja

### Comprende medio centenar de stands

dio centenar de stands, en los de numeroso público. que se exhiben máquinas proce- El Cura Arcipreste, Rvdo. Don dentes de diferentes provincias de Vicente Pascual Moliner, bendijo

A las ocho y media de la tarde ria, D. Carlos Murria; Teniente de tuvo lugar el acto de inaugura- Linea de la Guardia Civil, don ción de la Feria Exposición de Francisco Firvida Cortés, y otras Maquinaria para el Cultivo y Co- autoridades y representaciones, así mercialización de la Naranja, de como l. Reina de las Fiestas, se-Villarreal, instalada como en años norita Susana Pesudo Calatayud y anteriores, en la Avenida José las damas de su Corte de Honor. Antonio, sobre un solar de cuaren- El recinto ferlal y sus alrededomil metros cuadrados. res se encontraban extraordinaria-El recinto ferial comprende me- mente animados, con la presencia

geografía española. Máquinas las instalaciones y seguidamente para el cultivo, motocultores, trac- el Alcalde pronunció unas palatores, cavadoras y máquinas para bras en las que puso de relieve la confección de la naranja, sin la significación y el relieve adquique falten los stands de firmas ridos por la Feria Exposición de especializadas en fertilizantes, an- Villarreal. El señor Vilanova Vertiplagas y otros productos desti- diá destacó, asimismo, la labonados a la agricultura citricola; riosidad y el espíritu de trabajo completando la variada muestra del agricultor villarealense, glo-los puestos en los que se ofrecen sando el valor de la naranja y la libros y artículos de divulgación. deuda de Villarreal con el dorado Presidió el acto inaugural el Al- fruto, fuente de su riqueza y racalde de la ciudad, D. Juan Vila- zon de su quehacer. "Aqui -dijonova Verdiá, al que acompañaban está nuestra industria y nuestro el Vicesecretario Provincial de campo, que si bien aquella ha to-Ordenación Social, D. José Ferrer mado características que se esca-Ripollés; General del Aire, D. Juan pan a la comercialización y el Bono Boix; Presidente de la Her- cultivo de la naranja, no es memandad Sindical de Labradores, nos cierto que toda la industria D. Manuel Pesudo Manrique; Pre- villarrealense es hija y consecuenaldente de la Cooperativa Católico- cia de la naranja; porque, con la Agraria, D. José María Lloret; Pre- riqueza naranjera, se financió, y a sidente del Sindicato Provincial de la sombra de los naranjales, fue y Productos Horticolas, creciendo y ganando mercados, na-D. Laris Sanz Cabrera; Secretario cionales y extranjeros, para gloria de la Cámara Oficial Sindical Agra- de Villarreal y de España". Las ron de gratitud a todos los que, la nueva edición de la Feria.



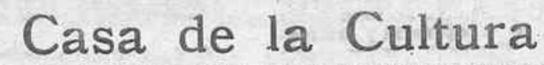
La Reina de las Fiestas, Sr ta. Susana Pesudo Calatayud, en el momento de cortar la cinta inaugural de la Feria, ayudada por el Alcalde, D. Juan Vilanova Verdiá

Verdiá fueron acogidas con gran- que constituyen la Exposición. des aplausos.

Seguidamente el Alcalde y la cortar la cinta inaugural, proce- das con un vino de honor.

últimas palabras del Alcalde fue- con su esfuerzo, han colaborado a diendo después, acompañados de las autoridades y representaciones, Las palabras del señor Vilanova a visitar los diferentes stands

Terminado el acto oficial, y en los salones de la Hermandad Sin-dical de Labradores y Ganaderos, Reina de las Fiestas procedieron a las autoridades fueron obsequia-



Relación de libros que han salido en prestamos de la Biblioteca Publica Provincial:

DIA 22

Anonimo: Burronghs, Edgar: Blyton, Enid: Brandi, Carlos: Carpentier, Alejo: Carrochano, Gregorio: Ceram, C. W .: Chistie, Agatha: Claroso, Noel: Fortim, Elena: Homero: Kultermenn, Udo:

Kramer, Noah, Samuel: Martin Bonell, M .: Martin Vigil: Paumels, L: Remarque, Erich M. Shreiber, H. Scholes, Arthur:

Cuentos Tibetanos Tarzán y el León de Oro Aventura en el río Carlos V El siglo de las luces Qué es torear El misterio de las Hititas Muerte en la vicaria Veinticinco siglos de belleza Celia y sus amigos La Iliada

Nueva Arquitectura mundial desde 1958 La Historia empieza en Sumer La televisión en 20 lecciones La vida sale al encuentro El retorno de los brujos Naufragos

Técnica y aplicaciones transistores Hielos del Sur



### Constitución oficial de la nueva Junta Central de Festejos

Ha quedado constituida la Di-rectiva de la Junta Central de Fes-tejos de la Magdalena, Bajo la Pre-sidencia del Alcalde de la Ciudad Deportes: D. Vicente Torrent Breva, Breva, Breva, el renovado equipo madalenero, formará para 1970 con los siguientes electivos: Presidente-Delegado, el Concejal D. Carlos Torlá Cepriá, tañes.

Vice-Presidente 1º D. Alvaro Nebot Alojamientos y hospedata. Vice-Presidente 1º D. Alvaro Nebot
Capdevila. Vice-Presidente 2º, D.
Manuel Cerdá Velázquez, Secretario
D. Miguel Silvestre Segarra, ViceSecretario D. José Bonet Chiva, Tesorero D. Santiago González Rubio,
Jefe de Protocolo D. Manuel Sanz
Blanco Relaciones Públicas D.

Alojamientos y hospedajes: D.
Comisión de Enlace (Gayatas
de los Sectores): D. Manuel Sanz
D. José Bonet y D. Francisco Vicent.
Difusión y Propaganda: D. C. Blanco, Relaciones Públicas, D. Francisco Vicent Doménech.

COMISIONES DELEGADAS DE ESTA DIRECTIVA PARA LOS

te Torrent Breva, D. Jaime Sales Flors y D. Alvaro Zaera Puig. Cabalgatas y Procesiones: D. Ma

nuel Sanz, D. Gonzalo Puerto, D. Francisco Fabregat, D. Jaime Sales y D. Manuel Cerdá. Actos Culturales y Artísticos:

Difusión y Propaganda: D. Gon-za'o Puerto y D. Francisco Vicent. Comisión Enlace con Casas Re-

gionales: D. José Bonet y D. Francisco Vicent.

Proclamación Reinas de las Fies cara a las Fiestas Magdaleneras del inmediato 1.970. [Madalena, Pesta Plena! [Vitol]]

CAVALLER XIMEN CARROZ

"AUTOMOVILISTA" PRONTO EN CASTELLON. "KLEINDIENST"



### ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. - Tols 22 38 02 y 22 28 90 - Sin recargo DAMA Publicidad - Castellon

## VARIOS

- MESAS DIBUJO, tecnigrafos, W VENDO SOLARES propios insillería oficina sumadoras, ficheros, máquinas escribir. Facilidades pago. Mecanográfica Levantina. Mayor, 31.
- M FEDERICO ORTEGA, Pintor Decorador, especialidad en colocación de papeles, trabajos rapidos, precios económicos. Razón: Rda. Mijares, 119-1°.

## VENTAS

- **\* ESTANTERIAS METALICAS** desmontables mer. Más económicas que de madera, con todas las ventajas de ser metalicas, entrega inmediata. Muebles para oficinas y escuelas PALLARDO, Plaza Alcázar de Toledo 15. Teléfono 22-28-95. -CASTELLON
- M MUEBLES METALICOS para oficinas e industrias, mesas dicheros Llansola Ronda Mijares
- ₩ ESTANTERIAS METALICAS ₩ VENDO parcela 800 metros cua COINTRA-DEXION, varios modelos. Trabajos al día. Presupuestos gratis LLANSOLA R. Mijares 48 Castellon.
- M FINCA 80 hanegadas transfermable regadio. Derecho agua, clima superior, 12 kilometrus Castellón. Informes telefono 21-24-42,
- MAQUINARIA MINAS Y CAN-TERAS: Trituradores, Machacadoras, Sinfines, Norias, Tromells y zarandas elasificación, i % SE ALQUILAN PISOS Razón Lavadores arenas y gravillas. Cintas transportadoras, Compresores, Dosificadores, Reductores velocidad, Moto-bombas traslego y elevación barros y gravillas, Martillos neumaticos, Instalaciones fijas y portátiles. to, 23. Telefono, 31 53 00. VA-LENCIA.

tria Comercio. Con vivienda y fuerza motriz. Razón teléfono 21-48-61.

Un momento de la bendición del recinto ferial

- ₩ VENDO apartamento en Beni-Tel. 21-61-30.
- Maestro Vives, 4 Castellón.
- nos: 221160-214676.
- \* VENDO Venta Navarro en la carretera Grao Almazora, Precio a convenir. Razón: Venta
- bujo y despacho armarios fi- % VENDO CASA con planta paga

- MALQUILO pisos en Castellon y Grao, Razón: Escultor Viciano, 1. Tel. 22-38-72.
- Construcciones Batalla Cardenal Costa, 36 Castellon.
- amueblado. Razón: Segorbe 65 2.º-Pta. 3.

₩ SE ALQUILA piso económico

oficinas, centrico, econômico. Razón tel. 21-26-68.

# ANUNCIOS' ECONOMICOS

- ves mano, Razón telf, 22-14-59.
- W VENDO magnifica nave industrial 1.500 m2. Razón: Teléfo-
- nº 3 precio conveniente. Razóu: Portería.
- Sr. Rafael.
- Navarro.
- drados en la Urbanización "Las Palmas", Llamar teléf. 216365. Castellón.

- INDUSTRIAS SEGUI, Lepan- # SE ALQUILA PISO nuevo para # PRECISASE aprendiz de car-

# ※ VENDO edificio propio indus-

- casim a 20 metros mar, Razón:
- % VENDO PISO a estrenar, ila-
- ductria, 1.500 y 2.000 m2. Razón: Teléfonos: 221160, 214676.
- \* VENDO piso en P. Juan XXIII,
- W VENDO RESTO FINCA, bajos comerciales propios Bar-Restaurante, cafeterías, supermercados o similares. Exentos 90%. Calle Cajal, esquina Ramón Lull; y una vivienda subvencionada, llaves en mano. Minima entrada. Resto mil pesetas al mes. Informes misma finca:
- X SE PRECISA oficiales de mey piso con tienda ultramarinos. Barrio Santa Cruz - Villarreal.
  - M SE PRECISAN vendedores de aparatos electrodomésticos posible con vehículo propio en Radio Bonet E. Viciano, 22 buenas comisiones.
    - ME SE NECESITA MUCHACHA todo estar, sueldo a convenir. Razón: Sres. Crabbe - Santa Agueda - Las Villas. Benicasim.

₩ SE ALQUILA BAJO COMER-

de 8 a 2.

9 a 2.

Costa, 42.

CIAL obra nueva terminada,

\* ALQUILO PISO amueblado,

\* ALQUILO piso amueblado. Ra-

M PLANTA BAJA necesito en al-

quiler, apta para taller de la-

vado y engrase o garage para

cánica 1.ª para reparación de

turismos. Razón: Cardenal

(Frente Cine Avenida).

zón: Zaragoza 47.

chaflán, terraza, soleado, eco-

nómico, Razón: Asarau, 7-2.º

céntrica ,80 m2. precio muy in-

M SE NECESITA MUCHACHA EXTERNA, Sueldo a convenir. DIRIGIRSE TORREMAR, 6-D. Villas Benicasim. SE OFRECE contable Adminis-

trativo solo a horas. Razón:

DAMA Publicidad, Gral, Aran-

da, 6. Castellón.

micero. No importa edad. Calle Alcalde Tarrega, 76-1°.

### ※ ALQUILO PISO sin muebles. ※ SENORA, SENORITA: Ganarán mucho dinero en tres horas rán mucho dinero en tres horas diarias a su elección Trabajo muy femenino, distribuyendo productos de belleza AVON. \* ALQUILO PISO AMUEBLADO. Razón: Teléfono, 223183. Además fabulosos premios. Llame al teléfoon: 21 23 04 de Cas-

14.875 de Madrid.

teresante. Razón telf. 22-15-34, % SE NECESITAN PEONES en Ballestas Grisel. Ctra. Valencia-Barcelona.

tellón, o escriba al apartado

- ※ PERSONA necesita compañía de seguros, ofrecemos dietas, comisión y posible colocación fija, según aptitudes, recibirán formación. Dirigirse Sr. Tena. Escultor Viciano, 5-2°.
- M SE PRECISA PERSONAL no especializado. Presentarse en Sigma - Trullols, 2-bajo.
- turismos. Razón tel. 213502 de | PRECISAMOS agente de ventas para tractores de primera marca, imprescindible conceimiento venta sobre esta maquinaria. Calle Unión, 11, teléfono 216088.
  - # SE NECESITAN muchachos pa ra fábrica de azulejos. Razón: Azulejos Gómez. Avda, Enrique Gimeno 41.
  - % EDITORIAL ARGOS, del mas sugestivo y comercial fondo de libreria, desea nombrar AGEN-TES DE VENTA, en esta ciudad. Escribir, o presentarse en calle Ciscar, 41, primera. VA-LENCIA. Teléfono: 33-92-68. (Horas de oficina).
  - E SE NECESITA cajera para Autoservicio 15-16 años. Razón: Avda. Lidón núm. 3.
  - ₩ EMPLEO para persona libre Servicio Militar con conocimien tos de Electricidad, radio, TV, electrónica etc. Solicite entrevista al Tel. 213833. MUCHACHA de servicio se
  - dad. Gral. Aranda 6. Castellon. ₩ CHICAS de 14 años en adelante, sabiendo leer y escribir para limpieza cocina y mesas, ganarán de 3.000 s 4.000 pts. según edad y aptitudes.

precisa. Razón: Dama Publici-

- ₩ EN EL GARAGE UBEDA encontrará el coche de su gusto, toda clase de turismos y jurgonetas seminuevos, precios a convenir. Facilidades de pago hasta 24 meses. Gral. Aranda 28. Tel. 22-48-05. Castellón.
- W EN TALLERES ESCUDER com pra y venta de automóviles usados. Ocasión varios Seat 600, 600-D, 1.400 C, 850 y 1.500. Simca 1.000, normal y gran lujo Renault R-8, 4-L, Gordinis, Ondines y Dauphines, varios Citroen Furgonetas y Berlinas y varios magnifico estado, económicos y bien revisados. Para informes en Talleres Escuder. Paseo Morella, 9. Tel. 21-25-37.
- W EN TALLERES MOLINA, Concesionario Bultaco, encontrará el coche de su preferencia. SIMCA 1.300 importación, Renault 4, L. - R.8 y 4 F. Gordini 12 V. Seat 1.500, 8'50, y 600 D. SIMCA 1.000, Furgonetas Citroen 4 plazas, AKA 350 y Berlina Azam. Todos seminuevos y % COMPRO CARTON, papel de revisados. Facilidades pago. Visitenos en Unión 33. Tel. 214728. Abierto también sábados tarde.
- AUTOMOVILES SEDRE Compra-venta de automóviles usados. Procedentes de cambios y de ocasión. Seat, Renault. Citroen. Facilidades pago hasta 24 meses. Avda. Calvo Sotelo 21 Villarreal.
- VENTA DE COCHES usados procedentes de cambios. Razón: Agencia Morris, Cardenal Costa. 36. Tel. 21-38-32.
- K AUTOMOVILES FERNANDEZ, vende 4-L, matricula CS, 850 matricula CS, 1,400-C, 600-D, Gordini y Offroen berlina 2 c.v. Razón: Pintor Rivers 4 Teléfono 81-52-33, Castellori,

- de cambios 600-D Furgoneta Gasoil Carnet de 2.ª R. 8 y Ci-troen 2 H. P. Facilidades de pa-go. Lucan Unión 11 teléfono 21 60 88, Castellón.
- \* VENDO Citroen furgoneta y berlina, R. Talleres Citroen Fibla calle Manuel Bellido, 6. -Tel. 21-50-07.
- 30, porteria. VENDO 600 con muchos extras

\* LAMBRETTA 150 vendo, par-

MOTOS escoter vendo 4 muy baratas a toda prueba razón

tel. 213502.

particular a particular. Telef.

- ₩ MERCEDEZ 300 como nuevo gasolina, vendo muy barato a toda Prueba. Razón Bar Estación Norte, Sr. Nieto.
- ※ FURGONETA Wosbaen en perfecto estado vendo procedente de subasta 70.000 pts. con facilidades y 60.000 pts al contado. Razón tel. 213502.

### COMPRAS

cemento, archivo, periódicos y toda clase de desperdicios. Paso a domicilio. Lucena, 4.

### ACADEMIAS

- M ESTELA. Aire acondicionado: Secretariado, Azafatas de Tierra o Secretarias Intérpretes, Secretariado Internacional, Grupos de DOCE señoritas, Plazas limitadas.
- chillerato, Grado Elemental y | CASA particular desea huespe M ACADEMIA CEBAYCO. Curso Superior. Preuniversitario. Matemáticas Magisterio, Selectivo Ciencias: (Matemáticas; Fisica Química). Plazas limitadas. Trinidad 57 - Estresuelo 9 da Tel. 28 42 90, de 8 a 14 horas.

- VEHICULOS usados procedentes % CLASES BACHILLERATO, HO ras matrícula para curso proximo, de 9 a 1. ACADEMIA CISNEROS. Enmedio, 82.
  - \* COLEGIO AKADEMOS, call Caballeros, nº 9, Tel: 22-38-19; Abierta matricula 1ª enseñanza y parvulario a partir del 1º di septiembre. Las clases darán comienzo el día 8 del mismo
- ticular a particular. Buen es-tado. Razón: Maestro Ripollés, 30. portería. \*\* PARVULARIO Juan XXIII Ni-ños y Niñas, Rda. Mijares 26-1,0 frente Huerto Sogueros, matricula de 9 a 1.
  - \* PROFESORA DE FRANCES, SE ofrece para dar clases particalares. Razón: Perot de Grafisna, 10-2°.

# TRASPASOS

- ₩ TRASPASO BAR, buena clientela, Céntrico, Económico, Razón: DAMA Publicidad. Gral Aranda, 6
- ₩ SE TRASPASA tienda centrica por valor de existencias. Facilidades. Razón: DAMA Publicidad. Gral Aranda, 6.
- ₩ POR NO PODERLO atender se traspasa casa comidas y bar con buena vivienda, 25 años mis mos dueños. Escriban Referencia Nº 1 de esta adminstración.
  - TRASPASO BAR centrico 2012 habitaciones, Escriban referencia núm. 4 de esta administra-

# HUESPEDES

- des. Razón: Tel: 23-17-27.
- M OFREZCO, habitación centra con teléfono para despace similar. Razón! Tel. 20218.

# INFORMACION DE PROVINCIA INFORMACION DE PROVINCIA : NA VAJAS Entrevista con la Rojan de las finetas

# Una serie del «gordo», vendida en Nules

15 millones de pesetas, en su mayor parte ta, agricultores y algún comercian-te. Todos trabajadores, gente que trabaja para vivir". La esposa del señor Castelló nos para varias familias de trabajadores decia que un señor despreció el nú-

> TRES MILLONES COBRARA EL QUE MAS. -- UN LOTERO QUE NUNCA DIO UN PREMIO IMPORTANTE. -- EL HOMBRE QUE DESPRECIO UN DECIMO PORQUE EL NUMERO NO LE PARECIA ALTO

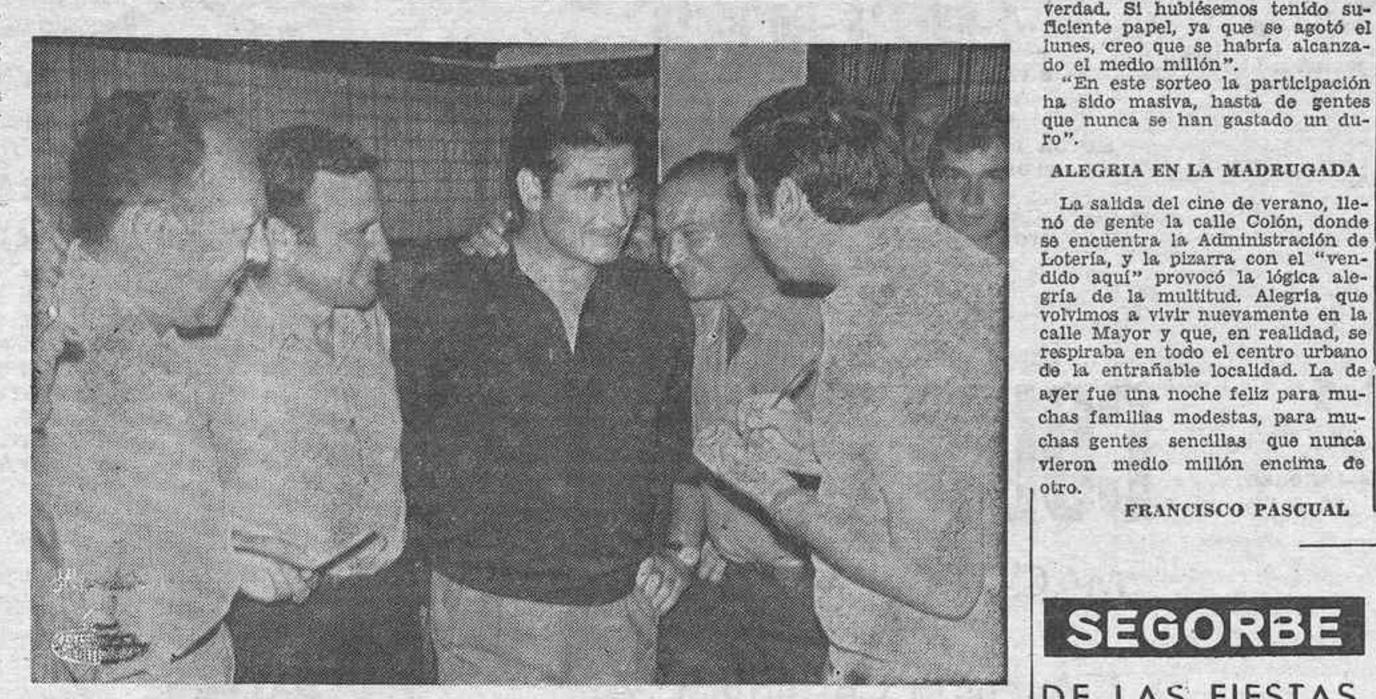
A primera serie del "gordo" ha sido vendida en Nules. Fue noticia al filo de la medianoche, cuando media España comprobaba números y papeletas ante el televisor. Nada menos que quince millo-nes de pesetas han correspondido a los diez décimos del número 4.122, vendidos por D. Francisco Castelló, que regenta la única Administración de Loterías de la localidad.

Lo primero que se supo fue que la suerte estaba bastante repartida, aunque sin exceso. También nos dijeron, a través del teléfono, que el que más jugaba eran dos

### ANIMACION EN LA CALLE

A las doce y media, la calle Mayor registraba una animación, al decir de las gentes, poco común. Un verdadero tumulto, como un remolino humano, se habia formado a la puerta del Bar Nulense -dicen que se llama Bar de la "Pelaora"y Jaime Serra y Manolo Cortés, agraciados con un millón y medio de pesetas, eran estrujados materialmente por sus convecinos. Nules, su calle Mayor, estaban de flesta.

Jaime Serra, joven y agricultor, soltero y "sin compromiso" -según confesión propia-, vivía sin duda uno de los momentos más felices de su vida. El hombre había tra-



Alegría en el Bar Nulense. Junto con dos de los afortunados, varios amigos. La de ayer fue una noche feliz para Nules



D. Francisco Castelló que regenta la Administración de Lotería, junto con su familia. Ellos repartieron la suerte...

bajado, como es lógico, durante todo el día. Quizá allá entre tos naranjos, con la frente posiblemente bañada de sudor, recordara por un un momento el "décimo-esperanza" del futuro...

-"No, no me pregunte lo que voy a hacer con el dinero, porque todavía no he tenido tiempo para pensarlo... [Tantas cosas!".

-Supongo que el suyo no será un caso como el de Tony Leblanc... -"No es igual, pero parecido... Es broma".

los nervios.

-"Soy muy aficionado a esto de estaban en el bombo". la Loteria, pero nunca había dado con un "pleno" de esta categoría".

El "flash" lo llena todo. Parece como si cada disparo fueran salvas de buena suerte. Todos, todo el mundo, quieren fotografiarse junto a Jaime y Manolo, figuras de la más palpitante actualidad nu-

Manolo Cortés, pulverizador de oficio, tampoco sabe cómo invertirá su dinero...

casi nunca juego a la Loteria, pero trabajan como pulverizadores. es el caso que compramos un dé-Jaime Serra, que es un "técnico del tantes. Loto", en principio me dijo que -"Creo -afirmó el afortunado no me tocaba nada, pero luego lotero— que los 15 millones están comprobamos que me reintegraban en Nules y los agraciados son perel dinero. Entonces, sin pensarlo sonas de condición más bien modesdos veces, compré dos décimos del 4.122, uno para mí y el otro para Jaime. Lo acerté".

Pero Manolo, para seguir con su relato, tiene que interrumpirse una y otra vez. Mil manos estrechan la suya, palmadas a la espalda, abrazos... Es la alegría de unos pocos, compartida por muchos, por todos los vecinos.

-"Y diga también que soy soltero y sin compromiso".

"Eso, eso -añadió un chusco-, póngalo, porque si ahora estos dos no se casan... malo, malo".

### LA FAMILIA QUE REPARTIO LA SUERTE

Don Francisco Castelló es el hombre que regenta la Administración de Loterías. Entre él, su mujer, Josefina Carregui, y los dos hijos, atienden la venta de los boletos. En los veinte años de cumplir este cometido, nunca se había "tropezado" con un premio tan impor-

-"Alguna vez hemos "tocado" algo, pero nunca pasó de las doscientas o trescientas mil pesetas. Jaime Serra no puede esconder Cosas de poca monta... La gente decía que los números nuestros no

El señor Catelló nos dió una relación de los poseedores de décimos premiados: Miguel González, tres millones de pesetas; Jalme Serra, millón y medio; Enrique García, tres millones; Manolo Cortés, millón y medio; y Fernando Vera y Manuel Lucas, juegan un décimo entre los dos, por los que les corresponden 750.000 pesetas a cada uno. Afiadió que, según sus noticias, Miguel González había hecho participes de sus décimos -"Lo mío es un caso grande. Yo a varias personas, que por cierto

A la una de la madrugada aún cimo en el sorteo anterior y nos no habían sido localizados los podevolvieron el dinero. Mi amigo, seedores de los tres décimos res-

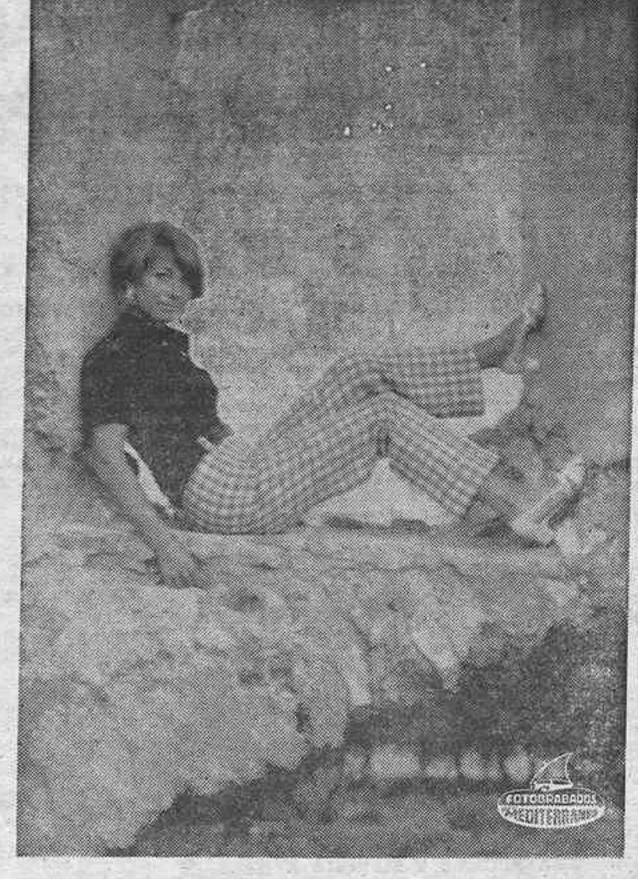
## THE REPORT OF RESTREES

### Fiestas Patronales

Para general conocimiento se comunica que las Fiestas Patronales de esta localidad, han sido trasladadas a los días comprendidos entre el 27 de septiembre al 5 de octubre del año en curso.

Almenara, septiembre de 1969. EL ALCALDE

# Reina de las fiestas



SRTA, MARIA PILAR VERCHER GIL

Con motivo de haber sido elegi-

da reina para nuestras próximas

fiestas patronales la señorita Ma-

ría Pilar Vercher, pasamos por su

Nos recibe ella misma con toda

su simpatía, está muy bella y elegante; nuestra reina es maestra

en nuestra capital, estudia además

5 años en Madrid. Ante una personalidad acusada como la suya nos

interesamos por algunos gustos

personales; así nos dice que le en-

canta leer a Heminway, a Tagore y

a Lope de Vega; como poeta des-

Mientras charlamos con María

Pilar, vemos en la salita contigua

muchas telas y entonces nos mues

tra su traje típico ya casi termina-

do, se lo ha confeccionado su ma-

dre, nos dice muy despacito; sus

ojos están contentos y a fe que pue

den estarlo porque de verdad que

se ha lucido; está toda ilusionada

ya que es la primera vez que va

a lucirlo, con mucha gracia se co-

loca la manteleta sobre su pelo

muy rubio con el que destaca enor

memente, desde luego le favorece

de verdad; nos dice que todas las

telas las ha elegido ella misma y

el resultado es este sencillo pero

maravilloso traje, en el que se ve

Para tomar unas fotos salimos

dando un paseo hacia la Esperan-

za, mientras vamos paseando Ma-

ría Pilar sigue contándonos cosas,

entonces le preguntamos también:

-¿Qué música te gusta más?

-Toda, clásica y moderna, en-

tre la que destacó a los Beatles

y a Tom Jones, de los españoles

-Como reina ¿qué acto desta-

-Todos, aunque la proclama-

ción creo será el más impresio-

nante, por el significado que tie-

ne y además por lo original que

resulta en nuestro pueblo bajo

las ramas del olmo, nuestro es-

cudo. También este año tenemos

actos especiales que me llenan de

ilusión como la bendición y co-

locación de la campana que pa-

ra nuestra parroquia regala "El

Cordobés", yo quisiera desde es-

tas simpáticas líneas destacar el

gesto y dar las gracias en nombre

de todos los navajeros a este to-

rero tan hur o por el recuerdo que en Navaj... deja. Luego la se-

mana de fiestas populares tam-

bién me gusta mucho,ya que ade-

más sirve para unir más al pue-

-¿Crées que falta algún acto

dos los actos con las competiciones juveniles, que nuestro club

ha organizado; pero sí que invi-

to a todos los grupos para cele-

brar como broche de nuestras

Nuestra reina también es miem-

fiestas una gran cabalgata.

-Este año están más apreta-

blo con la colonia veraniega.

más en nuestras fiestas?

a Massiel y Miguel Ríos.

taca a García Lorca.

el buen gusto.

domicilio para felicitarla y que nos

conteste algunas preguntas .

## SEGORBE

FRANCISCO PASCUAL

mero premiado porque le pareció

-"¡Menudo disgusto se va a lle-yar!. Ya tenía el décimo en la ma-

no, y lo despreció. Lo vendimos a la mujer de Manuel Lucas".

-"Normalmente aquí la gente es poco aficionada a la Lotería, pero en esta ocasión se decidieron de verdad. Si hubiésemos tenido su-

ficiente papel, ya que se agotó el

lunes, creo que se habría alcanza-

"En este sorteo la participación

ha sido masiva, hasta de gentes

que nunca se han gastado un du-

ALEGRIA EN LA MADRUGADA

La salida del cine de verano, lle-

nó de gente la calle Colón, donde se encuentra la Administración de

calle Mayor y que, en realidad, se

respiraba en todo el centro urbano de la entrañable localidad. La de

ayer fue una noche feliz para muchas familias modestas, para muchas gentes sencillas que nunca

vieron medio millón encima de

-¿Cuánto dinero ha jugado Nu-

que no era muy alto...

les en este sorteo?.

do el medio millón".

ENTREVISTA CON LA REINA

DE LAS FIESTAS, SENORITA MARIA nacional y este año está destinada filosofía y letras, nos dice también AMALIA TORRES PEREZ que muy joven aún estuvo interna

Le gusta la música, el teatro y el excursionismo



LA REINA DE LAS FIESTAS DE SEGORBE, ENTREVISTADA POR NUESTRO CORRESPONSAL

María Amalia es una linda joven afectuosa y de una simpatía arrolladora. Nos recibe en el domicilio de su abuela materna, hogar muy segorbino, en donde pasa la temporada estival, ya que el resto del año reside con sus padres en Va-

La grata entrevista transcurrió

-¿Cómo acogiste tu nombra-

-Con gran alegría y sorpre-

-He cursado segundo de Tu-

—¿Qué opinas de esta profesión?.

-Que es muy alegre y muy indicada para la mujer.

-¿Edad y aficiones preferentes?. -Veinte años, inclinándose mis aficiones hacia la música clásica y moderna; teatro y deportes, pero de un modo especial el baloncesto y el excursionismo.

-¿Cuál es la excursión más reiente que has realizado?. -La efectuada a Albarracin.

—¿Cómo te definirías?.

-Soy optimista, tengo muy mal genio -nosotros no lo creemos-, más?. soy sensible y me gusta mucho la naturaleza.

"AUTOMOVILISTA" PRONTO EN CASTELLON, "KLEINDIENST"

-Con ilusión e impaciencia.

—¿Tu opinión sobre nuestras

—¿Cómo esperas las fiestas?.

-En conjunto, bien, aunque van perdiendo el sabor típico con la supresión de algunos actos tradicionales, y que existe una mayor atención hacia los depor-

-¿Qué actos te causan mayor agrado?.

-La presentación y proclamación de la reina de las fiestas y la procesión en honor de la Virgen de la Cueva Santa.

-¿Añadirías algún acto al pro-

-La batalla de flores y la representación de una buena obra

-¿Qué te parece el traje de segorbina?.

-Que es elegantisimo.

-Sí, muchas veces. -¿Lo has lucido alguna vez?.

-¿Deseas añadir alguna cosa -A todos los segorbinos y visi-

tantes les deseo en las próximas jornadas festivas mucha felici-Muy agradecidos a tu atención,

María Amalia. Luis GISPERT MACIAN

bro del club de la juventud, en el

Pasa a la pág. 9

# CINEMA ASTORIA

CERDAN D. TALLADA 77 - Tel 216966

REFRIGERACION «WESTINGHOUSE»

PANTALLA GIGANTE

PROYECCION ULTRALUMINOSA

# TMDID-AU

SONIDO ESTEREOFONICO 70 M/M 6 PISTAS MAGNETICAS

PROXIMA INAUGURACION

# \*Mediterráneo

BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN

Desea suscribirse hasta nuevo aviso.

Ministerio de Cultura 2007



# Feria Exposición de Maquinaria para el Cultivo y Comercialización de la Naranja

P. G. S.

LAS MAQUINAS DE MAS CALIDAD, MAS RENDIMIENTO, MAYOR

P. G. S.

MOTOAZADAS 6 HP. ROTOBINADORAS 6 HP MOTOCULTORES DIESEL DESDE 8 a 20 M.P. TRACTORES DIESEL ARTICULADOS DESDE 20 A 30 HP.

P. G. S.

EL PRECIO SE OLVIDA, LA CALIDAD PERDURA: ASI SE IMPONE LA MARCA

P. G. S.

### MOVICAM: Mod. M 4

CON CUATRO VELOCIDADES: DOS PARA LABOREO, UNA PARA TRANSPORTE Y MARCHA ATRAS. MOVICAM MODELO M 2 TIENE DOS VELOCIDADES PARA LABOREO

EL MOTOCULTOR MOVICAM LLEVA MOTOR VILLIERS DE 2 HP.



REALIZA TRABAJOS DE CAVA DE INTENSA PROFUNDIDAD Y PER-FECCION DEBIDO A LA GRAN POTENCIA QUE DESARROLLA FABRICADO POR:

CAMBYD, S. L.

### P. G. S.

PRESENTA EL NUEVO

TRACTOR Serie «ROMA» Modelo 30-13

### 4 RUEDAS MOTRICES

8 VELOCIDADES, 6 DELANTE - 2 ATRAS REDUCTORES SOBRE LAS 4 RUEDAS ELEVADOR HIDRAULICO CONTINUO MOTOR DIESEL REFRIGERADO POR AIRE 4 TIEMPOS BLOCAJE AUTOMATICO DEL DIFERENCIAL ARTICULADO DEL CENTRO CAJA DE CAMBIO CON REDUCTORES TOMA DE FUERZA CON 18 VELOCIDADES ENGANCHE NORMAL Y A 3 PUNTOS

20 HP. y 30 HP.

MAQUINARIA AGRICOLA

Avenida Casalduch, 25 Teléfono 222262

CASTELLON

# P. G. S.

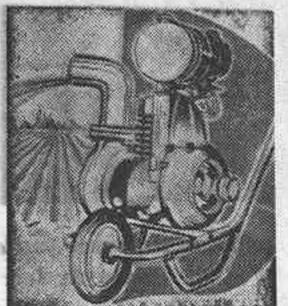
MOTOCULTOR serie ATILA Tipo L 15



### MOTOCULTOR MAS BAJO DEL MERCADO ECONOMICO - MUY MANEJABLE

MOTOR LOMBARDINI DIESEL UN CILINDRO 15 HP. VELOCIDADES 8; 4 ADELANTE Y 4 ATRAS PRENO DE CONJUNTO E INDEPENDIENTE A CADA RUEDA ANCHURA REGULABLE

TOMAS DE FUERZA 2 CON 12 VELOCIDADES PROFUNDIDAD DE TRABAJO DE 5 A 30 CM



Motores



LLEVE A SU CAMPO LOS MOTORES T H. EL MOTOR QUE HA CONSEGUIDO MAXIMO RENDIMIENTO EN LA

# Motocultores PASQUALI

Un fiel compañero para el agricultor español Nuevos precios, nuevos modelos

# ahora al increible precio de

87.000 ptas.

con mejoras técnicas considerables Pida una demostración y quedará maravillado

CONCESIONARIO: FCO. CABALLER Alcalde Tárrega, 95 - CASTELLON

VISITAR **ESTA** FERIA

Agricultor: Recuerde que

# CITROEN

ES EL VEHICULO MAS UTILITARIO DEL MUNDO

Adquiéralo, con grandes facilidades de pago en

HERRERO, 19 - Teléfono: 22 32 63 CASTELLON

y en los stands de la Feria, núms. 13, 41 y 42



# AGRICULTOR:

La mayor aportación a la Citricu tura está representada hoy por el empleo PODA-SINT del producto antivirótico

### PER-SINTOL

LOS EFECTOS PERNICIOSOS DE LAS DISTINTAS VIROSIS SON CA-DA VEZ MAS ACUSADOS POR SU ACCION ACUMULATIVA QUE, EN DEFINITIVA, PERJUDICAN EL VIGOR DEL ARBOLADO Y SU PRO-DUCCION. CONTRA LA PSORIASIS, LEPRA, GOMA O CORTEZA ES-CA MOSA, YA FUE OFICIALMENTE COMPROBADA Y CERTIFICADA LA "MEJORIA EVIDENTE DEL ARBOLADO", POR LO QUE SE RECO-MENDO "SU EMPLEO CONTRA ESTA ENFERMEDAD VIROTICA" TODO ELLO HACE DE PER-SINTOL UN PRODUCTO

PER-SINTOL

un producto español para el mercado internacional CON UN CICLO COMPLETO Y CORRECTO DE TRATAMIENTOS OBTENDRA MEJORES ARBOLES Y MAS COSECHA

MASTIC PROTECTOR DE LOS CORTES DE PODA Y SANEAMIENTO CON SU EMPLEO EVITARA LA DESECACION Y PUDRICION DE LA MADERA.

### TALO-SINT

FOTENTE ANTICRIPTOGAMICO, CONTRA LA AMPLIA GAMA DE ENFERMEDADES PRODUCIDAS POR HONGOS, ALTERNARIA, MIL-DEU, FUSARIOSIS, PUDRICION DE PIE EN LOS FRUTALES, ARMILLARIA, ETC.

Infórmese por nuestros agentes locales o en

### JOSE MORERA, S. L.

Guinem de Castro, 75

Teléfono 22 46 20

# Finanzauto y Servicios, S.

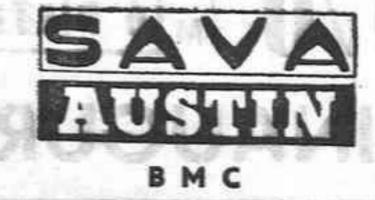
Teléfonos 22 38 85 y 22 18 09 - CASTELLON

DISTRIBUIDOR EN ESTA PROVINCIA DE:









Cosechadoras Kola Tractores David Brown y Sava Nuffield Barredoras Wayne Carretillas Hyster Retroexcavadoras J. G. B.

# Vidadeportival®

Comienza mañana la Liga con partidos importantes en Segunda División, entre ellos las salidas de los tres descendidos de Primera

El Castellón debuta en el Estadio frente a un que vendrá a darnos la medida de la categoria y de las posibilidades de nuestro equipo

En el Quinto Grupo de Tercera, desplazamientos del Onda y del Villarreal y partido en casa del Benicarló

ANANA, comienzo de la Liga. Incompleta en esta primera semana, pues solo juegan la Segunda Tercera divisiones, con grupos de dos equipos más, pero Liga al lin, ya con interés desde el primer momento.

En Segunda División, que gracias a Dios es la que vuelve a interesarnos a nosotros y al aficiocastellonense, la jornada inicial es importantisima por mu chas razones, entre ellas porque los tres equipos recien descendidos de Primera -- Córdoba, Mála-Español— se desplazan y nos dirán ya desde el primer mo mento de lo que son capaces. El Malaga, si miramos a la temporada anterior, que es la que vale antecedente y guía hasta que no se rectifiquen las cosas, es el que tiene de los tres el partido mas dificil, con la visita al Ferrol, que fue cuarto y estuvo al borde del ascenso. Córdoba y Espanol, por el contrario, se enfren tan a equipos que pasaron sus apuros, Calvo Sotelo y Burgos, pero esto puede no representar nada a estas alturas y resultar contrarios difíciles. Prueba, pues, de verdad para los tres y para sus aspiraciones de rápido retorno a la categoría que perdieron.

Al margen de estos tres encuen tros tenemos otros dos entre equi- niente. Teóricamente, pues, no depos veteranos en Segunda: un Be be ser rival de los más calificados, tis-Gijón importante, porque am- pero eso es pura teoría ya que torneo entre los favoritos, aunque procura correr a tiempo; y el Ililuego decaigan; y un Oviedo-Mur citano luchará este año desde el cia menos calificado de momento, principio para evitar nuevas ame pero que nos dará idea de como nazas a su permanencia. Por ello nan la ancha zona de los diez todas las precauciones y dispuesprimeros puestos teóricos, que son to a todos los esfuerzos. lo que interesa pasar a ocupar.

bao Atlético reciben en su terreno a Valladolid y Rayo, rivales Balamanca y Orense, dos nuevos, e enfrentan entre si en la capi-

(c) Ministerio de Cultura 2007

El Castellón debuta en el Estadio recibiendo al Ilicitano, el otro permanencia, junto con el Onte- nunca en peligro.

## Los partidos del domingo

SEGUNDA DIVISION

CASTELLON-Hightano Betis-Gijón San Andrés-Valladolid Onteniente-Osasuna C. Sotelo-Córdoba Ferrol-Málaga Bilbao A.-Rayo Salamanca—Orense Burgos-Español Oviedo-Múrcia

> TERCERA DIVISION QUINTO GRUPO

Manacor-ONDA Paiporta\_VILLARREAL BENICARLO—Oliva Constancia—Acero Torrente-Levante Ciudadela—Mestalla Menorca—A. Baleares Alcira-Sueca Soledad-Mahón Ibiza-Tortosa

bos suelen estar a comienzo del quien ha visto las orejas al lobo van ahora estos equipos que lle- el Castellón ha de recibirle con

El partido, por esto, no solo es En los demás ya toman parta importante e interesantísimo, sino los ascendidos. San Andrés y Bil- la verdadera y difinitiva prueba para nuestro equipo, que nos dirá, no de primerisima fila pero si ame ya en la salsa de la Segunda Dipazadores. Y el Osasuna visita al visión, como está para la campa-Onteniente, que en su campo siem fia, que mañana debe procurar ha sido dificil. Finalment tenga un comienzo brillante y firme, no solo salvando los dos trastal castellana y nos señalaran una cendentales puntos en litigio, sino línea de comparación entre los poniendo de relieve las virtudes y valores que desarrollados luego al EL DEBUT DEL CASTELLON máximo a medida que la temporada prosiga, han de darnos una campaña en la que esta categoría equipo que ganó la promoción de tan duramente lograda no este

EL QUINTO GRUPO DE TERCERA

En el quinto grupo de Tercera, como en toda la categoria comienza tambén mañana una dramática lucha por el plan de reducción.

En la primera jornada los equipos castellonenses juegan el Benicarlo en su terreno frente a Oliva procedente de la categoría inferior, y el Onda y Villarreal se desplazan el primero al terreno del Manacor y el segundo al del Paiporta, también nuevo en la categoria. Ninguno de los tres partidos es en teoría difícil y salvo los imprevistos del comienzo de temporada, los tres deberían ven-

En el resto del grupo, los favoritos procedentes de la pasada tem porada -Levante, Acero y A. Baleares- juegan en campo contrario los tres, frente al Constancia, mer trompicon.- VIDI

# en España

ZARAGOZA, 5 (Alfil) .- El futbolista paraguayo Victor Cabral Núñez, del Nacional de Asunción, que llegó anoche a esta capital pa ra ser sometido a prueba por el Real Zaragoza, ha regresado esta tarde a Madrid.

El Real Zaragoza ha sido informado esta mañana por la Federación Española de Fútbol de que, según datos obrantes en la misma, Cabral ha sido internacional en su pais, por lo que de acuerdo con las normas establecidas por la Fifa no puede ser traspasado a federación distinta.

### **Especulaciones** sobre la posible desaparición del equipo «Fagor»

IRUN, 5. (Pyresa). - En los diferentes medios deportivos de la provincia, se especula sobre la posible desaparición del equipo ciclista profesional "Fagor". El que ha sido figura extraordinaria de dicho conjunto, Luis Ocana, ha firmado por el equipo francés "Bic" para ser jefe de filas con Jannsen, Torrente y Menorca, y también y es muy probable que se enrolen necesitan triunfar de buenas a en el mismo equipo sus compañeprimeras sino quieren dar el pri- ros guipuzcoanos Mendiburu y

### Fútbol en el Bovalar El domingo, matinal deportivo con la presentación

del infantil, juvenil y amateur del C. D. Castelión

te el comienzo de las actividades juvenil futbolisticas con miras a los Campeonatos que se avecinan, vamos a informarles de la puesta en marcha de nuestro Juvenil, flamante Subcampeón Regional y Campeón

Como en años anteriores sigue entrenando a toda la muchachada albinegra, el ya prestigioso preparador Manolo Adell que, con su labor y entrega, tan eficiente como abnegada, tantos triunfos ha conseguido para nuestro fútbol juve-

del Trofeo Consolación, en la tem-

La misión de estos conjuntos bisoños, es bien conocida de todos pues el único objetivo que se persigue es forjar jugadores, para que, un dia nutran las filas de

nuestro querido C.D. Castellón. Basta, para testimoniar lo dicho, dar una mirada retrospectiva a la historia dei fútbol local, para poner de relieve toda la eficacia de esta misión que tantos jugadores, que más tarde fueron verdaderas figuras, no sólo en el ambito local

Después de un obligado parén- sino en el regional y nacional, satesis, en el orden deportivo, y an- lieron de las filas de este futbol

Ahi, están los nombres de Mon- así? tanes, Centelles, Roqueta, Marti Guillen, Pinto..., de los tiempos históricos del Sequiol, y los Badenes, Soria, Selma, Goterris, Hernandez, Domenech..., de épocas más recientes que hablan elocuentemente, de la labor formativa de los equipos juveniles, maravillosa cantera de extraordinarios jugado-

Pues bien, dejando al margen estas concretas consideraciones y volviendo a nuestro Juvenil, diremos que ya está perfilada la formación que presentará en la presente temporada, la cual promete ser muy interesante y competida. Por imperativo de la edad, cau-

san baja Victor, Fabregat I y Amaque paran al Amateur, equipo que entrenará Soria; no obstante, tanto el Infantil, Juvenii y Amateur, serán supervisados por Manolo Adell, ayudado por los Sres. Miravet, Bellido, Aparici y Redón.

Son altas en el Juvenil, los siguientes jugadores: Redón, de la Fundación Flors, Nicolás y Leonesa, del San Pedro del Grao, más todos los infantiles que, por su edad, entrán a formar parte del

La primera competición en la cual participará el Juvenil, es el Campeonato Regional, en su Primera Categoria y, concretamente en el Grupo Primero.

equipos que integran este Grupo, de hoy sábado salía también para puntuar en terreno ajeno. Pero no podemos afirmar, sin ningún gé- Valencia, con regreso para el al- por ello y vista la plantilla reuninero de dudas, que será el más muerzo en su casa. Sobre las no- da, y los ánimos y entusiasmo menino, del campeonato abierto de potente de todos los que compo- vedades que puede traer, que pue- con que los jugadores marchan en tenis de Forest Hills, la australianen este Campeonato.

He aquí, los conjuntos que for- cuando haya ocasión. man dicho Grupo: Valencia, Onda, F. Flors, C.D. Burriana, Acero, Levante, Paterna, Burjasot; Benimar de Valencia y nuestro Juvenil. Nuevo en este Grupo es el Onda

C.F. que ocupa con todo merecimiento, la vacante del Torrente, que ha descendido de categoria. Mañana, domingo, D. m. y en el acogedor Campo del Bovalar, cuyo terreno de juego está remozado y en buenas condiciones, se lugacán los siguientes partidos:

A las 9,30, Juvenil B - La Casera, A las 10,30, contenderán dos selecciones infantiles para configurar el definitivo equipo del Infan-

A las 11,30, Juvenil A - Amateur, Tres partidos, a cual más intesante, que serán como el preludio del extraordinario encuentro que jugarán, por la tarde, el Ilicitano de Elche y nuestro titular, en el marco incomparable del magnifico Estadio Castalia.

Como nota marginal, La Junta Directiva del C.D. Castellón, invita a todos los jugadores menores de 18 años, que se consideren en condiciones para figurar en las filas del Infantil o Juvenil, que se presenten, los miercoles y jueves, por la tarde, en el Campo del Boya ar para ser probados por el entre-

E. Monerris Barbers

# Isauro será probado esta mañana, siendo así que su inclusión en el equipo es dudosa En la tarde de hoy se firmará el contrato con el jugador Pascual

cho, es fácil para el informador, probable de Isauro. Te lo dice todo de golpe y ya está. Cuando existe algo de interés por medio, el Sr. Quinocho, lo deja todo, le mira a uno fijamente y te dificilisimo encuentro que ha empieza diciendo.

- Esto es de usted a mi. No vaya a contarlo. \*

Y te suelta seguido los proyectos, viajes, citas con otros secretarios dei ramo, idas y venidas de él efectuadas durante las últimas veinticuatro horas. Es fenomenal. Lo único que le falta en su mesa de despacho es un timbre, O una campanita.

No está bien para un despacho como el que usa el Sr. Quinocho el que tenga que valerse por sus propios medios —salida por el pasillo—, para avisar a alguien o dar algún recado. El oficial administrativo lo tiene mejor organizado. No vale.

ves en Valencia?

jueves en Valencia. Desde que llegó y como hasta su salida. Péro, de su conversación, solo recogemos lo que interesa al equipo. Que es lo siguiente:

con un señor que me interesaba sobre unos asuntos con el Granada y dejé casi concreto el fi- nora de la Asunción, donde se vechaje de Pascual.

- ¡Anda, qué calladito lo llevaban ustedes! Digame algo sobre pies e invocar su patrocinio. Y asi denses ante el Manacor. - Pues, nada; que mañana

para que uno no se acuerde, ca- de Llopis, y desde allí se trasla-

próximo lunes.

es jugador del Castellon, no es podemos recoger, la del deber cum-- Pues sí, puede decirlo, pe-

ro, con eso de la firma que antes le he dicho. Entra el Sr. Dauder al despacho donde nos encontramos. Le digo

al mister: - ¿Alguna novedad Sr. Dauder, que llega usted tan serio?

- Novedad, como novedad, la que se conoce: que mañana le haré una prueba definitiva al jugador Isauro para ver si puedo contar con él ante el Ilicita-

- ¿Sólo esto? - Si señor. El resto de la plan tilla, salvo Mozun, claro está, sigue sin novedad pudiendo contar con todos. A propósito --sigue- quite usted de la lista de convocados que anunció ayer al Jugador Beitia. En su lugar incluya a Oscar. El resto todos los mismos.

- ¿Hay concentración? - Si señor, Mañana sábado a las siete y media nos recogeremos en el Hotel del Golf, a las tiende.

- ¿Algo más, Sr. Dauder? Golf, nada más puedo decirle. Y salió el Sr. Dauder para el Es ante el Manacor donde da cocine quedándonos de nuevo solos mienzo la Liga nuestro equipo, y el secretario técnico y un servidor alli en donde se brinda la primera de ustedes. Quinocho, para termi- oportunidad. Nos damos perfecta Desde luego, y a la vista de los nar, nos dijo que en la mañana cuenta de lo difícil que resulta

tura de temporada con el Ilicitano. Islas.

Con todo el optimismo que se respira en el club es esperanzador y se confía sacar adelante esde jugarse contra los filiales de

Esta vez si estaba el secretario Un encuentro difícil que pilla a Elche. Que esta tarde precisamen técnico en el ciub. Por cierto iba los castellonenses con varios con- te llegan a Valencia en donde permuy atareado. Y se le notaba de fusionados, aunque sin importan- noctarán hasta un par de horas lejos su nerviosismo. Pero, Quino cia, la baja segura de Mozun y la antes del partido. JOSE TEN V.

> "AUTOMOVILISTA" PRONTO EN CASTELLON. "KLEENDIENST"

# C.D. Onda se postró ante la Sima. la nueva temporada de Liga

saben nuestros lectores, da co- bjemente, nos dio la lista de con-- Señor Quinocho -le digi- mienzo la temporada oficial fut- torados para marchar a las islas mos- ¿Qué hizo usted el jue- bolística, inicándose la campaña y que es la siguiente: Tonin, Es de Liga. Ante esta inminencia en colseco, Sastre, Ucher, Rafa, Soro-Y el secretario técnico empezó a comenzar esta decisiva temporada lla, Pinilla, Corrales, Guillamon, contarme todo lo que hizo el para nuestro fútbol de Tercera Franch, Petit, Andrés, Pedro División, el Club local, tras el en- Marti, el siempre joven capitán trenamiento de esta tarde del pri- del equipo. mer jueves de septiembre, decidió que al finalizar el tiempo dedicado table jugador ha sufrido un tirón a la preparación del equipo, la Di- en una pierna y no está en condi-- Presenté las fichas. Hablé rectiva, entrenador y la totalidad clones de jugar, por lo que queda de la plantilla, se trasladase a la en casa, muy a pesar suyo. Iglesia Parroquial de Nuestra Senera la imagen de la Virgen de no, nombrara los once bravos que la Esperanza, para postrarse a sus habran de defender los colores on-

A las siete de la tarde, con el (hoy para todos ustedes) se Ile- Presidente D. Eliseo Bordonau Fogará a un acuerdo ya definitivo rés al frente, junto a su Junta Dicon el jugador Pascual, el de rectiva y entrenador Sr. Serrano, fensa central que jugo el pasado la totalidad de la plantilla de jumiércoles contra el Mestalla. ¿Se gadores, invitados y empleados del Club, se congregaron en la sede - Hombre, no hace tantos años social, el conocido y popular Gafé daron a la Iglesia Parroquial, don-- Pues, sí. Solo falta rellenar de el Rydo. Sr. Cura Párroco don el contrato, firmar y Pascual a Julian Gamundi, dirigió unas pala disciplina del Sr. Dauder el labras a los reunidos, instandoles a cumplir con su deber, que es la - ¿Puedo decir ya que Pascual mayor satisfacción humana que

> Seguidamente se entono la Salve en Honor de la Sima. Virgen de la Esperanza, Patrona de nuestro pueblo, que fue cantada con gran fervor por los asistentes. Terminada la parte religiosa

programada, los asistentes se trasladaron al café antes aludido, donde la Directiva obseguió con un espléndido vino español.

Durante los actos se observo una gran armonia entre Directiva, entrenador y jugadores, y se hicieron se jugaron los partidos previstos comentarios ante la difícil tempo- del torneo de tenis abierto de los rada que va a comenzar. En todos Estados Unidos. La australiane ellos se mostró confianza y optimismo, sin olvidar las dificultades que lleva consigo, con motivo británica Virginia Wade, poseedode las nuevas estructuras dadas a la organización futbolística.

Buen prólogo el de esta tarde que debe ser preludio y confirmación de éxitos y alegrías para el Club, preparador, jugadores y muy especialmente para esa pléyade de aficionados que siguen las vicisitudes del Club como cosa propia.

Primer partido de Liga en este Margaret Court. - Hasta mañana por la tarde, grupo 5º de la Tercera Divisón en antes de salir hacia el Hotel del que milita nuestro equipo. Y pri-

El domingo próximo, como ya El entrenador Luis Serrano, ama

Felta en la lista Melia. Este no-Y de esta lista y en el último

momento, el entrenador Sr. Serra-

Que la suerte acompañe al equipo y que por su juego y entrega merezca y obtenga el primer triunfo de la temporada.

Y aprovechamos la ocasión para desear al equipo, ante esta diffici y dramática temporada que va comenzar, los mejores éxitos. Pol falta de entusiasme y voluntad no va a fallar. Así que... suerte... vigta... y... goles en la puerta adver-

### Se reanuda el Campeonato de Tenis, en Forest Hills

FOREST HILLS, (EE.UU.), (Alfil).- Después de dos días di interrupción a causa de la lluvia Margaret Court se clasificó para la final femenina, al vencer a la ra del título, por 7-5, 6-0 después de una hora y diez minutos de

NANCY RICHEY, A LA FINAL

FOREST HILLS, 5. (Alfil). - La tejana Nancy Richey se ha calificado para la final de individuales femenino del torneo de tenis de slete y media de la tarde se en- Y EL DOMINGO A MANACOR Forest Hills, en la que se enfrentará a la favorita, la australiana

En el encuentro semifinal, que disputó hoy, demostró su superiomer desplazamiento a las Islas, ridad al derrotar por 7-5, 6-3, a la norteamericana Rosemary Casals.

### Y LA AUSTRALIANA MARGA-RET COURT TAMBIEN FOREST HILLS, 5. (Alfil). - En

las semifinales de individuales feden ser muchas, ya les contavemes su primera salida, descartamos la na Margaret Court venció a la inposibilidad de alcanzar algo posi- glesa Virginia Wade, por 7-5, 6-0, Y a esperar el partido de aper- tivo en esta primera salida a las Con esta victoria, Margaret Court se clasifica para disputar la final,

RESULTADOS

FOREST HILLS, 5 (Alfil) .- Re sutados registrados hoy en encuentros correspondientes al campeonato abierto de tenis de Forest Hills.

INDIVIDUALES MASCULINO OCTAVOS DE FINAL CUARTA VUELTA

Tony Roche (Australia) vencióa Pancho González (USA) 6-3, 10-12, 7-5, 6-0.

DOBLES MIXTO, SEGUNDA VUELTA

Doris Hart y Vic Seixas (USA) vencieron a Leslie Hunt (Australia) y Ray Moore (Sudéfrica) 6-2, 6-2,

Francoise Durr (Francia) y Den nis Ralston (USA) vencieron a Lesley Bowrey y Terry Addison (Australia) por incomparencia.

DOBLES FEMENINO, CUARTON DE FINAL

Rosemary Casals y Billy Jean

# Mañana Domingo día 7 de Septiembre

A las 6'30 Tarde

Inauguración Oficial de la Temporada

Campeonato Nacional de Liga de 2.ª División

En los próximos dias, unos agentes de la prestigiosa firma nacional "PALMERA", obsequiaran al público con hojas de afeitar SUPER PALMERA INOXIDABLE que, a su vez, contienen unos vales obsequio muy interesantes.

A los señores detallistas, les rogamos acepten estos VALES OBSEQUIO, que serán abonados por "PALMERA" en las condiciones que se fijan en los mismos.

Y no olviden que las hojas de afeitar SUPER PALMERA INOXIDABLE, con filos químicamente tratados, son muy suaves y de larga duración. Un perfecto afeltado será alempre... un

# vencedo Morello - Villarren

### Emocionante homenaje a Bahamontes

to urbano de la avenida de Calvo dos sectores de que se componía sectores ha resultado ganador de Sotelo, dió comienzo en Villarreal la etapa; el primero de 10 kilóme, esta primera etapa Jesús Manzade los Infantes la nueva cdición tros de recorrido con 15 vueltas neque, seguido de F. Juan Granell de la clásica prueba ciclista VI- en línea al circuito en el que hu- y José M. Lasa. Harreal-Morella-Villarreal. Una bo un interesante sprint entre vez más el público villarrealense Jesús Manzaneque y F. Juan Gra- etapa con salida de Villarreal y respondió y llenó totalmente el nell que se clasificaron por este circuito, aunque luego quedaca un orden en un tiempo de 14 minupoco sorprendido por la falta casi absoluta de profesionales que no aparecieron por esas cosas raras que desgraciadamente vienen ocurriendo en el ciclismo español, en e' que las cuestiones personales sobre una distancia tan solo de entre algunos equipos o sus diri- un kilómetro y medio. Venció Jo-

este bello deporte. De cualquier manera hubo in- zaneque.

Anoche y en el conocido circui- terés en la lucha a través de los tos 25 segundos, seguidos del único profesional participante, José M. Lasa a 17 segundos.

Posteriormente se desarrolló el segundo sector contra reloj pero gentes no acaban de ser superadas sé M. Lasa en un tiempo de 1 micomo debiera ocurrir por la defen nuto 48 segundos, seguido a cinco sa de los intereses superiores de segundos de Juan Vizcaino del Orbea-Oar y a seis de Jesús Man-

CARRERAS SOBRE PATINES

### Hoy, a las 20 horas, en Burriana «1 Criterium Regional de Carreras sobre Patines»

Patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento en las Fiestas de la Misericordia

de la Misericordia, se celebrará en en el patinaje nacional, desta-Burriana el "I Criterium Regional quemos a la gran patinadora de gunda prueba en importancia ce- en el último Campeonato de Es lebrado recientemente en Caste- que también han prometido su Hón, pero la que se celebrará en participación, son: José Teruel, de Burriana puede llegar a ser, en Valencia, Campeon Regional; José no faltarán, los primeros pasos es- campeona Regional. tán dando su fruto, este año y a manera de prueba se celebrará a

nivel regional. El Presidente de la Delegación Castellonense de Patinaje, lanzo, un día, la idea, que captada y transmitida por el Dr. D. Ramón García Fandos, al Concejal Ponente de Deportes del Excmo. Ayuntamiento de Burriana, D. Julián Arribas, quien presentándola en su día a dicha Corporación, fue aprobada sin la menor dificultad, dando así el fruto apetecido por todos. Estas dos personas antes citadas, han demostrado una caba- rán en eliminatorias de tres co-Herosidad sin limites y un gran rredores cada una, disputando ia amor al deporte y a su ciudad, final de cada categoría tres correofreciendo a los cludadanos de Bu- dores, de esta manera resultará rriana la oportunidad de presen- muy entretenida para el público. ciar unas pruebas que día a día dada la incertidumbre del vencevan tomando más auge entre la ju- dor. Y hablando del público, espeventud española.

rio MEDITERRANEO, para agra- Burriana y que prometen ser muy decer, en nombre de la Delegación interesantes. Castellonense de Patinaje, a Don boración para que este "I Crite- ración, deseando corresponder a

un éxito. Los participantes serán de cional que merecen. Valencia y de Castellón, entre los

Hoy, con motivo de las Fiestas quales los hay de gran renombre de Carreras sobre Patines", se- Sedavi, Valencia, Cuca Alonso, que lebrada en la Provincia de Cas- paña se clasificó tercera en la distellón durante el año actual. La tancia de 10.000 m., siendo la gran primera, todos sabemos, fue el revelación de los XIX Campeonatos KIX Campeonato de España, ce- de España. Otros de gran relieve,

un futuro no muy lejano, una de Luis Mañez, de Valencia, Subcamlas de mayor renombre en Espa- peon Regional; José María Musné, na. Claro está, ello sería debido, de Castellón, tercer clasificado en si llegase a celebrarse anualmen- el Campeonato Regional Absoluto te, ya que corredores, tanto mas- y Subcampeón Regional de 10.000 culinos como femeninos, los hay m., entre los masculinos y entre de gran renombre y creemos no las corredoras femeninas destaca faltarian a la cita. Deseos por Cuca Alonso antes nombrada y parte de todos, para que así sea Marisa Ebrí, de Valencia. Sub-

> La hora de las pruebas será a las ocho de la tarde y el orden será el siguiente:

500 m. Juveniles. 500 m. Femeninos. 500 m. Seniors. 3.000 m. Alevines - Infantiles-Debutantes.

Eliminación Juveniles. Eliminación Femeninas Eliminación seniors.

Finalizando con la entrega de Trofeos a sus vencedores.

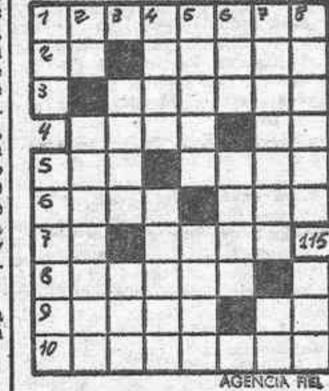
Las tres Pruebas de 500 m. seramos que asista en masa a pre-Aprovechamos estas líneas, que senciar estas bonitas pruebas, que tan amablemente nos cede el dia- por primera vez se celebran en

No nos resta más que agraderium Regional de Carreras sobre esta confianza depositada, procu- de la independencia suiza, 6 --Patines" de Burriana sea una reali- rando que las pruebas de patinaje (al rev.) Yerno de Mahoma. — a hombros. dad tangible. resulten lo más brillantes posibles, Afirmaciones. — Vocal. 7. — Parte El número de participantes es- contribuyendo de esta manera a que peramos que sea superior a los 40 las Fiestas de la Misericordia de corredores, ello sería, por si solo, Burriana tengan el renombre na-

Sumados los tiempos de ambos

llegada a Morella, desde donde Dios mediante les informaremos mañana del desarrollo de la etapa. Con anterioridad al comienzo de la prueba en los salones de la Caja Rural se ha celebrado un acto de homenaje al gran corredor español Federico Martín Bahamonun lugar destacado, Fermina, la cado. (Dos orejas y rabo). esposa del gran corredor toledano, que recibió numerosos regalos y

obsequios. Pronunciaron palabras de elogio a este gran deportista, los señores Torró, Cantavella y Balaguer, así como el Rvdo. D. /icente Blasco. Por último el homenajeado contestó con emocionantes palabras de gratitud hasia Villarreal y las entidades que se habian sumado a este homenaje. MANUEL SEGURA



**NUMERO 3.998** 

HORIZONTALES: 1. - Piedra grande de los monumentos prehistóricos. 2. - Naipe. - Ciudad de Palestina. 3. - Consonante.-Esparcia agua. 4. - Individuo de la raza negra del Africa austral. - Simbolo de la plata. 5.-Voz árabe que significa puerta.— Coger con las manos, 6. - Ligero. - Chiffado, 7. - Articulo.-Que no cree en Dios (fem). 8. -Pongas liso. — Quinientos. 9. --Pájaro variedad de papamoscas.— Símbolo del oro. 10. - Nombre de

5. - Medida itineraria. - Héroe y rabo). meridional del antiguo Egipto. -Símbolo del astatio. 8. - Asno salvaje del Oriente Medio. -- Composición que se canta entre dos

# «El Cordobés», Palomo Linares Cascales salieron a hombros en Molina de Segura

MOLINA DE SEGURA, 5 (Pyresa).- Plaza de toros de Los Fe lices de Molina (Murcia). Toros de D. Ramón Sanchez Rodríguez (Sevilla). Bravos, que dieron buen juego, excepto el quinto.

"Corrida organizada como despedida de Manuel Cascales, al que le cortaria la coleta el diestro Manuel Benitez "El Cordobés", en presencia de Palomo Linares. ceremonia de despedida de Cascales no se llevó a efecto a pe Hoy se celebrará la segunda

tición del público, quién pidió al diestro que continuara en los rue-

por verónicas, rematando con un afarolado. Faena sobre la derenos muletazos. Termina de dos entrar a matar varias veces. Tres pinchazos y media delantera. Re- pinchazos, media y descabello al mata el puntillero (silencio). A su primer intento. (Ovación). En su rrera. Han asistido la Reina de segundo lo recibe con veronicas segundo consigue un gran triunfo, las Fiestas señorita Susana Pe- templadas, brindando a los dies- realiza una faena muy torera y sudo Calatayud. Conceja: de De- tros. Inicia la faena por ayudados artística con ambas manos; mata portes Sr. Sifre Marco en repre- por alto a dos y una mano. Suesentación del Alcalde, Vice-presi- na la música y el público aplaudente de la Caja Rural D. José Vi- de con delirio una serie de redoncente Balaguer, Presidente del dos, naturales y de pecho. Palo-Club Ciclista Villarreal D. José mo le coloca el toro. Sigue la Cantavella, Delegado de la Federa- faena con más redondos y termi- enemigo, entre ovaciones y múción de Ciclismo D. Ramón Torró na de dos pinchazos y una esto- sica. Mata de media estocada. otras personalidades, ocupando cada hasta el puño a toro arran- (Una oreja y petición de otra).

> rónicas. El toro demuestra mucha ta de una estocada. (Una oreja y cuelinas. Brinda al público Ini- de). Bronca a la presidencia. cia la faena con pases por alto y. JUAN JOSE se encontró con los ta con el de pecho. Faena con pa siendo aplaudido. ses espectaculares. Cinco pincha- Gabriel de La Casa es sacado zos y una casi entera.

PALOMO LINARES a su prime ro lo recibe por chicuelinas y remata con un afarolado. Quite de frente, Brinda al Gobernador Civil. Su faena la inicia con pases por alto, derechazos y molinetes, redondos y de rodillas, adornos tocando el pitón, molinetes en cadena, giraldillas y desplantes, pin chazo sin soltar y estocada hasta el puño. (Dos orejas). En su segundo se luce en verónicas. Brinda a Cascales. Redondos y naturales (música). Sigue con otra tanda de redondos largos y circulares que liga con el de pecho. Giraldillas mirando al tendido. Sale trompicado sin consecuencias. Pinchazo sin soltar y cobra una estocada hasta el puño. Rueda el bicho sin puntilla. (Dos ore jas y rabo).

A petición de "El Cordobés" to. (Una oreja y vuelta). se le echa el sobrero. Se luce en ANGEL TERUEL, faena muy faena con las dos rodillas en tie- vuelta con fuerte petición). rra, dando una serie de muletazos posición poética. 2. - Existe. - naturales con la izquierda, liga-Adolescente muy crecido. 3. - Con- dos con el de pecho, Más redonsonante. - Piedra preciosa. - dos y otra tanda de molinetes de García Fandos, su ayuda y cola- Burriano su desinteresada colabo- (al rev.) Solar, casa solariega. Pinchazo y estocada. (Dos orejas

Los tres toreros fueron sacados

"AUTOMOVILISTA" PRONTO EN CASTELLON. "KLEINDIENST"

### DE LA CASA SALIO A HOMBROS EN ARANJUEZ

ARANJUEZ, 5 (Pyresa) .- Siete hermosos toros, uno de D. Antonio Pérez, para rejones, tres de Baltasar Ibán y tres de Maria Antonia Fonseca.

Tarde lluviosa, Entrada; tres cuartos de plaza.

RAFAEL PERALTA, en un toro que no se prestaba al lucimiento, clava rejones y banderillas a una y dos manos. Dos rejones de muer te, que bastan. (Una oreja y vuel-

GABRIEL DE LA CASA en su MANUEL CASCALES se luce primero, buena faena artística y valerosa entre ovaciones y música La espada le estropea el triunto cha, sobresaliendole algunos bue- que tenía conseguido. Tiene que de dos pinchazos y una estocada. (Dos orejas y vuelta).

MIGUEL MARQUEZ en su primero realiza una faena, luchando con las malas condiciones de su En el quinto, luchando con las ma las condiciones del toro y el agua "EL CORDOBES" a su prime- cero que caía, realiza una magníro, muy bien con la capa en ve- fica faena con ambas manos. Ma codicia. Se luce en quites por chi- petición de otra que no se conce-

sigue con redondos; media tanda dos toros peores del encierro. En de naturales rematados con el de el primero intenta hacer faena pecho. El viento molesta la faena, poniendo una gran voluntad, pese Sigue con pases circulares que en- a la mansedumbre del toro. Mata tusiasman al público, giraldillas, de dos medias estocadas y desca toreo espectacular suyo, trasteo, bello. (Palmas). En el sexto, Juan un desplante, media y descabello José lucha con las dificultades del a la tercera. (Dos orejas). En su toro y de la lluvia. Se muestra segundo, nada con la capa. Brin- voluntarioso, intentando torear, da al Gobernador Civil de la pro- con ambas manos y ante la imvincia, iniciando la faena con pa- posibilidad de hacerlo con lucises por alto, redondos que rema- miento, mata de una estocada,

a hombros por la puerta grande.

### DOS OREJAS PARA ANGEL PERALTA

ALCAZAR DE SAN JUAN (Ciu dad Real), 6,- (Cifra).- Corrida de feria, tres cuartos de plaza. Un toro de rejones de doña Ana Peña, para D. Angel Peralta, que actuó en último lugar, bajo los focos, y la lluvia, y seis toros de Carreros, de Salamanca, bravos y l bien presentados. El tercero aplau dido en el arrastre.

FRANCISCO RIVERA "PAQUI RRI", en su primero faena por derechazos y naturales, que termina con un desplante. Tres pinchazos y una entera. (Ovación y vuelta, con petición). Al segundo, al que banderilleo,

faena muy porfiada con pases por alto, redondos, derechazos y naturales. Media al segundo inten-

unos apretados lances. Brinda de torera a su primero con la derenuevo al Gobernador Civil. Hace cha, naturales y el de pecho. Mael quite por chicuelinas. Inicia la tó al segundo intento. (Ovación y

A su segundo, faena valiente, VERTICALES: 1. - Isla britá- que levantan al púbico de sus con pases con ambas manos y en nica del mar de Irlanda. - Com- asientos. Sigue con una tanda de redondo. Media. (Dos orejas y

JOSE RUIZ CALATRAVENO, Julian Arribas y al Dr. D. Ramón cer al Excmo. Ayuntamiento de Acudira. 4. — Nombre de varon.— rodillas y su toreo espectacular. en su principo, al que recipio rorecha, naturales y desplantes. Una entera, y descabello, (Dos orejas

> A su segundo, faena muy valien te y porfiada, con pases por alto, derechazos y naturales. Media y descabello. (Dos orejas y salida en

> El rejoneador D. Angel Caralta se lució en alardes de equitación. Mató de dos rejones (Dos ocetas)

### BUENA NOVILLADA EN ALCARAZ

ALCARAZ (Albacets), 5. (Pyresa). - Novilles de Samuel Hermanos, que d'eron exce ente hiero. Aplaudidos en el arrestre CURPO ALACONES, aptoudida

en lances y en quites. Faena variada entre ovaciones y música. Mata de dos pincharos y una entera (Gran ovenian Dos ovelas \*ialta r saludos)

SAMUEL ROMANO PLORES aplaud do en sus dos novillos y en quites. A su primero, faena variada, artista v valiente entre ovac'ones y música sebresaliendo pases con la derecha y de pecho y tres fancias de naturales con esca-lofriantes pases de pecho y ador-nos. Mata de un pinchazo y una entera, (Gran ovación, dos ore as y rabo, Saludos). En su segundo, faens también amenizada por la música entre ovaciones constantes. sobresaliendo naturales y de pecho. Giraldillas y desplantes. Mata de dos pinchazos y una entera. (Gran ovación, des orejas y rabo. Vuelta y saluios).

MATIAS HITA, aplaudido al to-rear con la capa y en quites por chicuelinas. Faena variada entre ovaciones y música. Mata de dos pinchazos y atera, (Gran ovación, dos orejas, vuelta y saludos).

Los matadores fueron sacados al hombros por la puerta grande.

# al cierre

MADRID, 5. (Pyresa). - La totalidad de los corros se han mostrado firmes en la sesión de hoy, última de la semana, La ganancia de enteros ha seguido apuntándose en gran número de titu- INVERSION MOBILIARIA: los y la presencia de dinero ha sido el signo predominante de la jornada. El sector bancarlo se ha recuperado de su flojo comienzo y se han cotizado la casi totalidad de sus valores en alza. El corro electrico prosigue su recuperación.

Por corros, el bancario registra las alzas de Banesto y Popular, 16; Fomento 15; Vizcaya 12; Central 10; Hispano e Ibérico 8; Rural, Mercantil, Bilbao y Urquijo 5; Lopez Quesada 4, y Santander 3, y la pérdida de cuatro ente- MONOPOLIOS: res en Bankunion,

En el eléctrico ganan enteros Hidrola 11; Hidroeléctrica del Cantábrico e Iberduero 8; Hidroelectrica de Cataluña 5; Fenosa 3 y Leonesas 1. Pierden un punto Feesa pequeñas.

En alimentación, Aguila gana once enteros. En mineras, Felguera repite y Penferrada cede tres enteros.

En monopolios, Tabacalera gana 10 puntos y Campsa 4. En construcción e inmobiliarias suben Dragados 12; Encinar y SIDEROMETALURGICAS: Metropolitana 10; Portland Val-

derrivas 5; Urbis 4 y Alba 2. Pierde 2 enteros Hidrocivil, En químicas, registran alza Española de Petróleos 16; Hidronitro 3; Energias 2 y Explosivos 1.

Cros pierde un punto. En siderometalúrgicas gana 15 enteros Seat; 6 Auxiliar y Santa Ana; 2 Altos Hornos y 1 los dos Finanzautos. Repite Material y cede dos enteros Fasa.

Del resto de los valores tratados, Metro gana 10 puntos; Telefonica, medio. Cede 30 enteros Union y Fenix y 3 Galerias Pre-

### COTIZACIONES

FONDOS PUBLICOS:

Interior 4%, 112. Amort. 4% Novbre, 1951, 116. Amort. 4% Junio 1953, 115'25. Amort, 3'50%, 107'50. Amort. 3%, 105'50. Reconst. Nacional, 108 Bco. Hipotecario, exentas, 105'75. Cto. Local, lotes viejos, 104. Cto. Local, lotes nuevos, 101.

ACCIONES

### BANCOS:

Aragón, 947. Central, 1.594. Banesto, 1.098. Fomento, 579. G. Comercio, 860. Hispano, 1.151. Ibérico, 955. Mercantil, 870. Popular, 1.307. Rural, 448. Valencia, 1.846.

### ELECTRICAS:

Leonesas, 109. R. Zaragoza, 113. Fecsa, grandes, 326. Fecsa, pequeñas, 326. Fenosa, 193. Cantábrico, 223.

Hidrola, 268. Iberduero, 355. Sevillana, 247'50. Electrica Madrilena, 231.

### ALIMENTACION:

Aguila, 317. Ebro, 1.010.

CONSTRUCTORAS:

Hidro Civil, 83.

Dragados, 940.

Urbis, 403. Inversiones, 555. Insa, 150. Vamosa, 123. Nuvofondo, 2.114'71. Rentfondo, 602'82. Eurovalor, 2.179'73.

### MINERAS:

Rio Tinto, 300. Felguera, 90. Ponferrada, 370.

Campsa, 285. Tabacalera, 220.

NAVEGACION:

Naval ordinarias, 102.

### Union Naval, 263. QUIMICAS:

Aragonesas, 200. Explosivos, 425. Hidro Nitro, 76. Petróleos, 820.

Altos Hornos, 113. Auxiliar F. C., 123. Española del Zinc, 142. Fasa, 319. Macosa, 140.

TELEFONIA Y RADIO:

Marconi, 130. Telefónica, 279.

SEGUROS: Union v Fenix, 1.145.

(Información facilitada por el Banco de Valencia, de Castellón),

### CONTINUO LA EUFORIA

BARCELONA, 5. (Clfra). - Al cerrar la semana en Bolsa, continuo la euforia iniciada en dias anteriores, especialmente en e corro de acciones, con alzas en casi todos los sectores. Destacaron por su firmeza eléctrico, arbitrales y locales.

En los restantes corros, jornada de plena normalidad.

### SESTON FIRME

BILBAO, 5. (Cifra). - Termina el ciclo semanal bursátil con una sesión firme, siendo el grupo electrico el que mas fortaleza ha demostrado, registrándose en él interesantes plus-valias que alcanzan su máxima expresion em Iberduero, con nueve enteros, \$ en Española con seis.

Las acciones bancarias presentan nuevamente avances: el Banco Popular, con "más dieciseis" es el que marca la oscilación alcista más interesante del corro.

Las siderúrgleas, bien. Solamente Auxiliar de Ferrocarril desentona. Y el grupo industrial con poco nervio, registra escilaciones en un sentido o en otro de poca importancia. Queda la Bolsa al cierre equi-

EN LA FORMA QUE QUIERA SIN HERRAMIENTAS, EN POCOS MINUTOS

librada,



DISTRIBUIDOR:

# MATERIALES MONTERDE, S. L.

EXPOSICION Y VENTA: Rda, Magdalena, 39

Teléfonos: 21-27-26 - 21-39-66 CASTELLON

# GRANFERIA

EXPOSICION DE MAQUINARIA AGRICOLA Y APEROS ADICIONALES

NULES

DURANTE LOS DIAS 19-20 y 21 DE SEPTIEMBRE

MOTOCULTORES - CAVADORAS - MAQUINAS DE PULVERIZAR Y PLAGICIDAS - TRACTORES - CAMIGNES - MOTOCARROS - REMOLQUES - MOTOCICLETAS **VELOMOTORES - HERRAMIENTAS** 

Grandes demostraciones en el recinto de la Feria, los dias 19 - 20 y 21 de septiembre en Nules,-Se dispone de terreno adecuado para las pruebas.

# Interesante disertación de D. Francisco SE APRUEBA EL CONVENIO El organillo va quedando Rodríguez - Acosta e Irazábal, en el COLECTIVO SINDICAL relegado casi a la nada Curso de Peñiscola

Esta tarde, conferencia del Delegado Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, D. Alejandro Fernández Sordo, sobre «Las Administraciones Locales ante los medios de comunicación»

teresantisima conferencia D. Fran- resulte aceptable. cisco Rodríguez Acosta e Irazábal, Arquitecto de Planeamiento del Area Metropolitana de Madrid. Diserto sobre el tema "La ciudad; Evolución, crisis y tendencias".

Por la mañana los cursillistas se reunieron en los tres seminarios, que comprende el Curso, cuya tarea se prolongó hasta el mediodía.

LA CIUDAD: EVOLUCION, CRISIS Y TENDENCIAS

El señor Rodriguez-Acosta e Irazabal inició su conferencia haciendo un análisis de la ciudad, diciendo: "La ciudad es un hecho reciente en la vida humana. Hace unos 5.500 años aparecen los primeros nucleos urbanos en los cursos bajos de los grandes ríos, en donde el clima es benigno, el Eufrates, el Tigris, el Indo y el Nilo. Este hecho de la aparición de la ciudad responde al nacimiento de nna nueva economia, la economia agricola, que se yuxtapone a la antigua economía pastoril. Desde un principio, pastor y agricultor están en pugna. Uno vive al raso y es libre, austero, inculto y decidido. El otro está atado a la tierra y es refinado y blando; su fuerza está en su número y en su organización".

EL AUTOMOVIL COMO PROBLEMA

El conferenciante siguió analizando la ciudad hasta llegar a las cludades modernas, explicando que, en los principios del siglo actual, aparece un nuevo medio de transporte, el automóvil, vehículo que no está sujeto a un itinerario fijo como el ferrocarril y que, al adaptarse prácticamente a todos los terrenos, no se queda a las puertas de la ciudad como aquél, sino que penetra en ella; y, en un período de unos sesenta años, se convierte en una herramienta imprescindible de trabajo. "Pero este vehiculo -dijo el señor Rodriguez-Acosta- ocupa parado setenta veces más espacio que el hombre; y, en movimiento, se convierte en un arma mortifera". Añadió que las calles, al convertirse en vías de tráfico rodado, desaparecen como centros de relación del hombre. A mayor presión del tráfico, el corte que se produce entre ambas márgenes va en aumento y la calle se hace odiosa e intransitable.

en la misma proporción y son mu- en distintos planos. chas las que exceden los 540 kiló- Buchadam llama el planeamiento metros cuadrados, como Moscú y tridimensional en la arquitectura Berlin, por ejemplo. Este creci- del tráfico, pero esto no será conmiento se realiza, al principio, a lo veniente más que en el caso de que largo de las vías más congestiona- el vehículo evolucione y desaparezdas, que suelen ser recorridas por can los inconvenientes: ruidos, ga-

HOY SABADO

MAÑANA DOMINGO

MODIFICACION DE ESPACIOS

Después de analizar las ciudades europeas más importantes, el orador estudió Madrid, Barcelona y otras capitales españolas. Y siguió su conferencia, diciendo: "El espacio interno será más o menos cerrado en función del clima y de la intimidad requerida por el hombre. La modificación del espacio externo busca, en cambio, el facilitar las relaciones entre los hombres, entre los espacios internos, formar agrupaciones para acortar distancias y caminos para favorecerlas. Estas relaciones están basadas, en un principio, en el paso del hombre; y este paso, donde el camino se remansa, crea en los paises templados un lugar de convivencia y de actividad pública. Estas actividades públicas tienden a especializarse y crear sus nuevos espacios que van haciéndose más estativos y más intimos cerrándose poco a poco y convirtiéndose a veces en espacios internos pero de uso público. Esta evolución se sigue en todas las funciones o actividades religiosas, bosques sagrados, santuarios, templos, comercial o artesano, calle de comerciantes o artesanos, calle porticada o mercados, política las puertas, el foro, o deportivas: hipódromo, estadio, teatro, termas, etc.

De la simple observación del plano Mileto se deduce la gran importancia de los espacios externos públicos, en relación con el tamano de la ciudad griega y la composición estática de los mismos, nunca las ciudades vuelven a tener tanta intensidad de vida pública. Con el renacimiento hay también un renacer de la vida ciudadana, pero los espacios públicos son más reducidos y con el descubrimiento de la perspectiva, las construcciones urbanas son más efectistas pero el espacio es dinámico basado en la ordenación de grandes ejes que será llevado al límite en el barroco. En nuestros días el vehículo automóvil ha invadido todos los espacios estables de la ciudad convirtiéndolos en espatios dinámicos. Como consecuencia, el hombre ha desaparecido de la calle y con él la vida pública.

EL HOMBRE Y EL AUTOMOVIL

Las dos funciones del primitivo dad? "La ciudad -afirmó-, con el au- espacio exterior, de comunicación tomóvil, sufre una expansión aún y convivencia, se hacen incompatimucho más fuerte". Y el confe- bles, la solución de la ciudad está renciante, llegado a este punto, re- entonces en la segregación del tráfirió una serie de citas relativas a fico de automóvil y de peatones. las ciudades de Nueva York, Los Esta tiene que ser la base del pla-Angeles, Chicago, Filadelfia, De- neamiento futuro, crear los nuetroit, San Francisco, San Luis y vos espacios estáticos para el hom-Washington, estableciendo compa- bre y los espacios dinámicos para raciones con las de Tokio, Sanghai, la máquina, sin interferencias. La Méjico y San Pablo. Y dijo que las accesibilidad del vehículo, podrá superficies aumentan, lógicamente, ser mayor si la segregación se hace

los servicios de transporte público; ses etc. Personalmente creo que el

ALAMEDA

GRAN VERBENA

EXTRAORDINARIO BAILE JUVENIL

Con el Conjunto de Alejandro García y el Vitol Cuartet

BENICASIM

N el X Curso sobre Proble- pero, a medida que se va exten- servicio de puerta a puerta sólo mas Políticos de la Vida Local, que, organizado por la
desarrollo urbano es más disconticepcionales o servicios imprescindipelegación Nacional de Pronuo y las edificaciones surgen en bles o a costa de grandes gastos,
vincias, se está desarrollancualquier parte, con tal de que los que pocas ciudades podrán resistir do en Peñiscola, ayer por accesos sean más o menos fáciles o reduciendo fuertemente las denla tarde pronunció una in- y que el valor del terreno, a la vez, sidades de nuestras poblaciones. En el corazón de las ciudades nuevas, tampoco será posible, ni económico, el estacionamiento masivo de los vehículos privados y se tendrá que recurrir al transporte público. El hombre tendrá que volver a emplear sus piernas. Fuera estará la máquina y sus caminos veloces y habrá que emplear la es-

LA CONFERENCIA DE HOY

superpoblada.

cala de la máquina pero en los es-

pacios en que el hombre tiene que

ser su raiz. Tendremos que emplear

sus pasos como escala de planea-

miento para crear de nuevo los es-

pacios estáticos de convivencia úni-

co modo de que el hombre deje de

ser un solitario dentro de la ciudad

Sobre el tema "Las Administraciones Locales ante los medios de comunicación", pronunciará esta tarde una conferencia D. Alejandro Fernández Sordo, Profesor de Derecho Administrativo, Consejero Nacional y Delegado Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento.

# INTERPROVINCIAL DE LAS INDUSTRIAS DEL CALZADO

Afecta a CASTELLON entre otras provincias

MADRID, 5. (Cifra). - El convenio colectivo sindical interprovincial entre las industrias del calzado y sus trabajadores, sus-

> de España visitaron

al Cardenal

TOLEDO, 5. (Cifra). — Los Principes de España, D. Juan Carlos de Borbón y su esposa doña Sofia, llegaron a las doce a esta ciudad, donde fueron cumplimentados por el Gobernador Civil de la provincia, senor Thomas de Carranza. Acto seguido fueron recibidos por el Cardenal Primado de España, doctor don Enrique Tarancon, Tras la entrevista, que duró una hora, los

Principes regresaron a Madrid.

Primado

Viene de la pág. 5

que desempeña el cargo de vocal de información y turismo, por lo

cual también le preguntamos: -¿Cómo ves a nuestro pueblo? -Es bonito per naturaleza pero yo lo promocionaría turística-

mente. -¿Quieres explicarnas algún de-

-Pues si, creo que seria muy interesante colocar un indicador original en el desvío de la carretera nacional de Zaragoza-Valencia, embelleciendo con plantas la entrada; luego ya cerca del pueblo quedaria muy bien añadir dos o tres metros a los lados de las moreras y plantar plantas que formen valla y colocar algunos bancos a los lados, también luz y entonces quedaría un bonito paseo, esto sería interesante por lo concurrido que siempre se encuentra esta entrada principal del pueblo.

-Todo esto nos parece maraviloso, pero ¿crées podrá ser reali-

-Me parece que con un poco de buena voluntad si que podría ser; por ejemplo, durante el invierno se podría reunir a algunos vecinos ya mayores y cada vez un trozo ir arreglando detalles de estos haciendo almuerzos y meriendas todos juntos: también los chicos de las escuelas dirigidos por los maestros o los jóvenes del club, así llegaría el verano y aparecerían rincones nuevos, como el de la entrada del puente y en las escuelas; tenemos por ejemplo una calle muy fea, la que familiarmente llamamos "rocha del pote" que podría ser de las más bonitas y está el río con toda su belleza natural, pero que podría llegar a

II NOCHE

7 TARDE

ser el mejor punto de interés turístico de Navajas construyendo frente a las rocas algún bar con miradores al río, el lugar se presta a todo lo que se quiera hacer. Pero lo que no me gustaría es que todas las posibilidades turísticas que tiene el pueblo se quedarán en potencias.

Desde luego escuchando a nuestra reina, no creo que quede nadie sin contagiarsele su entusiasmo; procuraremos que sea todo realidad, debe serlo. -¿Algo más?

-Si, olvidaba recordar la fiesta del árbol, estos últimos años no se celebra y es muy bonita, por lo que de poesía tiene, ade- sivos. más es tan bonito ver a los ninos cuidando cada uno el árbol que le corresponde. Ahora ya sólo quiero invitar a todos los vecinos para que contribuyan a ensalzar nuestras fiestas, invitar también a visitarlas a toda la pro vincia, y a todos en general que

Así se lo deseamos nosotros también a todos y especialmente a tí; gracias por esta entrevista y que tu reinado sea tan feliz como tu mereces y que siga con este amor y cariño que por Navajas sientes .-EL CORRESPONSAL

pasen unas muy felices fiestas.

crito el 9 de abrir de 1969, se aprueba por resolución de la Dirección General de Trabajo que aparece hoy en el "Boletin Oficial del Estado".

Principes obligatoria en las provincias de Alava, Albacete, Alicante, Almeria, Este convenio es de aplicación Alava, Albacete, Alicante, Almeria, Avila, Badajoz, Baleares, Barcelo-na, Burgos, Cáceres, Cádiz, Ceuta, CASTELLON, Ciudad Real, Córdoba, Cuenca, Gerona, Granada, Guadalajara, Guipúzcoa, Huelva, Huesca, Jaén, La Coruña, Las Palmas, Logroño, Lugo, Madrid, Málaga, Melilla, Murcia, Navarra, Orense, Oviedo, Palencia, Pontevedra, Salamanca, Santa Cruz de Tenerife, Santander, Segovia, Sevilla, Soria, Tarragona, Toledo, Valencia, Valladolid, Vizcaya, Zamora y Zaragoza.

> Se aplicará, asimismo a los centros de trabajo ubicados en las citadas provincias, aun cuando las empresas tuvieran el domicilio social en otras no afectadas y a los que fueran trasladados desde una provincia incluida a otra que no lo estuviere, e igualmente en aquellas provincias no enunciadas, cuan do, en forma reglamentaria, acuerden su adhesión las juntas sindicales afectadas, según lo previsto en el artículo quinto de la ley de 24 de abril de 1958.

> El convenio obliga a todas las empresas que se rijan por la reglamentación nacional de trabajo para las industrias del calzado, de fecha 27 de abril de 1946; a los talleres de reparación manual del calzado y a las empresas de nueva instalación que estén incluidas en sus ámbitos territorial y funcional.

> Este convenio entrará en vigor el día 1 de enero de 1969, con duración de un año, prorrogándose tácitamente de año en año suce-

> La aplicación de los acuerdos adoptados en este convenio no implicaráá repercusión en los precios de venta de los calzados producidos por las empresas afectadas, por cuanto las mejoras concedidas, seráán compensadas por un incremento en la productividad.

"AUTOMOVILISTA" PRONTO EN CASTELLON, "KLEINDIENST"

# Cartelera de EspecTACULOS

SABOYA, -(Refrigerado).-7'30 y 10'30. -LA QUE AR-MAN LAS MUJERES. Mayores 18 años.

REX. - (Refrigerado). -7'30 Tarde y 10'30 Noche. -LA RAGAZZA CON PIS-TOLA, en Technicolor, Pcr Mónica Vitti y Stanley Baker. Mayores 18 años.

AVENIDA. - (Refrigerado) 7'30 y 10'30- ESTUDIO DE TERROR. Mayores 18 afics.

RIALTO. (Refrigerado). Continua 6'45 tarde, -AHI ESTA EL DETALLE y WACO. Mayores 14 años.

TEATRO CINE SINDI-CAL -(Aire Acondicionado) - Hoy Sesión 730 Tarde: NO-DO, LOS BRUTOS DEL OESTE, T. Menores. 10'30 noche. -LA HORA DEL CORAJE. A. Mayores 18 años.

CINE SAN PABLO -Hoy Sesión 6'45 Tarde Continua: NO-DO, TIERRAS LEJA-NAS, Color y DE ESPAL-DAS A SCOTLAND YARD. Scope y Color, Un programa T. Menores.

CINE PLAZA DE TO-ROS .- Hoy, 10'30 noche .-DESTINO ESTAMBUL 68.

GOYA. -(Refrigerado). -Continua 6'45- CRIMEN. -(pases aproximados 6'45 y 9'40) - y REBELION EN LA INDIA. (Pases aproximados 8'20 y 11'15). Mayores 18 años.

CINE SINDICAL DE VERANO - (Grao de Castelló). Hnoy sesión 10 noche: NO-DO, Complementos, Todos los días cambio de pro-

SERRADAL -(GRAO). -(Aire Acondicionado) - 7'15 y 10. SOLA EN LA OSCU-RIDAD. Mayores 18 años.

CINEMA INFANTA DE ARAGON -(Villarreal), -(Aire Acondicionado), 9'30 noche- EL CLUB DE LAS MARGARITAS y CANTAN DO A LA VIDA. Mayores 18 años.

REAL CINEMA -(Villarreal)- (Aire Acondicionado) - 9'30 noche- ASI ES MI TIERRA y EL GEN-DARME SE CASA, Tolerado Menores.

CINEMA VICIANA - (Byrriana) - (Aire Acondicionado) - 7'15 y 10. -SOLOS LOS DOS. Tolerado Meno-

Por GONZALO PUERTO



ACIA tiempo que no veiamos, ni escuchábamos un organillo. Nos sucedía con ciertas personas a las que durante semanas, meses o años, no tenemes ocasión de ver y de prente vuelven a frecuentarse nuestros contactos.

Asi, este verano, han sido varias las veces que nos hemes cruzado con ese instrumento que va desapareciendo de nuestras calles y plazas.

La fotografia de Paco Breva nos movió a escribir el comentario, porque pensamos que la presencia del organillo, al igual que su ausencia, a muchas gentes enternecerá.

Cuando aparecen el organillo por calles y caminos es como una evocadora estampa retrospectiva. Un borriquillo de pelambre gris, por lo general, y enhiestas orejas lo arrastra con paso cansino. El animalito en su lento caminar arrastra el instrumento, colocado a veces sobre un carrito de adecuadas proporciones. Ya está acostumbrado al tintineo musical y quizás sea melómano el tal borriquillo de esa música apta para todos los públicos, que el organillero hace brotar al conjuro de un manubrio ritmicamente

En las modernizadas poblaciones si por azar aparece el organillo, pone una nota anacrónica

de tipismo y savia popular. Se detiene en calles y plazas ofreciendo, a cambio de unas escasas monedas, músicas de hoy, que, salidas de su caja de resonancia, suenan a extrañas y también vie jas músicas arrincenadas por la moda y el tiempo que los mayores recordamos con gozosa nostalgia.

El organillo, en su peregrinar callejero recorre todos los barries. Los más pasan indiferentes por su lado sin atender al soniquete mecánico que un día fue estampa viva. Pero los niños aún se agrupan en torno suyo, aunque en ellos no puede despertar nostalgias o añoranzas de otros tiempos. De aquellos en que los organilleros llevaban nombres de tedos conocidos y luego dejaron paso a personajes de estirpe faraónica y costumbres nómadas.

Hoy, el organillo, exiguo sustento de la familia, va quedando relegado casi a la nada, porque es incompetible con la gran ciudad que, aún conservando su personalidad, perdió su calma de antaño. Las prisas son incompatibles con las notas saltarinas del organillo.

En muchas conciencias el viejo organillo ha despertado recuerdos adormecidos y suscitado silenciosos homenajes. Y en el aparato musical evocado una época que se difuminó en el tiem po de esa tragicomedia que es el mundo...

# 

MATINAL

7'45 Carta de ajuste

8'00 Apertura 8'02 Buenos días.

8'30 Telediario. 9'00 Cierre

SOBREMESA

1'45 Carta de ajuste 2'00 Apertura y presentación

2'02 Panorama de actualidad

3'00 Telediario

3'25 El tiempo

5'45 Avances.

teaga.

8'00 Fauna.

9'29 Avances.

10'00 Avances.

9'30 Telediario

9'55 El tiempo

7'30 Cámara viajera.

y Gig Young.

8'30 Manos al volante.

9'00 TVE es noticia.

10'02 Opinión pública.

sa Ortega.

(California).

0'45 Despedida y cierre,

0'30 Telediario.

NOCHE

10'15 Alma gitana. Un espectá-

10'45 Judd el defensor, Hoy:

11'45 Música en TVE presenta:

"El compromiso".

culo musical presentado

por Arturo Pavón y Lui-

"Coros de San Diego"

5'46 Clan familar.

3'35 Café, copa y bulo 3'45 Telecrónica.

4'15 Sesión de tarde presenta:

TARDE

6'15 Tierra de gigantes. Hoy:

7'15 Habla contigo, Jesús Ur-

"Carrusel del terror".

"Cuéntaselo al juez", interpretada por Rosalind Rusell, Robert Cummings SEGUNDA CADENA

(U H F)

715 Carta de ajuste

8'00 Presentación y avances.

8'02 Dibujos animados. 8'25 En busca de... "Aventura

atómica".

9'30 Telediario

9'55 El tiempo. 10'05 Oponión pública.

10'14 Avances.

10'15 Cine club. Ciclo cine alemán de postguerra. Hoy "Crónica de Ana Magdalena Bach".

12'00 Estudio en negro. 12'30 Cierre.

**ENCHUFA EL ASKAR** 

con UHF incorporada y chora....

18 meses de plazo

Distribuidor Provincial y Servicio técnico:

Radio Meneu VILLARREAL

Huerto Sogueros, 10 · Tel. 216806

=I.4HOSTAL=

Méndez Núñez, 9 MAÑANA DOMINGO CASTELLON

7 TARDE

GRAN BAILE

Con el Conjunto de Alejandro García y el **Vitol Cuartet** 

(c) Ministerio de Cultura 2007

### Informe del Ministro de Hacienda sobre el «affaire» MATESA

# «Este asunto aislado no puede afectar en absoluto ni a la sanidad economía, ni tampoco a la honestidad de nuestro comercio

Viene de la primera

de las Cortes y D. Juan de Dios Cortes Gallego, procurador sindi-Sin perjuicio de la informa-

ción que en su momento se obtenga a través de esta comisión he creido oportuno hacer una exposición acerca de la actuación del crédito oficial y, en especial, en lo que concierne a las operaciones crediticias relacionadas con la empresa Matesa.

### El crédito oficial

Las entidades oficiales de cré ditos nacen con su actual estructura en el año 1962, ante la necesidad de disponer de instrumentos financieros para cubrir huecos de manifiesto interés económico social que no encontraban fácil encaje en la mecánica de la banca privada.

Estas instituciones, que en una u otra forma existen en muchos países, son tanto más necesarias en aquellos que se encuentran en una fase de rápido desarrollo.

De la importancia que el crédito oficial ha adquirido en España es buena prueba el hecho de que la cifra total de créditos concedidos en 1962 fue de 13.617 millones y ha pasado a ser en 1968 de 71.177 millones de pese-

Sectores de tanto interés como viviendas protegidas, servicios públicos, agricultura, corporaciones locales, construcción naval, acciones concertadas, medianas y pequeñas empresas, cré dito editorial, cinematográfico, hotelero, etc., han encontrado unos cauces de financiación que seguramente no hubiesen alcanzado por otros caminos.

- Muchos miles de empresarios y otras tantas realizaciones tangibles son el mejor testimonio de la eficacia del crédito oficial.

La actuación de la banca oficial se refleja con gran detalle tanto en las memorias de las respectivas entidades de crédito, como en la general, del Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo, a las que hemos dado

siempre la más amplia difusión. El crédito oficial actúa siempre como un instrumento al servicio de la política socioeconómica del país, cuyas directrices aprueban las Cortes. El volumen de crédito se fija y distribuye por el Gobierno entre las sels entidades oficiales de crédito existentes: Banco Hipotecario de España, Banco de Crédito Indus trial, Banco de Crédito Local. Banco de Crédito Agricola, Banco de Crédito a la Construcción

Por orden, acordada en la Comisión Delegada de Asuntos Eco nómicos, se determinan anualmente los sectores prioritarios a efectos de la concesión del crédito oficial.

y Crédito Social Pesquero.

El Ministerio de Hacienda, a propuesta del Consejo General del Instituto de Crédito a Medlo y Largo Plazo, aprueba la dotación dentro de cada Banco y los comités ejecutivos de éstes, dentro de cada linea de crédito y sin rebasar su tope, actúan libre mente en la concesión de los prestamos, ajustándose a las normas que regulan las condicio-

nes generales en que deben con-

cederse los préstamos según sec-

tores o actividades.

En los comités ejecutivos de las distintas entidades oficiales de signados unos o propuestos otros, de jeada banco (Gobernación, Industria, Agricultura, Trabajo, Comercio y Vivienda).

El crédito hotelero, el cinematográfico y el editorial, requieren previamente a su concesión por la entidad bancaria, el informe favorable de determinados órganos o comités del Ministerio de Información y Turismo.

No es posible, dentro de los límites de esta nota, hacer un análisis completo de la actuación del crédito oficial. Un dato puede ser suficientemente significativo: el volumen total de créditos y préstamos concedidos desde 1 de enero de 1962 hasta 30 de junio de 1969 asciende a 351.067 millones de pesetas y el porcentaje de fallidos ha sido hasta ahora prácticamente nulo. Ello pone de relieve, tanto la eficacia de los servicios de la banca oficial, como la honestidad y seriedad de los empresarios que se relacionan con ella.

No puede menos de resultar sorprendente y doloroso que, a la sombra de un caso aislado -aunque muy importante- se pretenda, con grave daño para el prestigio interior y exterior de la Administración Pública española, negar la eficacia del crédito oficial, poner en tela de juicio su propia filosofia y olvidar todos sus aspectos positivos dentro del contexto de la economía española.

En definitiva el crédito oficial, como todos los instrumentos de que dispone el Ministerio de Haclenda, está al servicio del país, pero la definición de la politica de cada sector no es función de las instituciones oficiales de crédito, por su propio carácter instrumental, sino que correspon de al Gobierno y a los ministerios competentes por razón de la

### El crédito a la exportación El crédito a la exportación di-

jo más adelante el señor Espinosa San-Martín se estableció inicialmente (orden ministerial de 4 de abril de 1962) en la banca privada y en el Banco Exterior de España, pero poco tiem po después, ante numerosas demandas, hubo de extenderse, en 15 de enero de 1963, al Banco de Crédito Industrial.

El principio de que la exportación era vital para nuestra eco

nomía, sustentado por todos -por lo menos hasta hace pocos díasmotivó el que una entidad oficial de crédito extendiera su actividad a esta modalidad. Nació, con carácter subsidiario, pero su

# EL CREDITO SE CONCEDE BAJO DOS MODALIDADES

a) .- Prefinanciación .- Por un importe que puede alcanzar has ta el 80 por 100 del precio pactado, según resulte del contrato o pedido en firme hecho entre el exportador y el comprador extranjero y está destinado a financiar la fabricación, hasta el momento en que se produce la salida de la mercancia a través de la aduana. En el supuesto de que el solicitante disfrutase de la denominada "carta de exportador", el crédito puede alcanzar el 85 por 100.

b) .- Exportación .- Se financia principalmente la venta a plazos de buques, grandes reparaciones de los mismos, venta de maquinaria y bienes de equipo, estudios y proyectos, median te créditos que se conceden al exportador por un plazo de cinco años, susceptible de ampliación en algunos casos, previa autorización del Instituto de Crédito a Medio y Large Plazo. (incidentalmente diré que a Matesa no se le ha otorgado tal ampliacion).

En el caso de que el exportador hubiese dispuesto del credito de prefinanciación se transforma éste, en el memento de la salida al exterior de la mercancia, en crédito a la exportación.

Para la concesión y entrega de les denominades crédites de prefinanciación, que se conviercrédito, existen, además de los de Hacienda, representantes depor los ministros a quienes más les afecta la actividad específica

expansión fue en aumento.

El solicitante de un crédito a la exportación puede dirigirse indistintamente, a la banca privada, al Banco Exterior de España o al Banco de Crédito In-

### ten automáticamente en crédito a la exportación (llamados le post-financiación) una vez que la mercancía se expide al extranjero, se exigen los siguientes

documentos: 1) .- Contrato o pedido en firme suscrito por el importador extranjero.

2) .- Póliza de seguro de afian zamiento de préstamo, que garan tice el pago al Banco prestamista, de una indemnización por la pérdida neta definitiva que pueda experimentar a consecuencia de no ser hecho efectivo, por insolvencia del prestatario el importe total o parcial del prés-

3) .- Póliza de seguro para caso de rescisión del contrato por el comprador extranjero.

4).-Póliza de seguro de crédito a la exportación o, al menos, compromiso de la compañía aseguradora de que extenderá la póliza de exportación cuando .a mercancia salga de España.

5) .- Licencia de exportación, expedida por el Ministerio de Co-

6).- Poliza de riesgos politicos, cuando el comité del banco así lo acuerde, con respecto a clertos paises.

7) .- Recibos de las primas de

todas las pólizas antes relacio-

nadas. Por otro lado, los documentos exigidos para el crédito a la exportación, en su fase de postfinanciación, y entrega correlativa del 10 por 100 del préstamo concedido, que quedó retenido en la fase de prefinanciación, son los siguientes:

1) .- Conocimiento de embarque o carta de porte que lleva implicita la previa tramitación de despacho, en la aduana, de la mercancia.

2).- Presentación de letras de cambio aceptadas por clientes extranjeros, de cuya tramitación se ocupa el banco o se toman las seguridades necesarias para autentificar las firmas aceptantes con conocimiento bancario.

3) .- Poliza de seguro de crédito a la exportación que garantiza frente al riesgo de insolvencia de comprador extranjero. 4) .- Carta del cliente aceptan-

do la mercancia.

5) .- Factura comercial (o

cualquier otro documento, tal como factura consular, certificado de origen, etc. exigido por el importador).

La exigencia de garantia es función privativa de los comités ejecutivos de los bancos oficiales, constituyendo su competencla más fundamental, pero en el caso 1: la exportación y debido a sus especiales características (el comprador reside fuera de España, la mercancía traspasa nuestras fronteras, dificultad de establecer controles eficaces al

no disponer de agencias de banca oficial en el exterior), la cobertura del riesgo se instrumenta por medio del seguro a la exportación que es aplicable tanto a la banca oficial como a la pri-

En España, la "Compañia Española de Seguros de Crédito y Caución, S. A.", asegura los ries gos comerciales de las operaciones de exportación en régimen de exclusiva, de acuerdo con lo establecido en el decreto 2.881/ 1966, de 10 de noviembre, y disposiciones complementarias. Este sistema es semejante al que existe en otros países, y la sociedad está adherida a la unión de aseguradores de créditos internacionales, llamada comunmente Unión de Berna,

El capital de la mencionada compañía pertenece a un 34'16 por 100 al consorcio de la compensación de seguros, un 2278 por 100 al Banco Exterior de España (que como es sabido no depende del Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo) y el 43'06 por 100 está repartido entre 46 empresas privadas españolas de seguros. En su consejo de administración están represen tados los diferentes grupos enumerados y además ocho vocales natos que se designan por los ministerios más interesados en la exportación: Comercio, Industria, Agricultura, Asuntos Exteriores y Hacienda, así como de la Organización Sindical, Esta sociedad concede o deniega libremente los seguros solicitados por la banca privada u oficial o por los interesados.

A via de ejemplo: un comer-

ciante de libros, que no es ni

impresor ni editor y cuya orga-

nización se limita a una oficina

comercial, puede exportar varios

millones de pesetas al año, (ca-

so muy frecuente) y obtener en-

tonces un crédito a la exporta-

ción cifrado en muchos millones

de pesetas, frente a un capital

social que puede ser del orden

de 50 a 100.000 pesetas a que as-

ciende su oficina comercial. El

banco prestamista, al conceder

esos millones de pesetas, de lo

que ha de asegurarse es de que

el comprador extranjero pague en

el plazo convenido la mercancia

Otro ejemplo: una sociedad de

ingeniería, cuyos capitales son

como se sabe, modestísimos, pue-

de lograr la venta de una plan-

ta industrial completa (petro-

química, fábrica de cemento, fa-

brica de azúcar, etc.) por valor

de varios centenares de millones

de pesetas (esto, como se sabe,

es una realidad) y ser beneficiaria

por tanto, de un crédito por el

80 por 100 de aquellos centena-

res de millones de pesetas, a pe-

sar de que su capital propio sea

de uno o de dos millones de pe-

Un astillero español de tipo

medio, con un capital, por ejem-

plo de 50 o 100 millones de pe-

setas, puede lograr ventas al ex-

tranjero por 100 o 200 millones

de pesetas anuales, es decir, de

500 a 1.000 millones de pesetas

al cabo de cinco años (los pla-

zos suelen ser de ocho, diez o

más años) y se da el caso de que

frente a un capital de 50 a 100

ficiario de un préstamo de 1.000

millones de pesetas, fuera bene-

exportada.

## Volumen de créditos y capital social

Conviene, asimismo, aclarar la diferencia que existe entre un "crédito comercial a la exportación" y un "crédito destinado a inversiones" Este último en el sistema del crédito oficial viene limitado como máximo al 70 por 100 de la inversión industrial a realizar en lo que se denomina su capital fijo, es decir, para adquisición de terrenos, construcción de edificios industriales o adquisición de maquina ria e instalaciones. Por tanto, en los créditos destinados a inversiones juega un papel decisivo la relación entre el volumen del préstamo y el capital propio de la empresa. No ocurre lo mismo con los créditos a la exportación, ya sea en su fase de prefinanciación o de post-financiación, en los que la garantía se base en la propia operación exportadora. La legislación vigente autoriza la concesión de créditos hasta un 80 por 100 del precio de la exportación, con independencia, por tanto, del capital de la empresa.

Los créditos a la exportación consisten, en definitiva, en el anticipo o descuento que se hace de unos efectos comerciales que documentan un precio aplazado, hasta cinco años como plazo normal y hasta diez o doce años para exportación de buques o plantas industriales completas.

La desproporción entre capital propio y volumen posible de créditos a la exportación a obtener es característica de esta clase de operaciones crediticias, ya que el monto depende de la capacidad de vender y de la garantia o fianza que ofrezcan las operacio nes al banco prestamista.

### MATESA

En relación a "Matesa" dijo el Ministro de Hacienda: "He querido hacer esta exposición para que el lector no especializado conozca el mecanismo del credito oficial y, en especial, el crédito a la exportación, y disponga de elementos de juicio suficientes para enjuiciar el problema de Matesa en sus justos límites, sin minimizarlo, pero tam bién sin desbordarlo irresponsablemente.

La sociedad comenzó sus operaciones de exportación en el año 1965, haciendo uso de los ins trumentos que, con carácter general, establecía la legislación vigente para el fomento de la exportación: desgravación fiscal, crédito a la exportación y segu-

Los saldos acumulados de los créditos concedidos por el Banco de Crédito Industrial a Matesa, a fines de los años que se indican, son los siguientes:

miching built too	
	Pesetas
1964	22.340.000'00
1965	543.456,189'76
1966	1.971.502.96371
1967	4.201.420,388'48
1968	8.202.001.086*26
7-VIII- 1969	9.978.893.924'59

Huelga decir que, naturalmente, esta última cifra que arroja el saldo total acumulado de los créditos concedidos a Matesa, no constituye una deuda vencida o impagada, sino unos créditos cuyos vencimientos se escalonan en la forma que a continuación

En 1969, 790 millones En 1970, 2.071. En 1971, 1.964

En 1972, 1.776 En 1973, 1.416 En 1974, 1.210 millones,

millones de pesetas.

Y el resto en los dos años siguientes.

En la tramitación de los créditos de prefinanciación y de postfinanciación, Matesa no ha gozado de ningún tratamiento especial de favor, ni muchisimo menos la concesión de créditos a la exportación a Matesa ha privado a otros exportadores de estos créditos.

Por parte del Banco de Crédito Industrial, se han exigido a Matesa, como a los demás exportadores, todos y cada uno de los documentos a que se ha aludido anteriormente y, desde luego, 'as pólizas de seguro. El seguro de crédito a la exportación de las operaciones de Matesa garantizado por la Compañía Española de Seguros de Crédito y Caución, ha supuesto el pago de primas por un importe de unos 600 millones de pesetas, cifra ciertamente elevada pero que da idea de la cuantía de las pólizas de seguros que cubren los riesgos comerciales del Banco de Crédito Industrial que pudieran derivarse de las operaciones realizadas con Matesa.

El Banco de Crédito Industrial tomó la precaución de exigir a determinadas personas de Matesa, cuya solvencia se estimó suficiente, un aval complementario, con el fin de garantizar plensmente la totalidad del préstame.

# Medidas adoptadas

D. Juan José Espinosa San-Martin dijo seguidamente: "El Banco de Crédito Industrial, ante el crecimiento de los créditos para prefinanciación y por entender que existía un desfase con respecto a la maquinaria que se estaba exportando, en diclembre de 1968 procedió a un estudio global de la situación, estableciendo un programa de reajuste que fijaba gradualmente, mediante cifras límite para cada mensualidad, las posibilidades de prefinanciación de Matesa para llegar, en el plazo de un año, a un ajuste perfecto entre la cifra de exportación y la de producción de telares amparados por la prefinanciación. Por no ceñirse a los límites establecidos en el plan de reajuste, han quedado sin tramitar por el banco solicitudes de créditos de Matesa, que superan hoy los 1.200 millones de pesetas.

Como no se había impagado ningún vencimiento, no era postble iniciar por esta causa acción alguna.

No obstante el hecho de que las operaciones formamente eran correctas, de que estaba acreditada la salida por nuestras fronteras de los productos exportados y del prestigio que en ambientes nacionales y extranjeros disfrutaba como empresario el Sr. Vila Reyes, Presidente de la empresa, los servicios del Ministerio de Hacienda sentían preocupación por el cuantioso importe a que se remontaban las operaciones de Matesa. Concretamente, la inspección fiscal de algunas exportaciones y también sobre la valoración de las mismas, por lo que ordené que el Director General de Aduanas se desplazase a las oficinas de la cmpresa en Barcelona y Pamplona y formase juicio personalmente. Tras la visita efectuada, se adop taron medidas precautorias en materia de desgravación fiscal.

Como consecuencia de las Investigaciones practicadas por diversos servicios del Ministerio de

Antes de terminar creo conveniente hacer una puntualización que considero del mayor interés. De algunas informaciones publicadas puede deducirse el error de que se han perdido o van a

Haclenda, la Dirección General de Aduanas puso en conocimiento del juez de delitos monetarios las irregularidades que había advertido y, seguidamente, dicho juzgado inició las actuaciones correspondientes y se suspendió totalmente la concesión de nuevos créditos.

El Gobierno fue informado de la evolución de este asunto y, como es sabido, en el Consejo de La Coruña se acordó encomendar a los ministros de Hacienda y Comercio que continuaran la más amplia, minuciosa y completa investigación para el total esclarecimiento de los hechos y la exigencia de las responsabilidades de todo orden a que hubiera lugar y el pase inmediato del tanto de culpa que correspon da a los tribunales de justicia, así como un especial estímulo al Ministerio Fiscal para una rapida y eficaz tramitación.

En el orden administrativo, dispuso que la Intervención General de la Administración del Estado inspeccionara detenidamente todos los servicios del Ban co de Crédito Industrial relacionados con la actuación de Matesa

Y, llegado este punto, quiero hacer una mención especial de D. José González Robatto, quien por razones de salud, y tras trein ta años de servicio al Banco de Crédito Industrial, me había expresado ya en el mes de julio su deseo de jubilarse como director del mismo al finalizar el verano. En La Coruña, me reitero su renuncia, alegando su agotamiento físico. Hube de acceder alli mismo a su deseo, ya que era notorio que no se encontraba en condiciones físicas para acometer el trabajo que el problema de Matesa iba a exigir de la dirección del Banco. Como informe al Consejo de Ministros, tuve siempre del Sr. Gonzalez Robatto un gran concepto. Acto seguido, cubri la vacante, nombrando a D. Francisco Merino Guinea que tiene bien acreditada su valía a lo largo de una brillante carrera profesional.

### Cobertura de deudas

perderse por el crédito oficial cerca de 10.000 millones de pesetas. Sin duda se confunden cre ditos con perdidas.

El Banco de Crédito Industrial dispone de las pólizas de

seguro correspondientes a todor y cada uno de los créditos de pre-financiación y post-financia. ción concedidos a Matesa, así como de los avales complementa. rios a que ya me he referido.

Por otra parte, para el recobre de las deudas de Matesa se cuen ta con las cantidades a cobrar por la venta a plazos de las mercancías exportadas, cubiertas mo diante letras aceptadas por los compradores de la maquinaria vendida en firme, los activos de la empresa existentes en España y en el extranjero, constituidos por instalaciones, stocks de telares, y piezas de repuesto, su red comercial, patentes y participantes accionarias. Es evidente que la determinación y valoración de estos activos ha de ser necesariamente lenta, por cuanto muchos de ellos se encuentren dispersos en numerosos pai-

Desgraciadamente, el tono de apasionamiento que ha rodeado este asunto, no ha favorecido en nada el prestigio de nuestra tecnica y de nuestro comercio exterior. Ha producido ya importantes anulaciones de pedidos y. sin duda, no contribuira a factlitar el cobro de los créditos pendientes de pago desde el exte-

La información que acabo de facilitar, evidentemente no puede ser exhaustiva. He omitido dellberadamente cualquier juicio u opinión personal. Hasta que las investigaciones en curso alcancen sus resultados, no pueden of deben sacarse conclusiones que afecten al honor de las personas, Los resultados de las actuaciones judiciales y de las investigaciones nos darán la medida exacta de las causas que han produ cido estos hechos.

Si la legislación vigente o su instrumentación -terminó diciendo- ofrecen resquicios para el abuso, se revisarán, pero sin olvidar que cuantas medidas se adopten deben tener la mesura necesaria para no perturbar las posibilidades y el prestigio de nuestra exportación, ni del credito oficial.

El Ministro se excusó de no responder a las posibles cuestiones que le fuesen expuestas pod los informadores, tanto por la delicadeza del tema cuanto por ser un asunto actualmente "subjudice".

"AUTOMOVILISTA" PRONTO EN CASTELLON, "KLEINDIENST"

# NUMEROS PREMIADOS AYER EN EL SORTEO EXTRAORDINARIO DE LA «LOIERIA DEL TURISTA»

- 4.122 Primer premio - 33.932 Segundo premio MADRID, 5. -- (PYRESA). -- El número 4.122 ha sido agraciado con el

primer premio del sexto sorteo extraordinario de la "Lotería del Turista", dotado con 15.000.000 de pesetas. La serie cuarta del mismo número ha resultado agraciada con el premio adicional de 15.000.000 de pesetas más.

La relación de números premiados en el sorteo, celebrado en el Parque de Atracciones de Madrid y tomada al oído, es la siguiente:

Premiados con 25.000 pesetas todos los números terminados en 370, 077, 029, 039, 436, 697, 449, 462 279, 067, 770, 518, 746, 979 y 959.

Premiados con 100.000 pesetas todos los números terminados en 1758, 7225 y 1506.

Premiados con 250.000 pesetas los números 40.302, 12.315, 6.001, 37.788 y 29.056.

Premiados con 500.000 pesetas los números 39.775, 57.083 y 33.976.

Premiados con 1.000.000 de pesetas los números 53.659 y 21.017.

Premiados con 2.000.000 de pesetas los números 51.906 y 50.643.

Premiado con 5.000.000 de pesetas el número 33.932. Premiado con 15.000.000 de pesetas el número 4.122.

### POBLACIONES AGRACIADAS

MADRID, 5. -- (PYRESA). -- Las series correspondientes al primer premio del sorteo extraordinario de la Lotería del Turista, fueron vendidas en las siguientes localidades: NULES (CASTELLON), Pamplona, Palma de Mallorca, San Fernando, Madrid, Granada, Albacete, Sabadell, Valladolid y Zaragoza.

Las series correspondientes al segundo premio han correspondido a Haro, Cartagena, Barcelona, Córdoba, Güecho, Madrid, Bilbao, Oviedo y Colmenar Viejo.

### LA OBRA BIEN HECHA

Transcrito de "Ya".

"Llegan de vez en cuando a nuestra redacción, entre la multitud de cartas, telefonazos y visitas en que los lectores formulan reclamaciones y proponen comentarios sobre los más variados asuntos, quejas sobre un punto concreto, que, por encima de lo anecdótico de cada caso, plantea un problema de carácter general: el de la falta de conciencia profesional y de respeto al cliente y sus intereses legitimos, que se traduce en la obra mal hecha. Mal hecha y, por lo general, blen cebrada.

Unas veces es un taller de reparación de automóviles que deja el coche como estaba quando entró en él o poco menos. Otras veves es la cañería de un lavabo, cuya reparación se hace necesaria muy poco tiempo despues de haber quedado aparentemente lista. Ofras es una instalación eléctrica que hay que rectificar, o revisar, o rehacer porque se hizo de manera imperfecta, con imperfección dificilmente disculpable. Los ejemplos podrían renetirse hasta lo infinito.

No pretendemos, naturalmente, generalizar. Son muchos los industriales y los operaries que tienen un escrupuloso concepto del deber y saben que la cantidad, la calidad, el precio y el tiempo que corresponden a una obra o un servicio no son ajenos a una consideración de orden moral y que tan ilícito es que un taller, un vendedor o un operario defrauden al cliente como lo sería que el cliente defraudase de cualquier manera a la hora del pago a quien le ha servido puntualmente. Son muchos, pero no todos, por desgracia.

Unas veces por negligencia, otras por incapacidad y otras por mala fe, es el caso que la obra mal hecha es un fenómeno cada día más perceptible y que el noble orgullo de los viejos artesanos, conscientes de su responsabilidad social y preocupados tanto de su beneficio material como de su prestigio profesional, va desapareciendo sensiblemente.

Y hay que repetirlo. El empresario que no paga a sus obreros les defrauda. El trabajador que no rinde en tiempo, calidad y cantidad el esfuerzo que contrató defrauda a su empresario. El proveedor, el fabricante, el responsable de un servicio o una obra cuyo pago exige puntualmente y no realiza con identica escrupulosidad defrauda a su cliente.

E irroga no sólo a este último, sino a la sociedad entera, un daño positivo contra el que no puede xtrañarse que la sociedad se defienda. La obra bien hecha es resultado de una capacidad técnica ante todo. Después es consecuencia de una concepción moral de los negocios, que donde falta debe ser impuesta."

### PRENSA-INSTITUCION

De "Ya"

"La prensa institucionalizada es la única verdaderamente libre. Y la verdadera libertad tiene esas tres vertientes: sujeción al bien común, expresado en leyes justas (otra cosa sería anarquia y libertinaje, que ningun hombre responsable puede defender); libertad respecto al Estado (para poder ejercer libre y responsa-blemente las críticas politicas y administrativa: en otro caso estariamos en el de Juan Palomo), y libertad respecto a los grupos de presión, porque los ideales de esa prensa deben ser los del bien comun y no los de los grupos económicos particulares que en las columnas de sus periódicos aparecieran siempre camuflados bajo apariencias de interés general".

Más adelante, el editorial puntualiza: "Una prensa costeada sólo por el público y reuniendo los requisitos de que hablamos es la verdadera-institución. Muy autorizadamente se ha dicho que es más importante que los parlamentos. Serán una voz independiente e insobornable que clame siempre por la justicia y por el bien común, que trate de que se haga cada día el bien posible, lejos de las utopías de los ultras de un lado y de otro; sacrificada permanentemente en aras de un ideal, aún con todos los defectos inherentes a una obra humana".



-- El gazpacho es de toda confianza. Su fabricación está financiada integramente con capital de las más importantes firmas extranjeras.

(De "Sur", de Málaga)

clásica excusa de los super-

### COMENTARIO OBLIGADO

En "El Noticiero Universal". Marti Michelena escri-

"Coincido, por completo, con el señor Vila Reyes cuando afirma que no ha sido su propósito directriz el provocar fraude o estafa, aunque, en su escrito, reconoce, paladinamente, el haber prescindido de la legislación en aras a superiores

conveniencias. Salvando distancias es la

hombres, que se consideran per encima del bien y del mal, en este caso la legislación en materia de desgravación, créditos y divisas. No me atrevo a estimar que don Juan Vila Reyes sea un superhombre, pero es evidente que se ha comportado como si lo fuera, y no hay duda de que se trata de un superdotado, con la clásica carencia de noción del peligro, y de lo que podriamos llamar economicidad, en aras a unos principios de colegial aventajado de escueu de gerencia, sin atenerse

> de la necesidad de "tocar de peus a terra". En este asunto coinciden una serie de problemas: el legal respecto a desgravaciones y créditos; el de la bondad del negocio; el de las decisiones de dirección adoptadas a lo largo de años; y el humano (de alto valor inte-

a la firme tradición catalana

dido todo esto, que parece una pesadilla. Dejo a un lado al aspecto politico, que me interesa muy poco, aunque es evidente que un escándalo de esta envergadura es normal que adquiere carácter político, y

lectual) de por qué ha suce-

hasta de politiquería. La investigación está en marcha y habrá que atenerse, en definitiva, a sus resultados. No obstante, de cara al futuro, se plantea una cuestión muy grave, y es la de que, por presión de personas incompetentes, se podrian llegar a adoptar medidas erróneas en toda la politica de fomento de las exportaciones. El caso MATE-SA puede ser considerado como único que no debe re-

petirse. Adoptense medidas precautorias, para cortar hechos como los sucedidos, pero cuidese de no desorbitar la cuestion, causando males mayeres alli dende no hay razon para provocarlos. Que no vaya a suceder que, al final, paguen justos por pecaderes, con dano para to-

### CARTAS DE LA PENIBETICA

# EL «RAMBAYERO»

Señor Director de PYRESA:

No facturando la RENFE en las estaciones rurales, sino por tarifa de equipaje, los penibéticos han organizado un sistema agilisimo y privativo de comunicaciones y transportes para subvenir a su necesidad y relación hacia Cataluña, llevando y trayendo alimentos, enseres y personas, cuya logística operacional sorprendería a los Estados Mayores. Cada pueblo alpujarreño de Sierra Nevada, desde Pitres con un anchuroso autocar particular, tiene un enlace, regularmente, directo con la plaza de las Ollas barcelonesas, según el lenguaje metafórico convenido, filtrándose por las rutas levantinas más a tras mano, como, por ejemplo, el rodeo de Jumilla, con el fin de evitarse la tupida vigilancia del tráfico, aunque ya salen a la carretera dispuestos a pagar muitas, tras de que los motoristas guardianes hayan relienado la quiniela, manera eliptica y sibilina de decir, cuando se aprestan a escribir los datos para formular la denuncia.

Estos servicios son periódicos o esporádicos, anunciándose las partidas y llegadas en los bares, estancos y barberías manteniéndose una continua y perenne simbiosis entre la Penibética y sus emigrantes, quienes piden a los respectivos recaderos y cosarios que les proporcionen el jamón con magras serranas, el aceite sin mezcla de soja y la harina de maiz y los pimientos secos para cocinar las nostálgicas gachas, o las migas de panizo y torreznos de cerdo, con perdón, Señor Director; porque de este modo en esta comarca semioriental, se cita, precavidamente, al cochino.

El viaje de vuelta de estos transportistas del país reporta la carga de lanas hiladas y de tiras de algodón para urdir en telares arcaicos las jarapas pesadas, cuales capas pluviales, y las mantas alpujarreñas de colorido y geométrico dibujo arábigo. El plástico y las otras fibras sintéticas, expedidas desde las fábricas catalanas, a través, de almacenistas y revendedores, han modernizado a la Penibética de los fármacos caros del Seguro de Enfermedad, de los transistores y de los chocolates y champán en los cortijos; porque la proscrita agricultura de los penibéticos nada o pequisimo da de si, pero se permite aquellas prodigalidades y chucherias, gracias al trasiego catalán, al toma y daca de las familias aún enraizadas aquí y allá residentes.

Señor Director, le presento ahora mismo al "Rambayero", aunque debo aclararle el desarrollo fonético y ortográfico de ese mote, derivado de la aldea natal de Hernan Valle, la cual se llama en el contorno, por sintesis y endurecimiento de las consonantes, Rambaye y, por lo tanto, sus vecinos son, con desparpajo y ufania, los "rambayeros". Apenas cuenta veinticinco años y casi tede el tiempo pastereó ovejas y cabras, hasta que se agarró

al volante, en lugar del cayado, y así prorrumpía la asombrosa blografía de este penibético, que ordeno le imprimieran unas tarletas de visita y propaganda con el eufónico y medio filarmóni-co nombre de "el Rambayero", anunciando su oficio expeditivo y las señas para entregarle o recoger los bultos y subir o bajar los viajeros.

Hay una mecánica habitual, más que una picaresca, donde funcionan tales itinerarios, con sus paradas y sus cuchipandas, con sus sobriedades y sus peligros, con sus "orejas" barceloneses, que cobran veinte duros por cada barba transportada, aún siendo mujer o barbilampiño, y con las satisfacciones del retorno a su vivienda y el distrute de su esposa e hijos, regalados con productos y perifollos de cierta fantasia. Trayecto rendido, dentro de esa noria de la centrifuguez española, se prepara enseguida el próximo viaje, ya que están esperando las damajuanas de vino de la Costa, preferido por los bebedores de abolengo castizo, las ristras de ajos y las garbanzas de los Montes, mientras que pronto vendrán las randas de encaje y las perforadas puntillas.

El comercio o trueque de sustancias agrarias por artículos fabriles, aparte de los canales de las tiendas matriculadas, se realiza mediante este estilo primitivo y artesanal, que lo hace más interesante y pintoresco, remediando fallos mercantiles y auxiliando a los presupuestos domésticos de los intermediarios motorizados, quienes se dedican a una profesión promotora de la Economía, en vez de vender décimos en la sevillana calle de las Sierpes, o en las Ramblas de Barcelona, como los ofrecian "el Pajarito" y otros montaraces de las Sierras contiguas. El azar de la loteria fue sustituido por el riesgo de un tráfico tan frecuente, que ha puesto a la arrinconada Penibética, con sus atajos y veredas en la órbita actualizante de las autopistas.

Así como existían algunos curas aureolados por la fama de ser muy rápidos en el rito de la Misa, sin que fuese menester que los oyentes fueran cazadores; así también, estos conductores logran renombre, cuando desempeñan su cometido con ultrarrapidez y no cabe resquicio libre para gozar del viático, de la merienda pertrechada en las cestas de mimbre. El Shangai-Express, aquel convoy ferroviario que deveraba horas y paciencia entre Galicia y Cataluña, quedará como lo más opuesto a otras comunicaciones recientes de la RENFE, en su afán de que España sea una nación proteica y ubicua, todos a la par en todas las partes, y de los transportes espontáneos de "El Rambeyero" y compañía, merced a cuya desenvoltura nuestra Penibética, todavía, persiste, y no se derrite, como su nieve alpina. - PYRESA

JUAN APARICIO 1969

### CRONICAS AFRICANAS: RHODESIA

# Sobre la frontera del Africa negra y del Africa blanca

«¿Pero donde están los negros?».-Unos disparos en el Valle del Zambesi.-El final de los guerrilleros: a la semana de cruzar la frontera, un tiro o la cárce. El Africa negra se prepara.-El ejército de Sud-Africa codo a codo con el de Rhodesia.-En espera del Día-D.-El segundo frente de Sud-Africa está al sur de Rhodesia

- III -

### Por ANTONIO CASTRO

Enviado especial de PYRESA

SI que el viajero se encuen tra ya en Africa blanca. -"Do you like our country?", le preguntan por todas partes. Y él responde que si, que le gusta Rhodesia; que se vive de maravilla en esta tierra.

Sentado sobre un alto taburete junto a la barra del bar traga como puede el extraño y rasposo brebaje que le ha preparado Peppe, un barman italiano, como receta definitiva que pondrá paz a su estómago, harto ya de tantos cambios de aguas, de temperaturas y de comidas.

-Salisbury é un mortuorio nella sera. Ma guardia al mezzogiorno ci sono della bellissime donne da per tutto. E tutte bianche, mamma mia!.

-Loro vivono al largo. Salis-

-Pero, ¿donde están los ne-

bury 6 un altra cosa, vero? Desde luego, Pero ¿hasta cuando?. Cada vez pesa más esa frontera-a 200 kilómetros de Salisbury en línea recta- entre am-

bas Africas.

La operación de llegar hasta aqui desde el Africa negra ya es, si no diffcil, por lo menos "técnicamente complicada", Lusaka, la capital del último baluarte negro agresivo, está a un tiro de pledra en términos africanos -kilómetros por metros- de Salisbury. Pero para venir desde alli hasta aqui, el viajero, que por fin encentró asiento en el avión, tuvo que volar hora y media hacia el Este, sobre la cuenca del río Zambesi, a Malavi; y luego, desde alli, casi otro tanto rumbo al sur-oeste: total, un angulo de treinta grados.

Rhodesia, situada entre Zambia y la República de Sud Africa, es una especie de almohadilla amortiguadora entre las soflamas incendiarias de Dar es

Salam y Lusaka, de una parte, y la población blanca -dueña y señora- cómodamente instalada sobre las fértiles tierras y las minas de oro y diamantes de la República de Sud Africa por otra, Rhodesia es la avanzadilla; se encara, de buenas a primeras, con la frontera del rio Zambesi que parte Africa en dos, negra y

-Y ¿qué pasa si cruzan el río? porque empujar, ya empujan.

UNA FRONTERA DECISIVA

Desde Salisbury el viajero había subido hasta las proximidades del rio Zambesi, la frontera natural -800 kilómetros- que separa Rhodesia de Zambia. Desde unas colinas, al norte de Mangula, contemplaba con cierta aprehensión el Valle del Zambesi sobre el que, necesaria y fatalmente, se va a ventilar la historia definitiva del Africa negra y del Africa blanca.

Cuando el diligente guía explicaba al viajero las dificultades que encierra la vigilancia de este largo Valle y cómo el último "encuentro" se produjo hace unos tres meses, retumbaron unos disparos. Era poco más de las 11 de la mañana, lucia un sol espléndido y resultaba casi inimaginable que se tratara de guerrilleros. Pero nunca se sabe.

El guía tendió la oreja y dijo sin vacilar que se trataba de soldados haciendo prácticas de tiro. ¿Donde? En cualquier parte; en alguno de los innumerables campamentos de infantería o campos de aviación que hay camuflados a lo largo del Valle. A unos quinientos metros del viajero, tres africanos que recogian leña continuaron su trabajo entre grandes risotadas.

-Desde que comenzaron las guerrillas, hace cuatro años, cualquiera de los negros que viven en estas zonas -asegura el guia- es capaz de distinguir sin vacilaciones el ruido de un disparo del Ejército y el que produce un arma manipulada por los terroristas; y esto, con la misma seguridad que si se tratara de decir cual es la huella de un elefante y la de un puma, Incluso advierten la diferencia entre la pisada de la bota de un terrorista y la de un soldado.

De cualquier forma, el viajero ya habia visto el paisaje y nada tenía que hacer allí por más tiempo. Rhodesia vive ahora en invierno, y la temperatura en el Zambesi es sofocante y seca; además por el río abunda esa maldita mosca tse-tse que pica dela a sus victimas atentadas para large.

Antes de regresar, el viajero alcanzó a descubrir allá abajo, sobre la orilla rhodesiana del río, el perezoso tabarreo de un helicoptero que bajaba desde la presa de Kariba, lentamente, con pequeños y bruscos saltos a veces, espejeando su abultada y redonda cabeza de plástico.

La batalla de Zambesi todavia no se ha planteado seriamente. Los guerrilleros aguardarán hasta que lleguen las lluvias, a finales de septiembre, para que el Valle vuelva a convertirse en un fanagal imposible de ser registrado. Como han hecho antes, cruzarán el río en pequenas canoas durante la noche; si se repite la historia de estos cuatro años no van a resistir más de una semana sobre esta orilla. El final es siempre un tiro -las cruces mortuorias abundan en el Valle- o un viaje en helicoptero hasta la cárcel más cercana.

Pero existen signos abundantes como para aguardar, que en los próximos meses, baje hasta esta orilla el goteo de una avalancha. Antes de dos semanas, la Organización para el Africa Unida (AU) se reunirá en Addis Abebba para acordar nuevas tácticas guerrilleras. Y luego están los chinos, febriles como nunca, en Tanzania. Y Zambia que estrena carretera directa con Tanzania, "la gran reserva" del adiestramiento terrorista.

A LA ESPERA DEL DIA "D"

Rhodesia y Sud-Africa estan preparadas para el "día D". Ambos países han acumulado tropas especiales y material bélico en torno al Valle del Zambesi. Unos 3.000 sud-africanos de uniforme -kaki, como el rhodesianovigilan la mitad oriental del Zambesi, desde Kazangule hasta la carretera de Tete. Disponen de un equipo modernisimo. ("Podemos ya fabricar toda clase de armas para nuestro Ejército", dijo hace un año el Ministro de Defensa de Sud-Africa, Mr. Botha). Sus tropas están equipadas con los eficacisimos Alouette, un tipo de helicóptero francés muy maniobrable provisto de ametralladoras y canones.

Es lógico que, por lo menos otras tantas tropas rhodesianas, vigilen la mitad occidental de la frontera. Aunque las unidades de ambos ejércitos acostumbran a atacar en común cuando descubren un grupo guerrillero mayorliario, Así sucedió hace un sño, en el valle del Zambesi: mufleron 160 guerrilleros, sels soldados randesianos y un policia

sud-africano (cuyo funeral fue rodeado de grandes honores propaganda). En la lucha participaron junto al Ejército de Rhodesia, 300 sud-africanos con media docena de Aloutte.

La República de Sud-Africa ha puesto toda la carne en el asador para que los guerrilleros no desborden la linea del Zambest. Pero su potencial económico es tan fuerte, que le permite aun trazar una segunda linea de frente al Sur sobre el Valle del Limpopo, que marca su frontera natural con Rhodesia.

En agosto de 1968, el ejército de sud-africa celebró las mayores maniobras militares de toda su historia: la "Operación Sibasa". En ellas participaron ocho escuadrones de reactores, un millar de vehículos y 5.000 hombres.

La "Operación Sibasa" se realizó sobre el Valle del Limpopo. En Salisbury dan por sentado el hecho de que Sud-Africa fortifique esta segunda linea destinada en principio a contener las infiltraciones que se produzcan sobre la primera, Zambesi-Pero su existencia no tranquiliza a los rhodesianos: Sud-Africa colabora activamente con Salisbury, no existen problemas en este sentido, pero no deja de ser alarmante que adopte estas medidas por si el tinglado rhodesiano se viene abajo, o por precaución contra una avalancha negra sobre el Zambesi, o por si se produce un estallido interior en Rhodesia provocado por futuras sanciones económicas que aumen ten el paro obrero africano.

Mientras que Salisbury trafa de contemporizar con Zambia, y dentro de estos esquemas sigue una política de cierto liberalismo con sus propios africanos, la República de Sud-Africa mantiene una postura intransigente. (Para el año 2.000 tendrá 42 millones de habitantes: solo siete millones serán ciudadanos blancos; los 35 millones restantes. africanos o asiáticos). Cuentan al viajero que ningún país de Africa siguió con tanto entusiasmo la marcha israeli sobre Egipto como Sud-Africa.

El 17 de diciembre del año pasado Sud Africa lanzó su primer proyectil dirigido, de fabricación nacional; no es ya secreto que van muy adelantados sus proyectos militares atómicos.

De cualquier forma, el Valle del Zambesl serà zona obligada y primera del choque entre ambas Africas.

### EL FRAUDE FISCAL

De "Nuevo Diario"

"El fraude fiscal, mal crónico que aqueja a nuestro sistema tributario es el culpable de las reiteradas aplicaciones al contribuyente para atender a unos gastos, que si bien habían de ser cubiertos con unos ingresos ya previstos, tales ingresos no han podido ser recaudados por las refinadas técnicas fraudulentas actualmente en boga.

Tradicionalmente se viene justificando en la particular idiosincrasia hispánica el sorprendente porcentaje de tributos que anualmente quedan por recaudar. Es hora de revisar este concepto, pese al elevado nivel cívico que pueda animar a los contribuyentes de otras latitudes, lo cierto es que pocos ciudadanos aceptan de buen grado las contribuciones forzosas a la salud de la hacienda pública. La honradez de los españoles no es ni mayor ni menor que la de otros pueblos.

Sucede simplemente que alli los sistemas de recaudación están más perfeccionados. El fraude fiscal se produce per razones de indole técnica, pero también por motivaciones políticas. Respecto a las primeras, se precisaria un servicio de inspección y control más perfeccionado del que actualmente dispone el Departamento de Ha-

Para acabar con la lacra social de las defraudaciones al fisco sería precisa una actuación decidida y sin paliativos por parte de la administración y de ello no tenemes noticias por ahora.

No bastan las amenazas y las denuncias, y menos cuando vienen de aquellos que tienen en sus manos el poder suficiente para poner remedio al mal... Bastarian unos cuantos casos ejemplares de personas o empresas cuyas actividades defraudatorias sean justamente castigadas para que la supuesta predisposición del español a considerar como virtud todo lo que suponga engañar al Estado quedase gravemente malparada".

### 118 SANCIONES EN UN AÑO A LA LEY DE PRENSA De "El Alcazar"

"Doscientos uno expedientes administrativos, de los que

ciento dieciocho se resolvieron con sanción, fueron iniciados por el Ministerio de Información y Turismo desde abril de 1968 a abril de 1969, según la "Crónica de un año de España", que edita el Servicio Informativo del citado Ministerio de Información y Turismo y que recoge Europa Press. De las ciento dieciocho sanciones, ciento siete fueron de caracter leve, ocho de indole muy grave. Las causas motivadoras de las sanciones lo han sido en eineuenta y cinco casos por incumplimiento de requisitos de tipo formal en cuanto al régimen legal de publicaciones periódiças, intrusismo profesional, derecho de réplica, infracción del objeto, etc., y en los cuarenta y tres restantes, por vulneración de los límites a la libertad de expresión que contempla el artículo segundo de la ley de Prensa e Imprenta.

En igual tiempo, la Administración ordeno el secuestro previo en siete ocasiones, el jurado de Etica Profesional dicto cuatro resoluciones absolutarias y dos condenatorias, Los directores de medios informativos sometieron textos de consulta voluntaria en trescientas sesenta y una ocasiones, con respuesta denegatoria en sesenta y dos casos, y se hizo uso del derecho de réplica en cuarenta ocasiones,

En lo que se refiere al régimen de empresas, han solicitado su inscripción en el registro en el período citado, trescientas sesenta y siete nuevas empresas periodísticas, lo que supone un número de quinientas cuarenta y einco publicaciones".

# E INFORMACION NACIONAL •

# ESPAÑA EN SINTESIS

MADRID

Para tomar contacto con nuestro sistema nacional de telefonia, ha visitado recientemente España, D. Andrés Sucre, presidente de la Compañía Nacional de Teléfonos de Venezuela. Venezuela ha decidido modernizar su red telefónica con la cooperación española.

-Un millón de científicos de todas las nacionalidades esperan los resultados de los trabajos y estudios que en estos días vienen celebrándose en el seno de las Asambleas Internacionales de Sismología y Geomagnetismo y Aeronomía inauguradas hace tres dias en el marco de la Ciudad Universitaria.

IASPEI, continuó sus trabajos del "comité del manto superior" sobre "Estructura de la corteza terrestre y dal manto bajo las islas y mares margina-

### TARRAGONA

Una piedra de más de 500 kilos de peso se ha colocado como losa que cubre la caja metálica en la que se han depositado las fotografías en colores de la "pareja 2.002", en Salou.

Como se recordará, la pareja 2.002 resultó ganadora en un concurso organizado por la Asociación de la Prensa de Tarragona en el que debía premiarse a la pareja que se presentase vestida con el atuendo que pensara sería utilizado por la juventud en el próximo siglo, exactamente en el año 2.002,

### LA CORUÑA

En el Liceo de Monelos se ha celebrado una fiesta en honor de los marinos pertenecientes a la dotación del buque-escuela argentino "Libertad", surto en el puerto coruñés.

El festival fue ofrecido por la directiva del citado Club y en él tomaron parte el grupo juvenil de danzas del Liceo; varios humoristas y una orquesta de gran renombre.

### BURGOS

A punto de finalizar el próximo domingo la temporada de pesca del cangrejo, los expertos en la materia han calificado la misma como una de las peores en los últimos años, en los ríos burgaleses. Las causas, al parecer, se deben por una parte a la captura de cangrejos en forma masiva, sin respetar cantidades señaladas por la ley, ni tamaño, pese a la gran vigilancia y sanciones, y por otra a la auténtica avalancha de pescadores que ha habido este año.

### PONTEVEDRA

Procedente de Vigo, ha llegado a Pontevedra, Fernando García Faria, de 66 años de edad, abogado, que está dando la Vuelta a España, a pie. Hasta el momento, el Sr. García Faria ha recorrido 4.300 kilómetros, a una media de 35 kilómetros diarios.

### OVIEDO

Continúa la sequía y por lo tanto la escasez de agua en los manantiales que abastecen a Oviedo. De ahí la necesidad de imponer nuevas restricciones mientras duren estas circunstancias. El suministro de agua queda suprimido de dos y media de la tarde a siete y media de la mañana,

### GERONA

Veronica Whearley, de nacionalidad inglesa, que en el mediodia de ayer llegó al aeropuerto de Gerona-Costa Brava, ha sido la viajera medio mi"on de la temporada actual. Tiene veintiun años y viene acompañada por su marido.

### MALAGA

En un hotel de Torremolinos se iba a celcbrar un original concurso, elección de las rodi-Has más bonitas y sugestivas a juicio de un jurado femenino. El año pasado ya se celebro este concurso, teniendo un gran exito por su originalidad. Este año estaba previsto para tener lugar hoy. Sin embargo, a dos horas del comienzo del concurso, y con todo preparado, por orden de la autoridad ha sido suspendido.

# Pasado mañana, reunión de la Comisión permanente de las Cortes

Otros dos procuradores han dirigido escritos a la Presidencia de las mismas en relación con el «offaire» MATESA

Hoy celebrará una reunión e: Consejo General del Banco de Crédito Industrial

EL INI NO SABE NADA

MADRID, 5 (Pyresa) .- No

hemos recibido ninguna orden,

ni indicación ni sugerencia del

Gobierno con respecto a que el

INI se haga cargo de los bienes

y propiedades de "Matesa" ha

manifestado a un redactor de

Pyresa el Presidente del Insti-

tuto Nacional de Industria, don

Julio Calleja González-Camino,

El señor Calleja ha desmen-

tido así la noticia difundida por

una agencia de prensa -- no Pyre-

sa- en el sentido de que dicho

organismo estatal se iba a hacer

zó su presidente- ni siquiera han

habido sugerencias hacia una po-

sible solución del problema de Ma

tesa. Caso de actuar en este sen-

tido, tendriamos que recibir ins-

trucciones concretas del Gobier-

REUNION DEL CONSEJO DEL

BANCO DE CREDITO

INDUSTRIAL

mar en fuentes autorizadas,

mañana sábado celebrara una

reunión el Consejo General del

Banco de Crédito Industrial Aun-

que desconocemos los asuntos in-

cluidos en el orden del día de la re

unión es presumible que el Consejo

General del Banco examine la

situación planteada por las gra-

ves circunstancias que rodean el

asunto Matesa. Como se sabe,

Banco de Crédito Industrial.

Alonso Calleja, D. Carlos Anglada

Según hemos podido confir-

cargo de la mencionada empresa.

"Por parte del INI -puntuali-

MADRID. 6 .- (PYRESA) .- dos representantes de la Organiza-Otros dos escritos han side ció: Sindical: D. Antonio Chozas dirigidos por sendos procurado- Bermúdez y D. David Pérez Pures en Cortes a la presidencia ga; dos representantes de la Adde las mismas en relación con ministración Local: D. Fernando el "asunto Matesa".

El primero de ellos, con fecha sé María de Porcioles; dos procudel pasado día dos, ha sido fir- radores de representación famímado por el procurador D. Eze- liar: D. Antonio Carro y D. José quiel Puig Maestro Amado, Maria del Moral; un representan quien ya se dirigió a la Presi- te de los rectores de universidad dencia de las Cortes en la úl- e instituciones culturales: D. Antima decena del mes de agosto, gel González Alvarez; otro, de

Por otra parte, estima que la D. Rafael Diaz-Llanos; otro, de composición de la comisión investigadora debiera ser más amplia y representativa, aunque está de acuerdo con que los tres procuradores nombrados formen parte de la misma.

D. Ezequiel Puig Maestro-Amado está recibiendo en estos días numerosas adhesiones a sus escritos por parte del público en gene-

D. Manuel Pizarro Indart, representante familiar por Teruel, dirigió el segundo de los escritos a la presidencia de las Cortes con fecha de 28 de agosto.

Solicita este procurador que con toda urgencia se constituya una ponencia especial encargada de investigar a fondo el "Asunto Ma tesa" y otros casos similares que pudiesen existir. Juzga, finalmente, que sólo debieran formar parte de esta ponencia los procuradores ajenos a cualquier departamento ministerial. Las conclusiones de esta ponencia serian comunicadas a las Cortes, y posteriormente, a la opinión pública.

### EL LUNES, REUNION DE LA COMISION PERMANENTE DE LAS CORTES

MADRID, 5 (Pyresa). Los miembros de la comisión permanente de las Cortes españolas han sido convocados a una reunión que se celebrará el próximo lunes dia 8. Aunque se desconoce el orden del día, es presumible que en esta reunión se consideren y estudien los diversos escritos presentados por varios procuradores relacionados con el llamado "Caso Matesa".

Como se sabe, algunos procuradores han solicitado de la Presidencia de las Cortes la convoca toria de un pleno o la reunión de la comisión correspondiente para estudiar el asunto "Matesa" y la creación de una comisión especial, integrada toda ella por procuradores, para investigar las responsabilidades que se deriven de la actuación de los dirigentes de la mencionada empresa.

La comisión permanente de las let. D. Manuel Alonso Olea, don Cortes, que preside D. Antonio Tomás Galán Alguello, D. Rodol-Iturmendi como presidente de las fo Martín Villa, D. Claudio Ro-Cortes, está integrada por dos driguez-Porrero y de Chavarri, miembros del Gobierno (D. Adolfo D. Alvaro Iranzo Comas, Don Ju-Diaz-Ambrona, Ministro de Agri- lio García Valdés, D. Gonzalo cultura, y D. José Solis Ruiz, Mi Marcos Chacón, D. José A Bernistro General del Movimento); mejo Jalón, D. Luis Guereca Telos presidentes del Consejo Su- santos. D. Ricardo Goytre Boza, premo de Justicia Militar, D. Emi D. Francisco Marino Guinea (que lio de la Guardia Ruiz, del Tribu- ha sustituido recientemente conal de Cuentas del Reino, don Fernández-Victorio, y el del Con sejo de Economia Nacional, D. Fer a D. José González Robatto), don mín Sanz Orrio; cuatro represen- Miguel González de León, D. José tantes del Consejo Nacional del Maria Pellicer Guichot, D. Luis Movimiento: D. Alejandro Rodriguez de Valcárcel, D. Jesús Florentino Fueyo Alvarez, D. Carlos Sánchez y D. Jorge Manuel Go-Pinilla y D. Luis Valero Bermejo, rriz Echevarria.

RAL DE TRABAJO MADRID, 1. (Pyresa).- Repre-Ybarra y López Doriga y D. Jo-

sentantes sociales de Navarra y del jurado de empresa de Manufacturas Argas S. A. (filial de Matesa), acompañados de dirigentes del sindicato nacional textil, han visitado al Director General de Trabajo Sr. Posada Cacho para exponerle la anómala situación laboral que viene padeciendo dicha empresa, independiente de asociaciones colegios y camaras: haber obtenido sus retribuciones, menguadas sobre las normales, colos procuradores de designación rrespondientes al mes de agosto. directa del Jefe del Estado; Don Le significaron su deseo de que Vicente Mortes Alfonso, y, como por los poderes públicos se arbisecretario, el primero de las Cortren procedimientos que hagan po tes, D. Tomás Romojaro Sánsible su continuidad con las reestructuraciones y ordenaciones pro

VISITA AL DIRECTOR GENE-

ductivas que sean necesarias. Los propios trabajadores las juzgan imprescindibles, ya que en la situación anterior era tema, prácticamente, considerado como secundario: pues se actuaba como planta experimental para posibles interesados en la adquisición de telares Iver, v ella entrañaba una discontinuidad en las tareas tex-

### DE PESETAS LA CORUNA, U. - (Cifra). - El Estado ha sido declarado heredero de doña

La herencia de doña Francisca Montenegro ocupó númerosas páginas en los periódicos nacionales hace unos meses. Dejaba doscientos millones de pesetas, principalmente en tierras, y no tenía herederos directos. Además, murió sin testar, por lo que fueron muy numerosas las personas que reclamaron la herencia desde diversos puntos de España y alguno, incluso desde Argentina. Doña Francisca había muerto en Madrid, pero la mayor parte de su fortuna estaba en Carral (La Coruña).

EL ESTADO

HEREDA

**200 MILLONES** 

Francisca Montenegro Can-

damo, que murió sin testar

hace unos meses.

Según se ha sabido hoy, de fuentes autorizadas, el Juzgado de Primera Instancia de La Coruña dictó auto el pasado 26 de agosto por el que se declara heredero al Estado de la fortuna de doña Francisca Montenegro, por estimar que murió sin

# El Ministro de Información y Turismo, a Canadá y Chile

prendió a primera hora de la lebrará en San Sebastián tarde de hoy viaje, por via aérea, con destino a Montreal (Canadá), en donde visitará el pabellon español de la Exposición Internacional "Tierra de los hom-

El próximo domingo, el señor Fraga y su esposa se trasladarán, via Nueva York, a Santiago de Chile, para asistir a la segunda asamblea hispano - luso - americano - filipina de turismo que se celebrará en la ciudad residencial de Viña del Mar.

Para despedir al Ministro acudieron al aeropuerto de Barajas los Directores Generales de Prensa, Cultura Popular y Espectáculos y de Radiodifusión y Televisión, así como el Secretario General de su Departamento y otros altos funcionarios. Asimismo se encontraban el Secretario General permanente del Ministerio de Asuntos Exteriores, D. Germán Burriel, que representaba al Ministro: el Embajador de la republica de Chile en España, D. Sergio Sepúlveda y otras personali-

MADRID, 5. - (CIFRA). - El El señor Fraga Iribarne se pro-Manuel Fraga Iribarne, el dia 11, para asistir al próximo acompañado de su esposa, em-

# puesta en marcha del Secretariado de la Comisión Episcopal de

MADRID, 5. (Pyresa). - En la reunión celebrada días pasados, por la Comisión Episcepal de Apostolado Seglar (CEAS), se ha abordado la estructuración y puesta en marcha del secretariado de dicha comisión que constará de cuatro secciones: la de Espiritualidad y Formación Apostólica, Asociación y Pias Uniones, Acción Católica y Organizaciones Católicas Ambientales y de las Diócesis.

Tendra, asimismo, montados cuatro servicios: de redacción y el técnico del secretariado.

La comisión estudió diversos asuntos relacionados con los movimientos de la Acción Católica Española. Se consideró atentamente el momento actual de estos movimientos y distintos sectores del apostolado seglar. Finalmente, se insistió en la conveniencia de que todas las obras apostólicas, sean q no de Acción Católica, intervengan activamente en coordinación y al servicio de las distintas comisiones episcopales.

# SUCESOS: SUCESOS:

# Seis extranjeros muertos al estrellarse una avioneta en Villa ón (Ja ladolia)

El aparato había despegado de Getate v se dirigia a Asturias

te de aviación ocurrido esta tar- vocaron el siniestro se ignoran. iba conducido por su propietario de, poco después de las tres y media, en las proximidades de Villalon.

esta empresa había obtenido avioneta que había despegado del créditos por valor de varios miaerodromo de Madrid-Getafe a las les de millones de pesetas del neta ha sido identificada con las siglas "HBGD" y cayó a dos kiló-El Consejo General del Banmetros de Villalón, en una finca co está integrado por los siguienque linda con la carretera de Pates señores: D. Angel Gregori Malencia, a pocos metros de una estación de servicio. Los empleados de ésta dieron inmediato aviso a la Guardia Civil de Villalón, que acudió inmediatamente al lugar del suceso. Ya se había intentado prestar auxilio a las victimas sin resultado, pues todos los ocupantes de la avioneta habían muerto carbonizados. Tan sólo una de las señoritas parece que tuvo algunos momentos de vida tras el choque. Su cuerpo se encontró abrazado al mo Director General del Banco de su compañera.

> Los cadáveres identificados hasta las ocho de la noche corresponden a Peter Meyer, de 27 años, natural de Hamburgo (Alemania) y residente en Madrid; Greeth Lotthe, de 26 años, natural de Wiesbaden (Alemania) y vecina de Madrid, y Dieter Kirberg, del que sólo se sabe que es igualmente alemán y doctor en medicina.

### IDENTIFICACION DE DOS VICTIMAS

VALLADOLID, 5. (Cifra).-Han sido identificadas dos de las victimas del accidente aéreo ocurrido esta tarde en la localidad de Villalón de Campos. Se trata de René Haruda, de 23 años, piloto dela avioneta que residia en Virisequs-Riffeswel (Zurich), del departamento de Ledig, y de Hildegard Jefe Marie-Kirberg-Ged Koop de 42 años, natural de Fderhoe-Fchlefrig-Holstein y con residencia en Madrid. También apareció el cadaver de un hombre que todavia no ha sido identificado, parece ser que viva en la calle del General Mola, 202, de Madrid, y podria ser un familiar de Peter Meyer, otra de las vict mas del tragico accidente, entre los que figuraban cinco de nacionalidad alemana y una suiza.

### UN NIÑO MUERTO POL UN TRACTOR

LERIDA, 5. (Pyresa). - Resultó muerto el niño de nueve años, José Maria Pedra Torrades, al chocar la bicicleta en la que viajaba con el tractor matricula L-1.595, que en aquel momento se desviaba para introducirse en un campo de cultivo. La colisión fue fatal para el pequeño, que fue a caer de Palencia 1989, bajo las ruedas del tractor ocasionándole la muerte instantánea. El accidente courrio en el termino municipal de Miralcamp.

UN MILLON DE PESETAS EN

VALLADOLID, 5. (Cifra). - lan las pérdidas ocasionadas por altura del kilómetro 153'800 de la Seis personas, cuatro hombres y el incendio registrado en el con- carretera nacional Madrid-Trún, dos mujeres, todos ellos jóvenes, vento de San Carlos, situado en término municipal de Fuentespina, resultaron muertos en el acciden- la calle Alvo. Las causas que pro- el turismo francés 8.646-MB-75, que

En el convento, situado en un causó la muerte en el acto a Mabarrio muy popular de Málaga, se ría Teresa Violante Cota, de 70 hallaban acogidas niñas de condi- años de edad, viuda, de nacionali-Las victimas ocupaban una ción modesta, en número de dos- dad portuguesa, residente en Francientas, que, en realidad, han sido cia. Al parecer, las causas del aclas más afectadas porque ahora no cidente se debieron al irrumpir en 14'45, rumbo a Asturias. La avio- tendrán lugar donde estar y seguir la calzada la accidentada, sin darlas clases.

El siniestro afectó a un pabellón del edificio en el que se guardaban diversos efectos procesionales de la cofradia de Nuestro Padre Jesús del Paso y Maria Santisima de la Esperanza y el manto de la Virgen de la Trinidad, de la hermandad de Nuestro Padre Jesús Cau- Tabernes, se produjo la colisión tivo, todo lo cual ha quedado destruido, así como vestuario y enseres de las niñas acogidas en el Edmond Bouvoisin, de 24 años de

### MOTORISTA MUERTO AL CHOCAR CON UN CAMION

GRANADA, 5. (Pyresa). - En el kilómetro tres de la carretera de Granada a Dilar, en la barriada del Zaidin, se produjo una violenta colisión entre la motocicleta matricula GR-28.066, que conducia nizado, José Ruiz León, de 34 años, casado y el camión matrícula MU-104.930 que iba conducido por Urbano Viudez Moya, de 42 años, a consecuencia de la cual resultó bos resultaron con graves heridas muerto en el acto el motorista. El conductor del camión fue de-

### UN NINO EXTRANJERO - AHOGADO

TARRAGONA, 5. (Clfra). - Un niño extranjero de 7 años, cuya nacionalidad se desconoce, ha perecido ahogado cuando se estaba bañando en la playa larga junto al "Racó de Salou".

Al parecer el muchacho que se adentró en el agua en un desculdo de su madre y sus hermanos, desapareció de su vista jugando a bucear, para lo que iba provisto de las correspondientes gafas. Cuando apareció, tras buscarle afanosamente, el muchacho habia perecido por asfixia. Se sabe únicamente que su nombre era Philipe Hellings

### ANCIANA ATROPELLADA Y MUERTA POR UN TURISMO

BURGOS, 5. (Pyresa). - A la

### «MISS TURISMO» DE PALENCIA 1969

PALENCIA, 4. - Lucinda Dos Santos, de nacionalidad portuguesa, ha sido elegida "Miss Turismo"

El domingo dia 7, en Aguilar de Campo, se celebrará el día provincial del turista con diversos actos y entrega de obsequios y productos tipicos, exposición de fotografias, actos de exaltación de los valores turísticos de la provincia y MALAGA, 5. (Pyresa). - En más festival en la Plaza Mayor de Agui-

# Eugenio Diez López, atropelló y

### EL CONDUCTOR PERECIO CARBONIZADO

turismo francés.

se cuenta que se aproximaba el

ALMERIA, 5. (Pyresa). - En el kilómetro 158 de la carretera nacional 340, término municipal de entre el turismo francés matrícula 9.050-UV-75, conducido por Guy edad, y un turismo español ocupado por Francisco Martínez Bernal, de 48 años de edad, que circulaba en sentido contrario.

A consecuencia del fuerte choque ardió por completo el turismo conducido por Francisco Martínez, que viajaba solo, y pereció carbo-

El súbdito francés llevaba como acompañante a Ivette Rez Derommaigue, de 28 años de edad. Amde las que fueron asistidos en Tabernes por el médico titular.

### «Es casi imposible llegar a trasplantar los ojos))

Manifestaciones del doctor Arruga en Santa Cruz de Tenerife

SANTA CRUZ DE TENERI-FE, 5. (Cifra) .- «Es casi imposible llegar a trasplantar los ojos, pues no hay medios para coser las venas y las arterias, ya que son muchas y muy pequeñas», ha manifestado el doctor Arruga, en esta ciudad, en donde ha asistido al congreso científico de la sociedad oftalmológica hispanoamericana, del que es Vice. presidente de honor.

Sin embargo, dijo que si es posible injertar la córnea es precisamente porque no tiene venas ni arterias y añadió que en cuanto a los trasplantes de córnea hoy día hay planteado un problema bastante importante al no encontrarse donantes, Las gentes -afirmono quieren que se le extraiga un ojo al cadáver de un familiar. Por ello, el banco de córneas es muy

> "AUTOMOVILISTA" PRONTO EN CASTELLON, "KLEINDIENST"

# Sigue el tiempo inestable

MADRID, 5. - (Pyresa). - Durante el día de hoy, se ha reactivado la inestabilidad atmosférica. La nubosidad ha aumentado en toda España y se han registrado tormentas en el Cantábrico, Ebro, Cataluña, Levante y Canarias y chucascos de inestabilidad en el resto de la Península, con excepción de Andalucia, donde no llegó a llover. Se midieron 16 litros de precipitación en Valencia, 11 en Lérida, 8 en Segovia y Barcelona, 7 en CASTELLON, 6 en Alicante, 5 en Santiago, Valladolid y Avila, 3 en Santander y Burgos, 2 en Pentevedra, Vigo, Gijon, San Sebastian, Palencia, Teruel y Mahon, y 1 en Salamanca, Cuenca, Logroño, Gerona y Tarragona, Las temperaturas han subido ligeramente. La máxima absoluta de las capitales de España la registró Alicante con 32 grados, seguida de Murcia con 31 y, algo más lejos, de Málaga y Sevilla con 29 y 28, respectivamente, y Córdoba y Almería con 27. En cuanto a las minimas, Burgos, Avila y Soria tuvieron la más baja con 9 grados.

### PRONOSTICO

Pocos cambios ofrece la situación meteorológica. Los mapas del tiempo previstos para mañana continúan dando el anticiclón en el Atlántico y las bajas presiones en la Peninsula, que, en los niveles altos, coinciden con una zona borrascosa y bastante fría. Esto hará que siga, durante las próximas 24 horas, la inestabilidad atmosférica, con cielo cubierto en el Cantabrico y N. de Galicia, donde se registraran chubascos de inestabilidad y nubosidad variable generalmente abundante, en el resto de la Península y Baleares, con tormentas dispersas J chubascos de lluvia de distribución muy irregular. Las temperaturas continuarán subiendo lentamente. En Canarias ajelo nubose e poce nubose.

### Nueva manifestación, en Erandio, contra los humos y gases de las fábricas Cortaron el tráfico en la currefera BILBAO, 5. (Pyresa).- Dos cariclera que conducía a Bilbao personas resultaron con lesio- seguia ocupada por numerosos

nes de pronóstico reservado al manifestantes como señal de proser atropelladas -según la poli- testa por los gases y humos de cía municipal de Erandio-, con las industrias colindantes a Eran motivo de la ocupación de la festantes que protestaban por la sufre el distrito bilbaino citado.

Los manifestantes, con motivo de una nueva invasión de gases y humos de la zona industrial que afecta muy directamente a Erandio, a los gritos de «Fuera el gas, queremos vivir» se dirigieron hacia la carretera e intentaron cortar el tráfico. Algunos de los manifestantes se sentaron en la via que conduce a Bilbao.

La fuerza pública hizo su aparición e invitó a dispersarse a los manifestantes.

### SIGUE EL CONFLICTO

ma hora de la noche se mantenía yecto de Erandio, y parte de la emergencia.

dio. Las fuerzas de orden público carretera que conduce a Bilbao ejercian vigilancia sobre el sector por varios centenares de mani- y, asimismo, trataban de evitar que los manifestantes interceptainvasión de humos y gases que ran la carretera con diversos objetos. INTERVIENE LA FUERZA PUBLICA BILBAO, 5. (Pyresa) - Sobre

la una de la madrugada, las fuerzas de orden público han procedido a desalojar la carretera que conduce desde Erandio a Bilbao y que había sido ocupada por numerosos manifestantes, vecinos de Erandio, en señal de protesta por la invasión de humos y gases de fábricas colindantes. En Erandio hizo acto de pre-

distrito, Sr. Dermit, así como BILBAO, 5. (Pyresa) .- A ulti- otras representaciones, con el fin de proveer las formulas necesala situación conflictiva en el tra- rias y buscar una solución a la

sencia el Teniente de Alcaido del

DANOS, POR UN INCENDIO

de un millón de posetas se calcu- lar.

(c) Ministerio de Cultura 2007

# :: NOTICIAS DEL EXTRANJERO :: NOTICIAS DEL EXTRAN ::

# **Pintoresco** parangón de un sindicalista gibraltareño

Pide que Inglaterra imponga sanciones a España, como se hizo con Rhodesia

LONDRES, 5. (Efe). - La inconsecuencia y contradicción en que la politica británica cae relteradamente cuando se trata de Ghraltar, han vuelto a salir a la superficie estos días. En un programa reciente de la "BBC", un titulado representante de los sindicatos gibraltareños acaba de mani estar que no comprendia como habiéndose impuesto sanciones a Rhodesia no se hacía lo mismo con España.

Hecho: como éste ponen de manifiesto el estado de profunda desorientación en que el Gobierno británico mantiene a la opinión pública de su pais en general y los gibraltareños en particular, desorientación que lleva a estable-España y Rhodesia, sin que nadie se ome la molestia de explicar el cer ese pintoresco parangón entre pequeño detalle de que si algún paralelo existe se da precisamente entre Cran Bretaña y su ex colonia africana. Las sanciones se le aplican a Rhodesia porque incumple las resoluciones de las Naciopor ignorar, sistemática y terca- volar a Río". mente, las resoluciones de las Naciones Unidas que, como en el caso

### Severas medidas contra la agitación estudionti, en USA

LONDRES, 5. (Efe). - Una serie de leyes destinadas a acabar con la agitación y los desórdenes estudiantiles acaban de ser aprobadas en los Estados Unidos, informa "The Times". Segun el periódico, las principales disposiciones recién promulgadas están destinadas a facilitar la entrada autoridades extraacadémicas, incluida la policía local, cuando el orden haya sido alterado.

Las nuevas leyes destinadas a restablecer el orden académico han sido aprobadas por las Cámaras de casi la mitad de los estados federales, decididas a evitar que se repitan los incidentes del pasado curso, precisa el "Times".

# EL PAPA CON LOS «PLUS ULTRA»



CASTELGANDOLFO. -- S. S. el Papa Pablo VI, con los niños de la "Operación Plus Ultra", a los que recibió en audiencia. -- (Telefoto Upi - Cifra)

# antesca operación

Viene de la primera

nes Unidas, exactamente igual que por teléfono, anoche y me asegulo hace, por su parte, la propia ró que ella se encontraba bien. Inglaterra. El Gobierno británico, Parecía estar tremendamente tran por tanto, de ser consecuente, de- quila y creo que se halla bien bería empezar por autosancionarse atendida. No tengo intención de

Mr. Elbrick jr. agregó: "Mi madre es un resultado de 35 años de Gibraltar, les son desfavorables. de diplomacia y, por ello, es muy animosa, aunque --por supuesto-se encuentre muy preocupada". La hija del embajador secuestra-

do, Valerie, de 27 años de edad, es ayudante cinematográfico te dirección y también vive en Belgravia, pero —actualmente— está rodando en Yugoeslavia. "Hablé con ella, anoche -ha manifestado Mr. Elbrick jr .- "Fue notificada de lo ocurrido por la embajada estadounidense de Belgrado. Tenemos muchos amigos en Yugoeslavia. Mi padre fue embajador en Belgrado durante 5 años, antes de ser trasladado a Brasil, el pasado

Mr. Elbrick jr. agrego: "Estoy seguro de que todo el mundo está haciendo todo lo posible para asegurar la puesta en libertad de mi padre. Yo estoy pegado al teléfoen los campus universitarios a las no, a la espera, y estoy esperanzado".

> GIGANTESCA OPERACION DE BUSQUEDA

RIO DE JANEIRO, 5. (Efe). -

"AUTOMOVILISTA" PRONTO EN CASTELLON,

"KLEINDIENST"

# Un soviético, autorizado a permanecer en Inglaterra por tiempo indefinido

ESCAPO DE RUSIA EN UN BUQUE DE CARGA

LONDRES, 5. - (Efe). - El Después de darle de comer y de del Interior).

Davydenko es el nombre utilizado por el ucraniano de 30 años que 6 pasado miercoles llegó a Liverpool, después de escapar de su pais en un carguero que zarpo de Leningrado el 23 de agosto.

desprende de sus propias declara- me Office:

café situado en una centrica calle ce se lo ha otorgado". de Liverpool. Se trata de un fugi- El mismo portavoz se negó a re-

El Joven expresó el deseo de ser inmediatos proyectos. puesto immediatamente en contaceriter ruso que el pasado 28 de ju- mera página ayer. lie burló la vigilancia de un funcio-

ciudadano soviético Vladislav vestirle, el direño del café le pre-Davydenko ha sido autorizado a sentó al representante del "Tele-Permanecer en Gran Bretaña graph" en Liverpool a quien inpor tiempo indefinido según formó de sus intenciones. La misanunció esta noche un portavoz ma noche Davydenko llegaba a del "Home Office" (Ministerio Londres en compania de un redactor del mismo periodico.

A su llegada al aeropuerto de Heatrow el fugitivo explicó que pertenece a una agrupación política ilegal que cuenta con 3.000 miembres del pais y un número no determinado en el extranjero. El interrogatorio a que Vladislav

El joven polizón hizo la travesía Davydenko ha sido sometido por beulto en la bodega del "Smolenk" los funcionarios de inmigración de 2.700 toneladas y no ingirió ali- duró todo el dí de ayer : ha termerito sólido ni bebido durante los minado esta noche con un breve 13 dias de navegación, según se comunicado de un portavez del Ho-

"Vladislav Davydenko ha solici-Al primero que se identificó Da- tado permiso de estancia en este vydenko fue al propietario de un pais y el Secretario del Hom? Offi-

tivo de Yugoslavia conoceder del velar el paradero de Davydenko y tampoco ha dicho nada sobre sus

En cambio "The Daily Teleto can Anatoli Kuznetzov, el es- graph" lo ha destacado en su pri-

Hugh Ferguson un redactor del mario soviético que le acompañaba "Daily Telegraph" que le ha entreen ad visita a Londres y se presen- vistado, afirma que Davydenko esto en las oficinas del "Daily Tele- tá admirado de la animación, el Caph", dende halló a un redactor bullicio y la alegría encontrada en que habilara ruso, capaz de facili- la capital, Opina que bastaria con taile los trámites con las autori- la difusión de la verdad para aca-Gades de inmigración británicas, bar con el sistema soviético.

Agentes de los servicios de intey la aeronautica, así como efectivos de la policia y de seguridad en número de cinco mil, han sido movilizados para hallar el paradero del embajador norteamericano en Rio de Janeiro, Charles Burkek Elbrick, y apresar a sus secuestradores.

No hay hasta el momento, ninguna declaración gubernamental acerca de la exigencia de los secuestradores de que sean puestos en libertad y trasladados a Argelia, Chile o Méjico quince presos politicos que ellos designarían.

El secuestro del embajador puso en alerta a las autoridades encargadas de la seguridad nacional, las cuales ordenaron inmediatamente la captura del ex diputado comunista Carlos Marighela y del ex-capitán Lamarca, ambos considerados dirigentes del movimiento subversivo iniciado hace algunos meses en Rio de Janeiro y San Todas las salidas de Rio de Ja-

neiro están bloqueadas y todos los vehicules que abandonan la ciudad identidad de sus ocupantes. Tanto en los aeropuertos como

en las zonas del litoral, la vigilancla fue reforzada ayer para evitar la fuga de los secuestradores.

La mayor atención de la policía y de las fuerzas militares se centra en las vias de acceso a Angra Dos Reis, del estado de Río de Janeiro. donde hace algunas semanas fue Hevada a cabo una operación de captura de elementos subversivos que habían huido del presidio Le-

Son constantes las declaraciones de repulsa por el atentado tanto en las esferas oficiales como en las particulares es muy enérgica la protesta ante el hecho considerado rridos en Brasil.

EL GOBIERNO ACCEDE A LAS PETICIONES DE LOS SECUESTRADORES

RIO DE JANEIRO, 5. (Efe). -El ministro de Relaciones Exteriores, Magalhes Pinto, entregó esta tarde a la prensa en Itamarati el siguiente comunicado:

"Siendo de conccimiento público el secuestro del embajador norteamericano Elbrick por terroristas empeñados en la subversión y conocidas las exigencias de éstos sobre la entrega del diplomático previa lectura del mensaje dejado ayer en el automóvil del embajador y la libertad de 15 presos po- el movimiento revolucionario del liticos, habiéndose dado ya cumplimiento a la primera mediante efectuó el secuestro del Empajala l'beración a la prensa del tex- dor. to del manifiesto, convencido de interpretar con fidelidad los sentimientes profundos del pueblo brasileño, el Gibierno decidió hacer lo que esté a su alcance para evitar que se sacrifique una vida humana más, sobre todo cuando se trata de la persona de un representante diplomático al cual el Estado brasileño, tradicionalmente hosp'talario, debe una gratitud esnecial. El Gobierno va autorizó la lectura del mensaje y determinó la transferencia para el exterior de los 15 detenidos cuyos nombres le fueron indicados". De esta manera el Gobierno harà recaer toda la responsabilidad sobre los secuestradores respecto de cualquier dano contra la integridad de la persona del embajador norteamericano".

REUNION DE LOS MANDOS

RIO DE JANEIRO, 5 .- (Efe) .-A las siete de esta tarde (h. e.). presidencia del General Siseño Sarmento, comandante en Jefe del primer Ejercito,

indica que los aitos jefes milita- continuado a puerta cerrada du- según fuentes de la misma policia,

res están examinando la actual ligencia de la marina, el ejército situación del país y la creciente actividad terrorista, que ha culminado con el secuestro del Embajador de los Estados Unidos en Rio de Janeiro, Charles Bur-Se espera que en la citada re-

union sean adoptadas medidas de gran alcance, entre las que no se descarta la del establecimiento del estado de sitio en los territorios donde se advierte mayor agitacion: Guanabara, Rio de Janeiro, San Pablo y Minas Gerais,

Los organismos militares habían iniciado ya una operación para la captura de los elementos subversivos que actuaban en Angra dos Reis y en zonas montañosas vecinas al Estado de Río de Ja-

Durante la operación realizada hace unas semanas en la zona de Angra dos Reis, fueron detenidos varios agitadores, cuyos nombres no se revelaron, suponiéndose ahora que se encuentran entre ellos los quince prisioneros cuya libertad han exigido son sometidos a control sobre la los secuestradores del Embajador Burke Eldrick.

NOTA DEL EMBAJADOR

RIO DE JANEIRO, 5 (Efe-Reu ter).- Dos notas, advirtiendo que la vida del Embajador podrá peligrar si la policia trataba de encontrarle, fueron halladas en el cepillo de la Iglesia de La Gloria en la zona central de Rio de Janeiro, después de que se recibiese una llamada telefónica indicando donde estaban.

Una era del mismo Embajador estadounidense. Funcionarios de la Embajada de Estados Unicomo uno de los más graves ocu- dos en Río reconocieron la letra. La nota era para su esposa.- De cía: "Querida Elvira, estoy muy bien y espero que seré puesto en libertad y te veré pronto.- Por

favor no te preocupes". "Las autoridades brasileñas han sido informadas de las peticiones de las personas que me tieneu secuestrado. -No deben tratar de encontrarme, puede ser peligroso, pero que se apresuren en hallar las condiciones para mi libercad". "Estas personas parecen muy

"Recibe todo mi cariño, querida. Espero estar pronto junto a tí". Burke".

La otra nota está firmada por 8 de octubre, organización que

Según se dice en dicha nota, El brick se encuentra bien y sera puesto en libertad cuando los 15 preses polítices lleguen al extranjero. Añade que no deben tratar de hallarle y así eno podrán su vida en peligro".

El Festival Cinematográfico de Venecia

# El «SATYRICON» de Fellini, deleita en lo estético y horroriza en lo ético Es una super-espectacular pelicula, bellamente truculenta

Premios para nuestro Luis Buñuel

VENECIA. -- (Crónica del enviado especial de Pyresa, Luis GOMEZ MESA).

Según ha escrito el propio Fe-Ilini, suscité en él una curiosidad excitante "El Satyricón", de Petronio, cuando lo leyó de adolescente. Y al plasmarlo en cine ha cumplido uno de sus mayores anhelos artísticos. Se puntualiza que la película es "adaptación libre" de ese libro, constituido por episodios aislados, por anotaciones y comentarios sarcásticos, satíricos, de acuerdo con el título, "Sobre la vida de corrupción y de vicio de la Roma del esplendor imperial". Y Fellini por su capricho incluyó un texto de "El asno de oro", de Apuleyo. Cómo pudo haberle heche con "Las metamorfosis", de Ovidio, -;y por qué no "El arte de amar"?- o "La sátira", de Horacio, Pero no quiso. Consideraba suficientes esas inspiraciones de la antigüedad clásica. Y como no es erudito, ni historiador, sino un director de cine, con ansias de originalidad, con cualidades creadoras y recreadoras, recurrió a esos tiempos, por prestarse sus figuras, sus costumbres, sus ambientes a realizar una pelicula en la linea de sus gustos y preferencias: de sus alucinaciones.

### SUPERESPECTACULAR Y BELLAMENTE TRUCULENTA

Lo espectacular en esta superproducción -que lo es "Fellini-Satyricon"- no está en las escenas circenses, lucha de gladiadores, cristianos crucificados y devorados por las fieras... -quede ésto para los relatos rutinarios del género-, sino en ese juego fascinante, que conjuntamente deleita en lo estético y horroriza en lo ético, que descubre un submundo de placeres, de lujo en unos pocos y de miseria, en los sometidos a esclavitud. Es como si-Fellini, en sus alucinaciones, hubiese visto a esas gentes en el infierno y captadas por su imaginación, las reflejase en su tono fantasmal. El Dante se salió del verso, de la poesía, para estremecernos de emoción en "La divina comedia". Fellini en esta versión del infierno que era la Roma en la época de su máximo poderio, ha utilizado su fantasia, muy inelinada a lo pavoroso, y ha logrado una superespectacular pelicula bellamente truculenta. Cuanto está en la zona de las películas de romanos y en las de calidad. como "Fabiola", de Alessandro Blasetti o "Espartaco", de Kurbit, aparece insinuado en unos fotogramas de enlace de anécdotas, como el desfile de las legiones, el martirio de los cristianos.

La única concesión es la del terremoto, como en "Los últimos días de Pompeya", pero el pasaje es muy corto.

Se centra la película en una pareja de jóvenes del mismo sexo, que se aman. Y hay más desnudos masculinos, que femeninos, Los personajes, excepto esos dos principales, aparecen con los rostros pintados como máscaras. Diversidad de colores armonizados o en contraste. Y fuegos, neblinas. Estilización "muy de Fellimi" de un tema típico y tópico del cine italiano con aspectos nueves; su dilección por los mons truos existentes en Roma -cuando no nacian, se hacían entre los esclavos- y hoy de barraca de feria, Escenografia, vestuario y maquillaje, todo muy estudiado. Se dice en la ficha técnica, que la idea de los decorados es de Fellini, y la constante movilidad de la cámara, en encuadres y planos, diferentes; desde panoramas a detalles significativos,

Martin Potter, inglés -de Nottingham- interpreta a Encolpius, e Hiram Keller, norteamericano -de Atlanta- incorpora el papel de Ascyltus.

SE ESPERABA MAS

Asistieron a la sesión de la noche, con otros componentes del reparto: Magali Noel, Capucine y la artista de color Donyale Luna. Se aseguró que vendría Lucía Bosé —le afirmó la revista del certamen "Film Spettaculo", que es malísima-, pero no cambió su buen criterio de exponerse, por una publicidad que no necesita, a unas preguntas impertinentes de los reporteros escandalosos y murmuradores.

Llena hasta los topes, la gran sala del Palacio del Cinema, sonaron al acabar la proyección poquisimos, leves y aislados aplausos.

¿Es qué no gustó la película?. Defraudó. Se esperaba más. Lo que en cierta manera es un elogio para Fellini.

Sus películas mejores son por este orden :"Ocho y medio", "La Strada" y "La dulce vida", que comparada con esta evocación de una dulce vida amarguísima de la Rema dueña del mundo, resulta ingenua.

Creado el premio "Maestros del cinema", se ha concedido este año por vez primera. Y recayó en el español Luis Buñuel, Se temía que no viniese, y por eso se fue a Madrid, a buscarle, Beretta, secretario de la Federación Internacional de Prensa Cinematografica que le tiene otorgado un premio extraordinario. El Alcalde de Venecia entregó a Luis Buñuel otro galardón.

Suprimidos los premios oficiales de la Mostra, se unió al acuerdo la Oficina Católica Internacional del Cine (OIC). Pero no el CI-DALC, que se lo ha concedido a la película yugoslava "La emboscada" de Zijojim Pavlovic y mención especial a la alemana "Cardillac", de Edgar Reitz.

### Imágenes del tiempo

Alcalde "vendido"

Curley Barchert salió el miércoles a la plataforma levantada en la plaza principal de Breckenridge, Colorado, y vendió veintidós "esclavos" por 1,912 dólares.

Pero ninguno de éstos iba arrastrando sus cadenas. Los "esclaves" eran miembros del Cuerpo de Bomberos de Breekenridge y sus servicios fueron "vendidos" sólo por un dia para recaudar fondos para comprar un nuevo coche de bomberos.

También fue vendido en subasta el alcalde de Breckenridge, Roger Gray por la suma "record" de 430 dólares. Mr. Gray fue "comprado" por un tabernero que dijo le pondría a lavar los platos y vasos del establecimiento.

Polvos contra la embriaguez

Unos polvos que suprimen casi por completo el estado de embriaguez, serán puestos a la venta en las "pubs" (tabernas) de Inglaterra, Por un precio muy asequible, los fabricantes aseguran que el



nuevo producto es capaz de reducir en media hora un 50 por 100 los efectos alcohóli-

Se trata de un azúcar natural derivado de frutas, miel y achicoria, de fácil asimilación y con rápidos efectos de destrucción del alcohol. "Si se toma antes de salir de casa -precisó ayer Wifred Kennedy, su fabricantepuede suministrarse la cantidad de alcohol que el individuo necesite normalmente para embriagarse. Tomada luego de haber ingerido una buena cantidad facilita enormemente la desaparición paulatina de sus efectos".

No obstante, la Alcoholic Association no siente entusiasmo ante el descubrimiento de estos polvos, y um portavoz ha manifestado hoy que "no podemos apoyar ningun producto que directa o indirectamente estimule a los conductores a beber".

Muchos desmemoriados

A casi 263 millones de pesetas alcanza el valor de los miles de enseres que se encuentran depositados en la Oficina Central de Objetos Perdidos de la ciudad de Viena, donde han sido recogidos desde los primeros años de la posguerra. Entre ellos se encuentran tres mil libros, en parte valiosas ediciones de literatura dramática, una galería artística con cerca de 1.200 cuadros, dibujos, grabados, así como tapices y muebles de estilo, El anuncio detallado de los objetos perdidos, publicado por un suplemento del periodico "Wiener Zeitun", ocupa 34 páginas y tiene como finalidad ayudar a los desmemoriados a re-

Los ojos y la mujer latina

La mujer latina "recargó mucho su maquillaje, especialmente el de los ojos e inventa rasgos que no necesita porque su belleza natural es ampliamente conocida". afirma Carles Guler, maquillador chileno de fama internacional.

cuperar sus pérdidas.

El maquillador chileno sostiene que el empleo de sombras en tonos celestes, verdes, blancos y café logra embeliever les ojes y daries apa-

riencia más natural. Por su parte, las pestañas contribuyen también de forma discreta a aumentar el tamaño de los mismos.

Las sombras y pestañas, añade, deberán aplicarse de acuerdo con la ropa, hora y lugar, así, concreta Guler, para las ocasiones de gala está permitido el uso de sombras de fantasia a base de un color zanahoria que destacará sobre un blanco brillante.

### Ni minifaldas ni "hippis" con melenas

Relatos de turistas procedentes de Albania describen las incidencias del paso de frontera de los visitantes de la pequeña República comunista, Los viajeros masculinos de largas melenas son obligatoriamente enviados a la peluquería más próxima, perque las leyes del país de Hodja prohiben la pelambre "hippie". Las mujeres deberán abstenerse de la minifalda, purque Albania tolera solamente longitudes de cinco centimetres per encima de la redilla.

Esta prohibide al turista fotografiar "objetos militares", entre les cuales figuran todas las personas uniformadas, lo que complica la elección de motivo para el "souvenir", dada la superabundancia de uniformes en Tirana y etras localidades.

### BUMEDIEN SE ENTREVISTO CON NASSER Y AL-ATASSI

Viene de la primera

con la licgada del presidente del Consejo Nacional Revolucionario de Argelia, coronel Huari Bume-

El dirigente argelino comenzo, inmed atamente después de su llegada, las conversaciones con el se han reunido en el Ministerio Presidente de la República Arabe del Ejército, todos les coman- Unida, Abdel Gamal Nasser, y el dantes en jefe del pais, bajo la jefe del Gobierno sirio, Nuredin Al-Atassi,

rante el dia de hoy con el fin de elaborar una resolución final.

ATENTADO CONTRA UNA EMISORA ISRAELI

JERUSALEN, 5. (Efe-Reuter) .-Esta noche hizo explosion una bomba bajo la verja exterior de la emisora israeli de radio, cuusando ligeros daños en la empalizada, segun anuncio la policia. La emisora continuó emitiendo sin novedad.

Varias personas fueron detenidas Las sesiones del consejo nacional para ser interrogadas por la polipalestino, que se esperaba dieran cia, después de que esta bloquease Aunque no de modo oficial, se fin el miércoles por la noche, han los caminos alrededor de la zona,

# > CRONICAS Y CRONISTAS

# WASHINGTON: Libia, una incógnita

Puede comprometer seriamente el equilibrio político en el Mediterráneo y agravar la tensión árabe-israelí

Los países árabes activistas han aplaudido el golpe de Estado que ha derribado a la monarquía

WASHINGTON. -- Del Corresponsal interino de Pyresa).

El golpe de Estado de Libia ha provocado aqui gran impresión por ser ese, uno de los palses más importantes para Estados Unidos desde el punto de vista económico, así como del estratégico y político.

Son más de mil millones los dolares invertidos por los norteamericanos en la explotación petrolífera en ese país mediterráneo y la gran base aérea de Wheelus, construida a un costo de un centenar de millones de dolares, es el último campo de tiro y de maniobras que queda a Estados Unidos en Europa para los bombarderos pesados, tras haber sido cerradas las cinco bases estadounidenses en Marruecos.

Es obvio que el derrocamiento del Rey Idris I puede comprometer seriamente el equilibrio político en el Mediterráneo y agravar la tensión árabe-israelí, aparte de acarrear serios problemas al movimiento del petróleo.

### ORIENTE MEDIO "ESTREMECIDO"

El titular de un periódico dice que "el golpe de Libia estremece al Oriente Medio", mientras otro afirma que "hace hervir furiosamente la caldera de las pasiones en el Mediterráneo oriental".

Del "Consejo del comando revolucionario", encabezado por el Coronel Busheiry, el nuevo régimen anunció que respetará los compromisos internacionales contraidos por Libia bajo la monarquía pero, por otra parte, los revolucionarios no han precisado cual es su actitud respecto a la base aérea de Wheelus y a los acuerdos militares de Libia con Gran Bretaña. Una información asegura que el régimen revolucionario ya ha pedido la suspensión de los vuelos de entrenamiento en Wheelus.

### REACCION ARABE

Las naciones activistas árabes han aplaudido el golpe, y dado la bienvenida a la nación norafricana como aliada en la lucha contra Israel. Irak, Egipto, Sirla y El Sudán —así como la Unión Soviética— reconocieron a la nueva "República Arabe Libia" y enviaron mensajes de felicitación a la junta que tomó las riendas del poder, en tanto que el Líbano y las menarquías árabes, como Jordania y Arabia Saudita, mantuvieron silencio. ¿Sería éste un indicio de cual habrá de ser la tendencia política del nuevo régimen?.

Los nuevos acontecimientos son capaces de alterar el equilibrio que ha venido existiendo entre las fuerzas extremistas y las consevadoras del mundo árabe. Túnez, país de tendencia moderada, podría verse de repente rodeado de regimenes radicales. Todo esto también afectaría la posición que Estados Unidos y Gran Bretaña mantienen en el Mediterráneo.

### LIBIA, TIERRA CODICIADA

Se han afirmado en estos días, que la presencia militar y económica de Estados Unidos en Libia, habría servido para neutralizar cualesquiera sentimientos codiciosos que Argelia, con trece millones de habitantes, al Oeste y Egipto, con treinta y dos, al Este, hayan abrigado respecto a las riquezas petrolíferas de Libia, país de apenas dos millones de población.

En lo militar, si Libia pusiese su base aérea a disposición de las fuerzas aéreas egipcias o acaso de las argelinas y resolviera dedicar sus ingentes recursos financieros a respaldar plenamente la acción de las guerrillas palestinas y a minar la estabilidad de los regimenes árabes conservadores, es evidente que podría registrarse un sensible cambio en el equilibrio del poder, tanto en el conflicto árabe-israelí como en la situación del mundo árabe en general.

No puede olvidarse que algunos movimientos guerrilleros estiman que es necesario promover la revolución en las monarquías y en los Estados "reaccionarios" árabes, a fin de poder alcanzar la victoria sobre Israel y establecer un nuevo Estado revolucionario palestino.

# El nuevo régimen de Libia desea las mejores relaciones con Bonn

BONN. -- (Del Corresponsal de Pyresa, Alberto CRESPO).

Por lo menos hasta ahora la actitud del consejo revolucionarlo de Libia hacia la República Federal Alemana no ha podido ser más amable. A pesar de la prisa oportunista que se dió la Alemania oriental en reconocer el nuevo gobierno libio, la verdad es que el consejo revolucionario, a la hora de mostrar su preferencia es temporal o permanente, el

Por de pronto y cuando nadie se atrevía a aventurar un pronóstico sobre las intenciones del consejo revolucionario de Tripoli, el portavoz oficial del gobierno federal anunció a los periodistas una buena nueva: los dirigentes de la nueva república de Libia deseaban mantener las mejores relaciones con las autoridades de Bonn. Aquella primera declaración provocó aquí un suspiro general de alivio. No conviene olvidar que la República Federal tiene grandes intereses económicos en Libia y que el cua renta por ciento del petróleo que consume este país procede de los yacimientos libios.

autoridades libias -correctas y

### LOS ALEMANES, A CASA

A este primer gesto ha seguido otro no menos amable. e. de la concesión del permiso de retorno a casa al avión de la Lufthansa, bloqueado en el aeropuerto de Tripoli desde el domingo pasado. El Boeing 727 «Brunswick» ha aterrizado. A bordo llegó la tripulación alemana. No se permitió la sa'ida a los seis pasajeros de madrugada en Francfort, ni a uno de los camareros del avión, holandés de nacionalidad. Parece, pues, que las deferencias del consejo republicano van dirigidas en exclusiva a los alemanes. Con toda seguridad se tra'a de los primeros extranjeros autorizados a abandonar Libia. Lo curioso del caso es que el comandante y la tripulación del avión carecen de una idea precisa de la suerte que haya podido correr el pasaje. Lo mas que ha sabido decir el comandante Heinz Roeffen es que los sesenta pasajeros fueron a'o jados en tres grandes hoteles de Tripoli ey que están bien». Las noticias del Capitán sobre el trato observado con su tripulación son algo más precisas. Las

secas en el trato»- diecon a la tripulación alemana techo y man tel en el hotel «Libyan Palace» desde el domingo al jueves por la tarde. Si bien podían moverse con toda libertad dentro del hotel -rodeado de soldados- les estaba terminantemente prohibido abandonarlo. La ciudad debía ser un hervidero de fuerzas militares, ya que se les veia por todas partes, como pudieron comprobar a la salida, y especialmente en torno al edificio ocupado por el consejo revolucionario. Según el comandante y la tripulación, el tiroteo en Tripoli duró del lunes por la mañana al martes a la noche, observándose también, al menos de oido, fuertes movimientos de tropas acorazadas. En todo caso, la situación no parecía acla rada aún el jueves por la tarde, al series autorizada la partida ya que en los veinte kilómetros que separan Tripoli del seropuer to el coche que conducta a la tripulación alemana fue controlado veintidos veces.



KAMMENA VOURLA (Grecia). -- Después de que un golpe militar derrocara el régimen en Libia, el Rey Idris, llega al hotel donde continuará su cura de reumatismo en este conocido lugar. -- (TELEFOTO UPI-CIFRA)

Con el derrocamiento del Rey Idris I, sólo quedan tres Estados árabes monárquicos —Jordania, Arabia Saudita y Marruecos.

### LIBIA PUEDE INCLINAR LA BALANZA

En los medios diplomáticos se hace notar que el equilibrio del poder en Africa del Norte, dividido casi igualmente hasta ahora entre los países de tendencia occidental como Libia monárquica, Marruecos y Túnez, por un lado, y, por otro, Argelia de orientación política opuesta, podría inclinarse hacia el bando radical, si Libia definitivamente se suma a su campo.

Algunos observadores opinan que el hecho de que el ejército, compuesto de 12.000 hombres, haya tomado el poder podría no ser la última pálabra que se dice en el drama libio, pues las fuerzas de defensa de Cirenaica, integradas por 7.000 hombres y entrenadas por los británicos, al parecer no han dado hasta ahora pruebas de deslealtad hacia Idris I.

Las complicaciones que el régimen establecide por el Coronel Saad Ed Din Busheiry, con el lema de "Unidad, socialismo y libertad", puedan tener para Washington y sus aliados de occidente, son ciertamente motivo de preocupación para el Pentágono y el Departamento de Estado. Y las conjeturas y especulaciones serán interminables hasta

que sepamos a qué atenernos definitivamente en Libia.

# BELFAST, cuajado de barricadas y de banderas inglesas

El lunes, la ciudad habrá desembocado en la paz o en la guerra

### Llamamiento de Chichester para que «especialmente este fin de semana se mantenga la paz»

BELFAST (Irlanda del Norte). -- (Del enviado especial de Pyresa, Antonio CASTRO).

El barrio católico —el corazón del Belfast libre, como algunos lo llaman— se ha organizado en una especie de autonomía: Desde luego, los niños no salen de alli (mister Eakin, presidente del comité escolar, se que la hoy de que la enseñanza primaria sufre gravemente las consecuencias); los mayores sólo abandonan el recinto durante el día y para lo imprescindible. Tienen funcionando a toda marcha tres emisoras "libres", pero ilegales, que emiten música y avisos, sin que haya asomado ni un policía ni un soldado a cerrarlas. Así viven desde hace tres semanas.

### LA NOCHE

Belfast está, pues, cuajado de barricadas y de banderas inglesas. Cuando esta tarde cruzaba por Boundary Street, vi a varias mujeres que se arremolinaban en una puerta comprando banderas

"Soy forastero. ¿Por qué hay tantas banderas por las calles?. ¿Es que están ustedes de fies-

"No; es que ponemos una bandera en nuestras ventanas para que sepan los soldados que estamos dentro, que somos de fiar y, así, no disparen contra nosotros".

Se comprende que por ocho duros que cuesta una bandera, estas aterrorizadas familias intenten tranquilizarse colocándolas, no ya en la casa, sino en cada ventana. Un fetichismo conmovedor por su ingenuidad.

Belfast está, pues, de punta en blanco por lo que se refiere a banderas inglesas; pero nadle pega ojo de noche, de puro miedo.

### LAS COSAS COMIENZAN DE MADRUGADA

"Cuando comienzan a pasar las cosas es de madrugada", me ha dicho el redactor jefe del "Iris News", un simpático irlandés que resume la situación así: "La población ha perdido ya los nervios. Todo puede pasar en cualquier momento".

Lo mismo piensa el Primer Ministro de este enclave británico, mister Chichester, que lanzó al mediodía un premioso llamamiento para que "especialmente este fin de semana se mantenga la paz".

Robert Porter, Ministro del Interior, ha sido más explícito esta tarde: "Me dirijo a vosotras, madres, esposas: ¿Quereis ver de nuevo a vuestros hijos y a vuestros maridos matándose en las

calles?".

Al final de su alocución televisada reconoció que "según los informes que tengo, la tensión ha subido estos días hasta un índice de auténtico peligro".

### ESPERANDO

Al anochecer he vuelto a subir hasta el barrio católico. Al otro lado de algunas barricadas los visitantes —voluntarios civiles— encienden hogueras; sobre las ruinas de Bombay Street (treinta casas ardieron de arriba abajo) cruza una patrulla de soldados, siempre con su fusil en la mano, y un muchacho pinta a brocha gorda: "Libre Belfast" sobre la barricada de Disraeli Street.

"¡No se puede seguir más adelante!", grita un soldado a Jim-

my MacDonald, mi taxista. Es "una medida estratégica". luego intentamos salir rápidamente de aquel laberinto de calles bloqueadas.

"¡Que nos encierran estos tíos!", jadea Jimmy: A las nueve de la noche —desde hace tres semanas— todas las barricadas taponan sus brechas y ya no se abren.

El ejército esta noche ha duplicado literalmente sus fuerzas de vigilancia en Belfast; dos mil hombres vigilan la ciudad.

Comienza a descender suave, pero firmemente, la niebla.

El lunes, Belfast, habrá desembocado en la paz o en la guerra; todo el mundo lo sabe, lo teme y aguarda que pase pronto este fin de semana que ya resulta abrumadoramente largo.

«El miedo, el terror a las con-secuencias de venir aquí, delante de nosotros, a contarnos que ha pasado, es un obstáculo casi insuperable que bloquea nuestra encuesta». Así ha comenzado hoy su primera audiencia el Juez Scarman, presidente del Tribunal que dirige la encuesta sobre los desórdenes en el enclave británico del norte de Irlanda, Lue go, mister Scarman -un tipo delgado pero abundante en cejas, nariz y orejas- ha dedicado media hora a persuadir a los ciudadanos del Ulster para qua hablen: «Aunque la encuesta es pública, estoy dispuesto a autorizar sesiones privadas para proteger a los testigos amenazados; en definitiva, todo depende ahora del coraje y la buena voluntad de quienes presenciaron los hechos: hablad, por fa-

### -MADRUGADA DE TERROR

Aquí se palpa el miedo a hablar (nadie quiere dar su nombre cuando visito las barricadas). Pero existen sólidas razones para temer. Esta madrugada estuvo a punto de estallar la tragedia nuevamente: soldados en traje de campaña y con masse caras de gas acudieron a una calle de Belfast, Shankill Road, para detener a una muchedumbre de protestantes que bajaba sombre el barrio católico.

Un conductor de autobuses, Alexander Mckeating, católico, por supuesto, y padre de cinco hijos, se despertó sobresaltado al oir cristales rotos: desde un coche, acababan de arrojar tres bombas «molotov» dentro de su casa; dos de ellas cayeron en el

dormitorio de sus hijos.

Dos casas de católicos —abandonadas— han ardido como
teas por causa de otras bombas;
el ejército y la policía tuvieron
que jugarse el tipo... sacando las
bombonas de gas del presorano
de un garaje próximo, alcanzado
también por las llamas.

El grito de «The prods» («¡los protestantes!») hace saltar de sus camas a los vecinos del barrio Broadway, católico. Hoy, la policía investiga una docena de denuncias sobre otros tantos dis paros. Nadie sabe nada; unos porque no han visto, otros porque temen; todos, porque están aterrados.

### LAS BARRICADAS

¿Solución? Alzar nuevas barricadas: Así impiden que crucea
sus calles automóviles con terroristas. Apenas se aleja uno del
centro de Balfast, rara es la
calle que no tiene una barricada.
En los periódicos, solo aparecen
los nombres de las que dificultan la entrada o salida de la ciu
dad (8), pero los hay por doce-

De este modo, y por el aisiamiento que crea cada barricada,
ha nacido ya toda una ementalidad de barricada: una nueva
estructura cívica para esta Belfast partida a cuchillo en microcomunidades.

El estilo inglés de viviendas, con grandes ventanales de cristal, sin rejas ni postigos, favorece el ataque por sorpresa. Para defenderse, solo queda un recur so: hacer prácticamente imposible la entrada en la calle. (Todo vale para una barricada, picdras camiones, ruedas y muebles vieros; losas de las aceras y si hay alambres con púasfi mejor). Pero cada barricada es una frontera, un signo de que en cualquiera, un signo de que en cualquiera de sus lados se ha violada la ley y campa a sus anchas de ley y campa a sus anchas de la contra de sus lados se ha violada de ley y campa a sus anchas de ley y campa a sus anchas de la campa de sus anchas de ley y campa a sus anchas de la campa de sus anchas de ley y campa a sus anchas de la campa de sus anchas de la campa de sus anchas de la campa de sus anchas de ley y campa a sus anchas de la campa de la campa de sus anchas de la campa de la

desorden.

En consecuencia: la pescadilla que se muerde la cola. A más sabotajes, más barricadas; y a más barricadas, más aistamiento y tensión.

DOS MINEROS SEPULTADOS, EN FRANCIA

MERLEBACH (Francia), 3.—
(EFE-REUTER). — Dos mineral
han quedado sepultados en una
mina de carbón de esta ciodad
a causa de un desprendimienta
según ha informado la policia
según ha informado la policia
tando de ponerlos a salva.

# «El Papa no está nunca fuera de la Iglesia ni por encima de ella»

Eco de las decaraciones del Cardenal Suenens a la revista británica "The Tablet" y a la norteamericana "National Catholic Report"

BRUSELAS. -- (Del Corresponsal de Pyresa, Ignacio María SANUY).

En el corazón y en el vocabulario del Cardenal Suenens la palabra "corresponsabilidad" está grabada y escrita como algo más que una teoría.

Tanto es así que lo más esencial de su entrevista concedida el pasado mes de mayo a la revista "Informations Catholiques Internationales" no era más que variaciones sobre esta palabra aplicada a todos los niveles de la iglesia. Y a su vez esta entrevista venía a ser como un apéndice del libro que el Cardenal escribió en el pasado dedicado precisamente a la corresponsabilidad en la Iglesia de hoy.

Ustedes recordarán que esta entrevista dio la vuelta al mundo y todavia ahora no se han acabado los comentarios suscitados por las opiniones de Su Eminencia, pero mientras los comentarios continúan, el Cardenal Primado de Bélgica ha concedido otras entrevistas que acaban de publicar al alimón la revista católica inglesa "The Tablet" y la americana "National Catholic Reporter".

La pregunta clave de esta entrevista que apareció en los Estados Unidos el pasado día 3 no parece ser la que se formula queriendo averiguar las consecuencias que la doctrina de la corresponsabilidad tendrá sobre la cuestión del primado del Papa. El
Cardenal Suenens ha contestado lo siguiente: "A la luz de la
corresponsabilidad el Primado del Papa no será considerado máscomo un poder desconectado, ni como una grandeza aislada encima y enfrentado al resto, sino como una realidad en medio del
pueblo de Dios. El corazón está en el centro y la cabeza se encuentra en conexión con el cuerpo.. El Papa no está nunca fuera
de la Iglesia ni por encima de ella. No conviene continuar discusiones teóricas en términos jurídicos como éstos: ¿Hasta qué punto el Papa puedo decidir solo ". Estoy de acuerdo —prosigue el
Cardenal— con el doctor Ramsey primado anglicano que escribe
en su libro sobre la Iglesia y el Evangelio: "La primacía debe

fundirse sobre la autoridad orgánica del cuerpo y expresarla. En el cuerpo de Cristo Pedro encuentra su verdadero sitio y la unidad se alcanzará no prosiguiendo la controversia sobre el papado, sino mediante el tranquilo crecimiento de la vida orgánica en cada parte de la Iglesia".

--Sí; es una buena cocinera, pero no se le da

muy bien el servir a la mesa...

### LA INFALIBILIDAD PONTIFICIA

Otra pregunta relacionada con la anterior pretende saber la opinión del Cardenal Suenens sobre la infalibilidad del Soberano Pontificio, infalibilidad que parece diferente considerada a la luz de la corresponsabilidad. El Primado de Bélgica ha contestado la pregunta de la siguiente manera:

"Será preciso descartar la imagen de una autoridad doctrinal arbitraria autocrática, despótica, ejercida por un solo hombre. La imagen que ha sido así popularizada no corresponde a la verdadera enseñanza de la Iglesia en la materia,

Nosotros tenemos que reaccionar contra una disociación, El Concilio Vaticano I tuvo mucho cuidado en evitar toda desconexión cuando definió la infalibilidad del Papa. Y declaró que el Papa tenía la misma infalibilidad que Dios ha dado a su Iglesia, Esto quiere decir que el Papa es infalible en ciertas condiciones por el hecho de la infalibilidad de la Iglesia y no inversamente el Vaticano I quiso indicar así que la infalibilidad del Papa no se sitúa al lado o en el exterior de la Iglesia y que no es algo diferente, Cuando el Papa habla "ex cathedra" habla en el interior del pueblo de Dios, en su centro. Como ya lo he dicho en mi libro, se podría emplear otra palabra distinta a infalibilidad para evitar algunas dificultades. Acaso podamos encontrar otro camino para expresar lo que este concepto significa. Lo esencial es que Cristo serà siempre fiel a su Iglesia y que el espíritu de verdad permanecerá con ella y en ella, de manera que el mensaje esencial de evangelio será auténticamente trasmitido a todas las generaciones".